



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

A 991,639

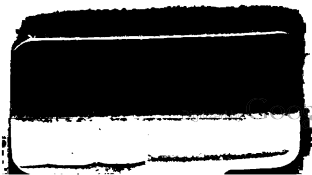
Digitized by Google

PROPERTY OF
*University of
Michigan
Libraries*

1817



ARTES SCIENTIA VERITAS



PROPERTY OF
*University of
Michigan
Libraries*

1817

ARTES SCIENTIA VERITAS

-25

COLECCIÓN ALFABÉTICA

DE

REFRANES CASTELLANOS

EXPLICADOS CON LA MAYOR CONCISIÓN Y CLARIDAD

POR

D. JOSÉ MARÍA SBARBI

PRESBITERO

*Monografía sobre los refranes y proverbios castellanos y las obras
de refraneros que expresamente tratan de ellos en nuestra lengua.*

Obra premiada por la Biblioteca Nacional de esta corte
en el concurso de 1871.



MADRID

LIBRERÍA DE DON LEÓN PABLO VILLAVERDE

Calle de Carretas, núm. 4.

139

EL LIBRO DE LOS REFRANES.

COLECCION ALFABETICA

DE

REFRANES CASTELLANOS,

EXPLICADOS CON LA MAYOR CONCISION Y CLARIDAD

POR

D. JOSÉ MARÍA SBARBI, ^{y Osuna} PRESBITERO,

AUTOR DE LA «MONOGRAFÍA SOBRE LOS REFRANES Y PROVERBIOS
CASTELLANOS, Y LAS OBRAS Ó FRAGMENTOS
QUE EXPRESAMENTE TRATAN DE ELLOS EN NUESTRA LENGÜA,»
OBRA PREMIADA POR LA BIBLIOTECA NACIONAL
DE ESTA CORTE EN EL CONCURSO DE 1871.

MADRID, 1872.

LIBRERÍA DE D. LEON PABLO VILLAVERDE,
calle de Carretas, núm. 4.

PH
6491
527

ES PROPIEDAD DEL EDITOR.

Imp. de Limia y Urosa, Embajadores, 47.

Dir
Sánchez.
11.16.33
85.242

DOS PALABRAS DEL EDITOR.

11-25-33 711FP

El estudio de los refranes, que de unos cuantos años á esta parte va tomando gran importancia en la república de las letras, es uno de los más indispensables para el literato, bien así como para el hombre de sociedad. En efecto, no existe obra alguna, antigua ó moderna, seria ó festiva, que no abunde más ó ménos en proverbios, como tampoco se traba conversacion donde á la media docena de palabras no se introduzca algun refran, ya como ornato y amenidad del discurso, ora como testimonio y autoridad del principio sentado. ¿Y cuántas veces no ha ocurrido, que por ignorarse el verdadero sentido de tal ó cual refran, se ha hecho de él una aplicacion abusiva? O por lo ménos, ¿cuántas no sucede que al exponerlo se verifica mediante una forma errónea?... Pues á remediar este mal, en la parte posible, sale á luz el presente librito, en cuyas páginas se contienen al pié de 1.800 sentencias acompañadas de su correspondiente expli-

mif

cacion, en la forma más sucinta y luminosa que posible ha sido.

Hoy que no se halla en el comercio un libro de esta índole á ningun precio, por haberse agotado las ediciones todas, fácil nos hubiera sido reproducir á la letra cualquiera de tantas recopilaciones como se han hecho en nuestra nacion; pero en unas nos encontramos con un trabajo diminuto; en otras, por el contrario, superfluo; ésta carecia de explicacion; aquélla las presentaba tal vez erróneas.

Deseoso, pues, de conciliar los extremos todos, esto es, el de la utilidad, el de la elegancia y el de la economía, cometimos la redaccion de un trabajo de semejante índole á uno de nuestros más competentes y especiales literatos en este ramo, siendo el fruto de sus tareas en este particular la presente Coleccion, en la que se hallarán muchos refranes que no constan en los diccionarios ni en las obras particulares de este género publicadas hasta el dia. Si hemos acertado en nuestro propósito, se dará por muy satisfecho de ello

EL EDITOR.

COLECCION DE REFRANES.

ADAGIOS

Y LOCUCIONES PROVERBIALES.

ABE

Abad de Zarzuela, comísteis la olla, pedís la cazuela. Hay personas tan exigentes y ambiciosas, que no satisfechas con haber logrado lo razonable y necesario, piden además las cosas superfluas.

Abad avariento, por un bodigo pierde ciento. La avaricia redunda por lo comun en daño del avariento.

Abad y ballestero, mal para los moros. Si el superior es pendenciero, no les irá bien á los súbditos. **Como canta el abad, responde el sacristan.** Los inferiores, por lo comun, se acomodan al dictámen de los superiores, é imitan sus costumbres.

El abad de Bamba, lo que no puede comer dálo por su alma. Moteja á los que sólo dan lo que no les puede aprovechar.

El abad, de lo que canta yanta. Cada uno debe vivir y sustentarse de su trabajo.

Si bien canta el abad, no le va en zaga el monacillo. Denota, hablando de dos personas, que la una es tan mala como la otra.

Quien mucho abarca, poco aprieta. Quien emprende ó toma á su cargo muchos negocios á un tiempo, por lo comun no puede desempeñarlos bien todos.

Abeja y oveja, y parte en la iglesia, desea á su hijo la vieja. La carrera eclesiástica, los colmenares y

ganado lanar, proporcionan por lo regular muchas comodidades y riquezas.

Abril, aguas mil. En este mes suelen ser las aguas abundantes.

Abril y mayo, llave de todo el año. De las lluvias y templanza de estos dos meses pende la abundancia de las cosechas.

Entre abril y mayo haz harina para todo el año. En esta época es forzoso precaver las necesidades de todo el año.

Llueva para mí abril y mayo, y para ti todo el año, Denota cuán convenientes son para las buenas cosechas las lluvias en dichos meses.

Ay, abuelo! sembrásteis alazor, y nacióis anapelo. Se dice de los que corresponden con ingratitud á los beneficios.

Criado por abuelo, nunca bueno. Regularmente los niños que son educados por sus abuelos, salen muy mimados y viciosos.

Quien no sabe de abuelo, no sabe de bueno. Explica el gran cariño con que los abuelos tratan regularmente á los nietos.

De la abundancia del corazon habla la boca. Por lo comun, de lo que más se habla es de aquello que el ánimo está muy preocupado.

Lo que abunda no daña. (V. *Nunca por mucho trigo es mal año.*)

A quien has de acallar, no le hagas llorar. No conviene dar que sentir á quien despues hay necesidad ó intencion de complacer.

Quien el aceite mesura, las manos se unta. Los que manejan dependencias ó intereses ajenos, suelen aprovecharse de ellos más de lo justo.

Aceituna, una es oro, dos plata, y la tercera mata. Advierte la moderacion con que se deben comer las aceitunas para que no hagan daño.

El que está en la aceña muele, que nó el que va y viene. Para conseguir las cosas es precise tener sufrimiento y constancia.

Más vale aceña parada que el molinero amigo.

Quando está parada la aceña por no haber cibera, el primero que llega muele sin detencion su trigo, y despacha; pero si está ocupada, de nada sirve que el molinero sea amigo para no detenerse.

Más vale acial, que fuerza de oficial. Los medios ó instrumentos propios para un fin, sirven más que la violencia.

Allende y aquende, con quien te acompañas siempre. En cualquier fortuna ó accidente se debe seguir á sus antiguos compañeros.

Quien á solas se aconseja, á solas se remesa (ó se desaconseja.) Advierte los riesgos que tiene el gobernarse uno por sólo su dictámen en asuntos de importancia ó de gran consideracion.

Dormiréis sobre ello, y tomaréis acuerdo. Se debe proceder en las cosas de importancia con la mayor madurez antes de tomar una resolucion, á fin de que ésta salga acertada.

Achaques al odre que sabe á la pez. Achaques al viernes por no le ayunar. Se aplican á los que alegan pretextos frívolos para no hacer alguna cosa. Tambien se dice en el mismo sentido: *El malo, para mal hacer, achaques no ha monester; ó este otro: A buscarla ando la mala de la rueca, y no la hallo.*

En achaque de trama, ¿visteis acá á nuestra ama? Aplícase á los que fingen una cosa, y hacen ó quieren hacer otra.

Abájense los adarves, y álzanse los muladares. Se usa cuando vemos que el hombre noble se humilla, y el ruin se alza. Tambien se dice: *Abájense los estrados, y álzanse los establos.*

Adivino de Marchena, que el sol puesto, el asno á la sombra queda. Burla que se hace á los que dicen una cosa como secreta ó misteriosa, cuando ya todos la saben. De otro modo:

Por adivino le pueden dar cien azotes.

Administrador que administra, y enfermo que se enjuaga, algo traga. (V. *Quien el aceite mesura, las manos se unta.*)

Administradoreillos, comer en plata y morir en

grillos. Se dice de los que gastan y triunfan con las rentas ajenas que administran, y despues vienen á morir en la cárcel.

A buen adquiridor, buen expendedor. La hacienda que sin trabajo y afan se adquirió, vapor lo comuna á parar á manos de quien en breve tiempo la disipa y consume.

Afanar, afanar, y nunca medrar. Algunas personas son tan desgraciadas, que por más trabajo y diligencia que pongan, nunca mejoran de fortuna.

De lo ajeno, lo que quisiere su dueño. Explica la conformidad y gratitud que debé tener el que recibe respecto del que da, aunque el don sea corto.

Agosto, frio en rostro. Denota que en este mes suele empezar á sentirse el frio. Cuando sucede lo contrario, dicen algunos: *Agosto frie el rostro.*

Agosto y vendimia no es cada dia, y sí cada año, unos con ganancia y otros con daño. Aconseja la economía con que deben vivir los labradores, porque la cosecha es sólo una, y ésa contingente.

Allá lo veredes, dijo Agrajes. (*V. Todo andará bien si la varita no se quiebra.*)

Agua de por mayo, pan para todo el año. Manifiesta cuán convenientes son en este mes las lluvias para fecundizar los campos.

Agua de por San Juan, quita vino y no da pan. La lluvia por San Juan es dañosa á las vides, y de ninguna utilidad á los trigos.

Agua no enferma, ni embeoda, ni adeuda. Se recomiendan los buenos efectos del agua por contraposición á los perjudiciales que suele causar el vino.

Agua pasada no muele molino. Da á entender el poco caso que se debe hacer de las cosas pasadas cuando ya no sirven ni conducen á las presentes.

Agua al higo, y á la pera vino. Se dice porque el higo es caliente, y la pera aguanosa y fria.

Agua fria y pan caliente nunca hicieron buen vientre. Denota que son malos los alimentos cuando no son apropiados á nuestra economía.

Agua de agosto, azafran, miel y mosto. Las llu-

vias en este mes son provechosas al azafran, á las abejas y á las uvas.

Agua coge con harnero quien se cree de ligero.

Enseña la cautela y prudencia con que se debe dar asenso á las expresiones de los hombres.

Al enfermo que es de vida, el agua le es medicina.

Cuando las cosas han de suceder con felicidad, poco ó nada importan los embarazos y estorbos que se ponen á su logro.

Cada uno quiere llevar el agua á su molino, y dejar en seco el del vecino. Se dice del que sólo atiende á su propio interes ó conveniencia, sin cuidarse de los demás.

Del agua mansa me libre Dios, que de la brava me guardaré yo. Las personas de genio, al parecer manso y apacible, cuando llegan á enojarse suelen ser más impetuosas y terribles. Dícese á semejanza de los rios donde el agua va muy sosegada y mansa, que son más de temer por su profundidad. Usase más comunmente de este refran en la primera parte; y tambien se suele decir en el mismo sentido: *Guárdate del agua mansa.*

Del agua vertida, alguna cogida. Se advierte que cuando no se pudiere recobrar enteramente lo perdido, se procure recoger la parte que fuere posible; porque *del mal, el ménos.*

Nadie diga: de este agua no beberé. Ninguno está libre de que le suceda lo que á otro, y por tanto no debe jactarse de poderse sustraer á las leyes universales.

Quien echa agua en la garrafa de golpe, más derrama que ella coge. Para que salgan bien hechas las cosas no se han de ejecutar con precipitacion.

Agudo como punta de colchon. Nótase irónicamente al que es rudo y de poco entendimiento.

Aquí perdí una aguja, aquí la hallaré. Se dice de los que, habiendo salido mal de una empresa, vuelven de nuevo á acometerla con la esperanza de indemnizarse de los perjuicios que sufrieron.

Quien acecha por agujero, ve su duelo. Los que

- son demasíadamente curiosos, suelen oír ó ver cosas de que les resulta pesadumbre y disgusto.
- No suda el ahorcado, y suda el teatino.** Se aplica al que se apura por el negocio ajeno más que el mismo interesado.
- Al loco y al aire, darle calle.** Deben evitarse contiendas con personas de genio violento é inconsiderado.
- Al viejo múdale el aire, y darte há el pellejo.** Es sumamente peligroso en la vejez mudar de clima.
- Ajo crudo y vino puro pasan el puerto seguro.** Para vencer cualquiera dificultad ó peligro, se deben prevenir y tomar con tiempo los medios necesarios.
- Muchos ajos en un mortero, mal los maja un majadero.** Es dificultoso para una persona sola manejar muchos negocios á un tiempo.
- Quien se pica, ajos come.** Quien se resiente de lo que se censura en general ó casualmente, da indicios de estar comprendido en ello.
- El ajuar de la tiñosa, todo albanegas y tocas.** Algunas mujeres gastan en adornos exteriores y superfluos lo que debieran reservar para cosas necesarias.
- Por ajuar colgado no vieno hado.** El acierto en los matrimonios se debe encomendar á Dios, y no fiarlo sólo de la prevencion del dote.
- Más vale mal ajuste que buen pleito.** Se deben evitar y huir los pleitos aún con detrimento en el ajuste, por la contingencia de perderlos, y la certidumbre de los gastos que ocasionan.
- Por el alabado dejé el conocido, y víme arrepentido.** Advierte no aventuremos la fortuna ó la conveniencia que gozamos por la esperanza de otra que se nos figure mayor.
- Nadie se alabe hasta que acabe.** (V. *Al fin se canta la gloria.*)
- Quien no se alaba, de ruin se muere.** Muchos no son estimados como merecen por no manifestar lo que saben.
- Quien del alacran está picado, la sombra le espanta.** (V. *El gato escaldado, del agua fria huye.*)

Alazan tostado, ántes muerto que cansado. Explica lo fuertes ó incansables que son los caballos de este color.

El porfiado albardan comerá tu pan. Los entremetidos, por más que los despidan, vuelven adonde conocen que han de sacar utilidad. Por ellos se dijo que: *Quien no tiene vergüenza, todo el mundo es suyo.*

Coser y hacer albardas, todo es dar puntadas. Irónicamente se dice de los que por no examinar bien las cosas confunden materias muy diversas, teniéndolas por unas mismas, sólo porque se parecen en alguna circunstancia accidental.

La albendera, los disantos hilandera. Satiriza á las mujeres que por holgar los dias de labor, suelen trabajar los dias de fiesta, afectando que tienen mucho que hacer.

Ni te alborotes, ni te enfotes. Reprende la demasía en la desconfianza ó confianza.

Albricias, padre, que el obispo es chantre. Se dice de los que piden albricias por cosas que no lo merecen.

Albricias, madre, que pregonan á mi padre. (Véase *Alogrias, albarderos, que se quemá el balago.*)

Albricias, padre, que ya podan. Burla hecha á las personas que inconsideradamente dan por seguro el logro de alguna cosa ántes de su tiempo regular, como del fruto cuando el árbol se está podando.

Quien dezubre la alcabala, ése la paga. Se aplica á los que inadvertidamente descubren ó dicen alguna cosa de cuyo recuerdo les puede venir daño.

Ya esta duro el alcaecer para zampoñas. Se dice de las personas á quienes se ha pasado la sazón ó tiempo conveniente para su enseñanza.

Alcalde de aldea, el que lo desée, ése lo sea. No se deben apetecer oficios que tienen más de gravámen que de autoridad ni provecho.

De alcalde á verdugo, ved cómo subo. Se suele decir por mofa cuando alguno ha tomado empleo muy inferior al que tenía.

- Alcanza quien no cansa.** Para conseguir, suele ser medio muchas veces el no importunar.
- Alcanza quien no se cansa.** El que no se reserva en sus fuerzas, de cualquier género que éstas sean, no podrá llegar felizmente al término de su empresa.
- Alcaravan zancudo, para otros consejo, para ti ninguno.** Reprende á los que dan consejos á otros, y no los toman para sí.
- Al alcornoque no hay palo que le toque, sino la encina que le quiebra la costilla.** No hay cosa que no tenga su contraria.
- Con otro ea, llegaremos á la aldea.** Con el trabajo y la constancia se llega al fin que se pretende.
- Alegría secreta, candela muerta.** Los gustos son menores cuando no se comunican y celebran con los amigos.
- Alegrías, albarderos, que se quema el bálago.** Búrlase de aquellos que celebran las cosas que debían sentir.
- Alegrías, antruejo, que mañana será ceniza.** Denota cuán poco durables son los gustos de la vida humana.
- Alfaya por alfaya, más quiero pandero que no saya.** Hay personas que anteponen la diversion á la verdadera conveniencia.
- Algo es queso, pues se da por peso.** Advierte ser apreciables las cosas que se dan por peso y medida.
- Algo se ha de hacer para blanca ser.** Quien tiene algún defecto, necesita poner de su parte alguna diligencia para disimularlo. Aplicase á las mujeres que por parecer hermosas padecen mil martirios con los menjurjes que hacen á este fin.
- Algo ajeno no hace heredero.** La hacienda ajena ó mal adquirida no aprovecha á los depositarios ó usurpadores de ella.
- Algodon cogió, cual la hallaste tal te la dó.** Advierte lo expuestas que están á perderse las mozas que andan por el campo á su libertad, como las que van á coger algodón.
- Alguacil de campo, cojo ó manco.** Los que ejercen

este oficio, suelen tal vez recibir graves heridas por impedir que entren á cazar en los términos del lugar cuya defensa tienen á su cargo.

Alguacil descuidado, ladrones cada mercado.
Advierte los desórdenes que nacen del descuido de los ministros de justicia.

Descalabrar al alguacil, y acogerse al corregidor.
Se dice del que procurando huir de un peligro se mete más en él.

Alhaja que tiene boca, nadie la toca. Todos huyen de aquello que trae costa ó gasto.

Alquimia probada, tener renta y no gastar nada.
Da á entender que el medio más seguro para hacer dinero, es no gastarlo.

El que al altar sirve, del altar come. (V. *El abad, de lo que canta yanta.*)

Allégate á los buenos, y serás uno de ellos. Recomienda la utilidad que se sigue de las buenas compañías.

Ama sois, ama, mientras el niño mama; desde que no mama, ni ama ni nada. Por lo comun sólo estimamos á las personas mientras necesitamos de ellas. Usase las más veces solamente de la primera parte de este refrán. Se dice tambien: *Entretanto que cria, amamos al ama; en pasando el provecho, luego olvidada.*

El ama brava es llave de su casa. La severidad de los amos contiene á la familia para que no haya excesos ni desperdicios.

El que no te ama, burlando te difama. Debe huirse de burlas que paran en injurias.

Quien bien ama tarde olvida. El dejar de amar es prueba que nunca se amó de veras, porque el amor verdadero es constante.

Quien feo ama, hermoso le parece. Expresa lo que engaña el deseo, y la voluntad ó el afecto.

Amén, amén al cielo llega. Denota la eficacia que tienen las oraciones ó ruegos repetidos para alcanzar lo que se pide.

Amigo viejo, tocino y vino añejo. En estas tres cosas, la mejor es la más antigua.

Amigo reconciliado, enemigo doblado. No debe uno fiarse de un enemigo con quien se han hecho de nuevo las amistades.

Al amigo y al caballo, no apretallo. No conviene importunar á los amigos.

A muertos y áidos no hay más amigos. Da á entender lo mucho que la ausencia entibia la amistad.

Entre dos amigos, un notario y dos testigos. La seguridad y formalidad en lo que se trata, no se debe juzgar desconfianza, ántes bien sirve para mantenerla sin quiebra ó discordia.

Más vale un amigo que pariente ni primo. A veces vale más una buena amistad, que el parentesco más íntimo.

Mientras más amigos, más claros. Entre amigos se debe hablar con toda ingenuidad y franqueza.

Reniego del amigo que cubre con las alas y muere con el pico. Reprende á los lisonjeros y engañosos, que dando á entender favorecen ó defienden á otro, le hacen notable perjuicio descubriendo por otra parte sus faltas.

Tan amigos como de ántes. Denota uno su indiferencia en que se le conceda ó no lo que pide á otro.

El amigo que no presta y el cuchillo que no corta, que se pierda poco importa. No debemos apurarnos porque se pierdan las cosas inútiles.

Entre amigos y soldados, cumplimientos son excusados. Entre los que se tratan con amistad y llaneza, no se debe reparar mucho en ceremonias.

Descubrime á él como amigo, y armóseme como testigo. Enseña la cautela que debe observarse para confiar un secreto, pues muchos, so capa de amistad, abusan del sigilo.

De amigo á amigo, de compadre á compadre, sangre en el ojo. No conviene confiar demasiado en todos los que se venden por amigos.

Al amigo, con su vicio. Advierte que no se debe dejar al amigo porque tenga algun defecto.

Amistad de yerno, sol en invierno. Denota la tibieza y poca duracion de la amistad entre suegros y yernos.

El ojo del amo engorda al caballo. Previene cuán útil es que cada uno cuide por sí mismo de las cosas propias.

Haz lo que tu amo te manda, y sentarás con él á la mesa. Da á entender la mucha estimacion que logra de su amo el criado que le obedece puntualmente.

Ni en burlas, ni en veras, con tu amo partas peras. Advierte el respeto con que siempre debe tratarse á los superiores.

Quien á muchos amos sirve, á uno ú otro ha de hacer falta. No se pueden desempeñar perfectamente las cosas, cuando se emprenden ó se tratan muchas á un tiempo.

Amor loco, yo por vos, y vos por otro. Muchas veces la persona que es muy amada de uno, suele amar á otro que no le corresponde.

Amor, opinion y fortuna corren la tuna. Denota lo incierto y voluble de estas tres cosas.

Amor con amor se paga. Denota la mútua correspondencia de algunas personas en cualquier cosa favorable ó contraria.

Amor de asno, coz y bocado. Se dice de aquellos que muestran su cariño haciendo mal, como lo hacen los asnos.

Amor de niño, agua en cestillo. Manifiesta la poca seguridad que se debe tener en el cariño de los niños.

Amor de padre, que todo lo demás es aire. Sólo el amor de los padres es el seguro y verdadero.

Vanse los amores, y quedan los dolores. Los fines de los amores son ordinariamente amargos y tristes.

De los amores y las cañas, las entradas. El amor, á los principios es más vehemente, así como en el juego de cañas es mayor el ardor y gallardía con que se empieza.

Amor rompero, cuantas veo tantas quiero. Nota la facilidad de los que se enamoran de cuantas mujeres ven.

El amor y el dinero no puede estar encubierto.

Denota la facilidad que hay en conocer quién es rico ó está enamorado.

El amor y la fe en las obras se ve. Las obras son las que dan el testimonio más seguro ó infalible de la intencion con que se procede.

Para el amor y muerte no hay cosa fuerte. Se pondera el poder absoluto de estas dos cosas.

Anle yo caliente, y ríase la gente. Denota que debe preferirse la comodidad propia á la opinion ajena, tanto más cuanto es sumamente difícil agradar á todos.

Quien mal anda, en mal acaba. Denota que el que vive desordenadamente tiene por lo comun un fin desastrado.

Quien no puede andar, que corra. Úsase cuando se manda lo que es difícil á quien no puede lo fácil.

Cuando te dieran el anillo, pon el dedillo. Previene que no se deje pasar la ocasion favorable, por lo aventurado que es el que se presente de nuevo.

Si se perdieron los anillos, aquí quedaron los dedillos. Advierte que no se debe lamentar mucho la pérdida de lo accesorio, cuando se salva lo principal; y que ninguno debe sentir demasiado las pequeñas pérdidas cuando queda recurso para poder resarcirlas.

Una ánima sola, ni canta ni llora. Uno solo, destituido de la ayuda de otros, para ninguna cosa puede ser de provecho.

Anillo en dedo, honra sin provecho. No se debe emplear el dinero en cosas que sólo sirven de puro fausto ó vanidad.

Ni antruejo sin luna, ni feria sin ramera, ni piara sin artuña. Significa que en carnestolendas hay siempre luna nueva; en las ferias, malas mujeres; y en los rebaños, alguna oveja á quien se le haya muerto la cria.

Año de muchas endrinas, pocas hacinas. El año que es abundante de esta fruta, es escaso de cosecha de granos.

Año lluvioso, échate de codo. Cuando el año es de muchas lluvias, está ocioso el labrador, porque no puede hacer las labores del campo.

Oien años de guerra, y no un dia de batalla. Se aconseja que aunque se haga la guerra, se procuren evitar los riesgos de una batalla, por lo que se aventura.

El año seco tras el mojado, guarda la lana y vende el hilado. Se dice así porque pesa ménos entonces el vellon, habiéndose lavado, ántes de trasquilarle, con las lluvias; y por eso aconseja se guarde para venderle cuando haya tiempo húmedo. El hilado en tiempo seco pierde lo corraoso, y se quiebra con facilidad: por eso aconseja que se venda y no se guarde cuando hace ese tiempo.

Más produce el año que el campo bien labrado.

El temperamento y estaciones favorables hacen producir por sí mas frutos que las labores solas.

No hay mal año por piedra, mas guay de quien acierta. No se pierde la cosecha en toda una provincia porque se apedree algun término; pero sí quedan perdidos los dueños de las heredades donde descarga la nube ó tempestad que trae la piedra.

Podar tardío y siembra temprano: si errares un año, acertarás cuatro. Aconseja podar las viñas y árboles tarde, porque no se hielen; y sembrar el grano temprano, porque nazca con las primeras aguas del otoño.

Una en el año, y esa en tu daño. Se dice de quien, al cabo de mucho tiempo, se determina á hacer alguna cosa, y ésa le sale mal.

Año malo, panadera en todo cabo. El oficio de panadera es más útil en los años estériles.

Año de ovejas, año de abejas. El año que es bueno para una de estas dos granjerías, lo es ordinariamente para la otra.

El año de la sierra, no le traiga Dios á la tierra. Da á entender que el año que es bueno para la sierra, no lo es para la tierra llana.

En diez años de plazo que tenemos, ¿el rey, el asno ó yo, no moriremos? Ciertas promesas se hacen en vista de que, contando con el largo plazo que se les ha prefijado, será muy probable ocurra

alguna circunstancia notable por la cual quedé uno exento de llevarlas á cabo.

A buen año y malo, molinero ú hortelano. Denota la utilidad casi cierta que rinden estos dos oficios en los años abundantes y escasos. En los años estériles, por ser la granjería del ganado cabrío y de cerda, y el cultivo de los huertos los recursos más útiles y seguros, se aplica al refrán siguiente: *Al año tuerto, el huerto; al tuerto, tuerto; la cabra y el huerto; al tuerto retuerto, la cabra, el huerto y el puercó.*

Año de brevas nunca le veas. Los años en que hay abundancia de brevas, suelen ser estériles en lo demás.

Año de heladas, año de parvas. Denota que en los años que hiela mucho, puede esperarse una cosecha abundante, porque arraigando y encepando bien las paces por el hielo, producen mayores las espigas, y el grano muy lleno y pesado. También se dice: *Año de nieves, año de bienes*, y da á entender que en el año que nieva mucho, suele ser abundante la cosecha de frutos.

El mal año entra nadando. La excesiva lluvia al principio del año daña mucho, porque se desustancia la tierra.

Más vale año tardío que vacío. Además de su sentido recto, denota que por malo que sea esperar mucho tiempo una cosa, siempre es mejor que dejarla de conseguir. *Equivale á más vale tarde que nunca.*

Cual el año tal el jarro. Advierte que el jarro con que se dé de beber, sea chico ó grande, según haya sido abundante ó escasa la cosecha de vino. Usase también para expresar la necesidad que hay de que los gastos no excedan los medios de cubrirlos. Los dos siguientes que tienen casi el mismo sentido, se emplean en semejantes casos: *El año caro, harnero espeso y cedazo claro.* Advierte la economía con que se debe vivir en los años estériles.

En buen y mal año, ten tu vientre reglado. Advierte que ni por lo barato ni por lo caro del año, se falte á la templanza en el comer.

No me lleves, año, que yo te iré alcanzando Da á entender el deseo natural en los viejos de prolongar cada año su vida.

Tras los años viene el sese. Se disculpa alguna accion inconsiderada ó travesura en personas de poca edad.

Año derecho, el besugo al sol y el hornazo al fuego. Denota que para que sea bueno el año, ha de hacer sol en noviembre, que es cuando se empiezan á comer los besugos, y llover por abril, que es cuando se comen los hornazos.

Viva V. mil años. Expresion cortesana que se usa para significar el agradecimiento por la dádiva ó beneficio recibido; así como tambien por las muestras de afecto y amistad. Usase asimismo irónicamente para dar á entender á una persona que está equivocada en su juicio, v. gr. Dice V. que son las tres de la tarde, y ya han dado las cinco: *viva V. mil años.*

Lo nuevo aplace y lo viejo satisface. Denota que aunque las cosas nuevas á primera vista nos exciten un placer más vivo, siempre las que tenemos ya experimentadas nos le causan más íntimo y duradero. Aplicase comunmente hablando del trato de gentes.

Apuntar y no dar. Se dice ya del que ofrece fácilmente y no lo cumple, ya del que por razon de su limitada capacidad, ó cuando ménos, falta de verbosidad, á duras penas se hace entender en su explicacion. De estos últimos se suele decir tambien: *concibe y no para.*

Aquí te cojo; aquí te mato. Significa que alguno quiere aprovechar sin tardanza la ocasion que se le presenta favorable á sus intereses.

Aquí fué Troya. Se usa para dar á entender que sólo han quedado las ruinas de alguna gran poblacion ó de un establecimiento.

Ara por enjuto ó por mojado, no besarás á tu vecino en el rabo. Da á entender que quien ara, en cualquiera sazón que lo haga, no necesita mendigar el socorro del vecino.

Arada con terrones, no la hacen todos los hom-

- bres. La heredad que está aterronada necesita de hombres muy robustos para ararla bien y penetrarla, á fin de que produzca.
- El arado rabudo, y el arador barbudo.** Conviene que el arado sea largo de reja, y el arador hombre hecho y de fuerzas.
- No se saca arador con pala de azadon.** Con medios desproporcionados no se puede conseguir lo que se desea.
- Arador de palma, no le saca toda barba.** En la práctica de algunas cosas, se suele encontrar más dificultad que en la teoría de ellas, razón por la cual no todos pueden hacer las cosas difíciles tan fácilmente como parecía antes de emprenderlas.
- No prende de ahí el arado.** (V. *No está en eso la dificultad.*)
- Araña, ¿quién te arañó? Otra araña come yo.** (V. *¿Quién es tu enemigo? El que es de tu oficio.*)
- Picóme una araña y atóme una sábana.** (V. *Poco mal, y bien quejado.*)
- Quien á buen árbol se arrima, buena sombra le cobija.** Da á entender las ventajas que logra el que tiene protección poderosa.
- Arbol de buen navío, toma un palmo y paga cinco.** El buen árbol ocupa poco terreno y da mucha utilidad. Suele aplicarse á las personas extremadamente agradecidas, que por un beneficio que reciben devuelven mil.
- Beniego del árbol que á palos ha de dar el fruto.** Reprinde á los que por su indocilidad no obran bien sino por fuerza.
- Del árbol caído todos hacen leña.** Da á entender el desprecio que se hace comunmente de aquél á quien ha sido contraria la suerte, y la utilidad que algunos, á fuer de amigos, sacan de él prevaliéndose de su desgracia.
- Arca llena y arca vacía.** Explica lo que es el curso del dinero en el comercio, porque los que lo ejercen tienen unas veces mucho dinero, y otras ninguno.

En arca abierta, el justo peca. (V. *La ocasion hace al ladrón.*)

En arca de avariento, el diablo yace dentro. Píntase la fealdad de la avaricia.

Arca de noria, el que lleno viene, vacío torna. Se suele aplicar á los que salen de su casa á pleitos y pretensiones, y gastado su caudal, se vuelven sin conseguir lo que solicitaban.

Arco siempre armado, ó flojo ó quebrado. Se da á entender que así como el arco que está siempre tirante, ó se rompe ó pierde la fuerza, así tambien las cosas humanas no pueden mantenerse mucho tiempo en un estado violento.

Arco de tejo, recio de armar y flojo de deajo. Denota que la madera de este árbol no es á propósito para hacer arcos. Tambien se dice: *Arco de tejo y curruña de serual, cuando disparan hecho han el mal,* y denota que por lo quebradizo de estas maderas, recibe daño el que dispara ántes que ofenda al enemigo.

Arco que mucho brega, ó él ó la cuerda. Advierte que el mucho trabajo quebranta las fuerzas.

Arde verde por seco. (V. *Pagan justos por pecadores.*)

Del hombre malo y del caballo argel, quien fuere cuerdo guárdese de él. Refran que se aplica al caballo que tiene el pié derecho solamente blanco, por creerse vulgarmente que no son leales los que tienen esta señal.

Quien tiene argen, tiene todo bien. (V. *Todo lo alcanza el dinero.*)

En torcida argolla, no entra la bola. Muchos negocios suelen malograrse por los obstáculos que ponen los contrarios.

Lo que arrastra, honra. Nota irónicamente el desaliño ó negligencia en el vestir hasta el extremo de que vaya arrastrando el traje.

Arreboles al oriente, agua amaneciente. Cuando se ve por la tarde que hay hácia el lado del oriente nubes heridas por los rayos del sol, y que son rojas, lloverá por la mañana. Cuando hay arreboles por todas partes, es señal de muy mal tiempo, y se dice:

Arreboles á todos cabos, tiempo de los diablos. Los siguientes se explican por sí mismos:

Arreboles de Aragon, á la noche con agua son.

Arreboles de Portugal, á la mañana sol serán.

Arreboles de la mañana, á la noche son agua; y arreboles de la noche, á la mañana son soles:

Arreboles en Castilla, viejas á la cocina; y arreboles en Portugal, viejas á solejar, denotan que estas señales son de tiempo frio.

Arrendadorcillos, comer con plata, y morir en grillos. Se dice porque los arrendadores, como manejan mucho dinero, suelen gastar demasiado sin cuenta ni razon, y al ajuste de cuentas son alcanzados, y vienen á parar en la cárcel.

Arrópate, que sudas. Se dice del que habiendo trabajado poco, afecta estar muy cansado.

Comer arena ántes que hacer vileza. Exhorta á la virtud, aconsejando que no se ha de obrar contra ella por más que estreche la necesidad.

Armas, y dineros, buenas manos quieren. Para que sean de provecho estas dos cosas, es necesario saberlas manejar.

Arremangóse Morilla, y comiéronla los lobos. Reprende á los que se meten en riesgos superiores á sus fuerzas.

Arrieros somos, y en el camino nos encontraremos. Amenaza de que uno se vale cuando se la niega el favor ó la justicia que pide; manifestando al negador que, por efecto de las vicisitudes humanas, podrá presentarse una ocasion en que éste necesite del negado, y entonces sufrirá la represalia.

El arroz, el pez y el pepino, nacen en agua. y mueren en vino. Sobre estos manjares conviene beber vino para que no hagan daño.

Arroz y gallo muerto. Pondera la esplendidez de algun banquete, con alusion á los que suele haber en las aldeas, en los que por lo regular es éste el principal plato.

Quien tiene arte va por toda parte. Es cosa sumamente útil saber algun oficio para ganar de comer.

Por arte de birli birloque. Nota haberse hecho una cosa por medios ocultos y extraordinarios.

Artero, artero, mas non buen caballero. Se reprende á los que en su proceder usan de alguna astucia para engañar á otro.

As de oros, no le jueguen bobos. Se advierte que para cualquier empleo ó ejercicio, por fácil que parezca, es necesario tener inteligencia.

Aún no asamos, y ya empringamos. Satiriza á todo aquél que se las promete felices antes de llegar la ocasión, y reprende todo lo que se hace antes de llegar la debida oportunidad.

Cada uno arrima el ascua a su sardina. (V. *Cada uno alega en derecho de su dedo.*)

Asna con pollino no va derecha al molino. Explica que no puede hacer rectamente las cosas quien está poseído de alguna pasión ó afecto.

Asno malo, cabe casa aguija sin palo. Moteja á los trabajadores malos y perezosos que sólo se dan prisa á trabajar al tiempo que ya se acaba la tarea.

Asno con oro, alcánzalo todo. Quien tiene dinero consigue lo que quiere, por tanto que sea.

Asno de Arcadia, lleno de oro y come paja. Reprende á los que, siendo ricos, se tratan con miseria.

Asno de muchos, lobos le comen. Denota que lo que está encargado á muchos, ninguno lo cuida.

Asno lardo, tú dirás lo tuyo y lo ajeno. Advierte que los necios no saben callar nada, sea propio ó ajeno, favorable ó adverso.

Asno sea quien asno batea. Satiriza á los que dan empleos á los que son incapaces de desempeñarlos, acusándolos de más ineptos que éstos.

Asno que entra en dehesa, volverá cargado de leña. Ninguno debe entrar en sitio vedado, si no quiere exponerse á que le den de palos, ó causen otro mal.

A asno lardo, arriero loco. Significa que, para los que á título de tontos no hacen lo que deben, el mejor remedio es el castigo.

Al asno muerto, la cebada al rabo. Reprende la ne-

cedad de querer aplicar remedio á las cosas pasada la ocasion, ó cuando ya no es tiempo.

Cada asno con su tamaño. Cada uno debe juntarse con su igual.

Mas quiero asno que me lleve, que caballo que me derrueque. Mejor es contentarse con un mediano estado, que aspirar al peligro de los grandes puestos.

No se hizo la miel para la boca del asno. Las cosas delicadas ó primerosas únicamente lo son para quien tiene discernimiento y gusto para conocerlas.

Por dar en el asno, dar en la albarda. Se aplica á los que truecan y confunden las cosas, sin acertar en lo que hacen.

Quien no puede dar en el asno, da en la albarda. Dícese de los que, no pudiendo vengarse de la misma persona que los ofendió, se vengan en alguna cosa suya.

No compres asno de recuero, ni te cases con hija de mesonero. Muy expuesta está á ser engañado el que compra caballería que vende un arriero, y el que se casa con hija de mesonero.

No hay atajo sin trabajo. Sin trabajo no se puede conseguir en poco tiempo lo que se quiere.

Quien bien ata, bien desata. El que emprende con conocimiento y buenos preparativos cualquier negocio árduo, sabrá salir bien de él.

Ni ata ni desata. Se dice del que habla sin concierto, ó no sabe dar razon de lo que está á su cargo.

El avariento rico, no tiene pariente ni amigo. Explica la ninguna compasion que tienen los avarientos de las necesidades ajenas.

Mas vale mala avenencia que buena sentencia.
(V. *Más vale mal ajuste que buen pleito.*)

Ayunar despues de harto. Vitupera á los que ostentan mortificacion y viven regaladamente.

Quando ayunque sufre, cuando mazo tunde. Enseña que debemos acomodarnos al tiempo y á la fortuna.

Harto ayuna el que mal come. Explica la penalidad del mal comer como equivalente al ayuno.

Quien trae azada, trae zamarra. Con el trabajo se adquiere la comida y vestido.

¡A la primera azadonada queréis sacar agua? Las cosas árduas no se consiguen á las primeras diligencias, sino á fuerza de tiempo ó constancia.

En el azogue, quien mal dice mal oye. Advierte que quien murmura de otros en parte pública, como lo es la plaza, es por lo comun castigado con la pena de ser murmurado, y de que salgan al público sus defectos.

BAÑ

El que ha de ser bachiller, menester ha de aprender. Para lograr algún fin, es necesario poner los medios proporcionados.

Si Marina bailó, tome lo que halló. Advierte el riesgo á que se exponen las mujeres en los bailes.

Desdichado balandran, nunca sales de empeñado. Se dice de los que nunca pueden salir de deudas, por más esfuerzos que hagan.

De baldón de señor ó de marido, nunca zaherido. Denota que los criados no se deben ofender de ninguna palabra de sus amos, ni las mujeres de lo que les digan sus maridos.

Más vale blanca de paja que maravedí de lana. Hay cosas que, compradas por ménos precio, aprovechan doble que otras que cuestan más.

Algo hemos de hacer para blanca ser. No hay cosa de algún provecho ó reputacion que no cueste trabajo.

Jurado ha el baño de negro no hacer blanco. Da á entender que lo natural prevalecô siempre contra los esfuerzos del arte; y tambien, que es muy difícil borrar la mancha ó nota que ocasiona el mal modo de obrar, ó proviene de bajos ó poco honrados principios.

Fué la negra al baño, y tuvo que contar un año. Advierte lo mucho que da que hablar á la gente

sencilla cualquiera cosa cuando no la ha visto otra vez.

¿Para qué va la negra al baño, si blanca no puede ser? En vano se aplican los medios cuando el fin no es asequible.

No hay cosa más barata que la que se compra. Significa que no pocas veces los regalos y agasajos son más costosos que lo que se compra con el dinero afectivo.

Siempre lo barato fué caro. (V. *Escudero pobre, taza de plata y olla de cobre.*)

A poca barba, poca vergüenza. Advierte que regularmente los pocos años hacen á los hombres atrevidos. De tal barba tal escama. Regularmente no se debe esperar de los hombres otra cosa que la que corresponde á su nacimiento y crianza.

Hazme la barba, hacerte he el copete. Conviene ayudarse uno á otro para conseguir muchos lo que desean.

Quando la barba de tu vecino veas pelar, echa la tuya á remojar. Debemos servirnos y aprovecharnos de lo que sucede á otros para escarmentar y vivir con cuidado.

Barba á barba, vergüenza se cata. Da á entender la mayor atención y respeto que se tienen unos á otros en presencia que no en ausencia.

Barba pone mesa, que no pierna tiena. Recomienda el trabajo y la aplicacion para adquirir lo necesario.

Antes barba blanca para tu hija, que muchacho de crencha partida. Enseña deberse preferir para yerno el hombre de juicio, aunque de edad, al mozo que no le tiene.

Cuales barbas, tales tobajas. Advierte que á cada uno se le debe hacer el honor y obsequio que corresponde á su clase. Su sentido recto pudo venir de los barberos, que, segun los sujetos, así ponen los paños para quitar la barba.

Con mas barbas que un zamarro. Se reprende y da en cara al que siendo ya hombre, ha hecho alguna accion propia de niños.

Callen barbas, y hablen cartas. Advierte ser ocioso gastar palabras cuando hay instrumentos para probar lo que se dice.

A las barbas con dineros, honra hacen los caballeros. Advierte que á los viejos acaudalados les muestran todos respeto, por el interes que esperan lograr cuando mueran.

En la barba del clérigo rapada, le nace el pelo. Aunque dé el clérigo con caridad y liberalidad cuanto posea, como se sustenta de la bolsa de Dios, luego se vuelve á llenar la suya.

Quien ha de pasar barca, no cuente jornada. Explica la contingencia de retardarse la jornada, cuando hay que pasar alguna barca.

Por viejo que sea el barco, pasa una vez el vado. Por inútil y quebrantado que esté cualquiera, puede servir tal vez de algo.

Servir lo mismo para un barrido que para un fregado. Aplícase á la persona hábil y dispuesta para todo.

Barro y cal encubren mucho mal. El afeite y barniz, puesto en muchas cosas, oculta lo malo que hay en ellas.

Do entra beber, sale saber. El abuso de las bebidas espirituosas ó vinosas embota el entendimiento.

Es tan delgado que se puede beber. Se usa para ponderar lo muy fino y delgado de los lienzos y encajes.

La que se enseña á beber de tierna, enviará el hilado á la taberna. Los que se acostumbran á beber, consumen en vino todo lo que ganan.

Becerrilla mansa, á su madre y á la ajena mama. Denota que el hombre comedido, dócil y de buen genio, halla amparo y buena acogida, no sólo entre los propios, sino tambien entre los extraños. Tambien se dice: *Becerrilla mansa, á todas las vacas mama.*

Meterse en algun berengenal. Denota que alguno se mete en negocios enredados y dificultosos. Dicese con alusion á lo espinoso y áspero de las matas de esta planta.

Tú que coges el burro, guárdate del anapelo.
Aconseja la cautela con que se debe proceder para evitar lo malo que tiene apariencia de bueno.

Berzas y nabos, para en una son entrambos. Se dice de aquellos, que, siendo de malas propiedades, se conforman y juntan para hacer alguna cosa.

Si preguntais por berzas, mi padre tiene un garbanzal. Se zahiere al que responde fuera de propósito.

A la bestia cargada, el sobornal la mata. Significa que al que tiene mucha carga, si le aumentan otra, por ligera que sea, le rinden.

Ya te veo, besugo, que tienes el ojo claro. Da á entender que se penetra la intencion de alguno. Se usa más comunmente la mitad de la frase: *Ya te veo, besuga.*

El bigote al ojo, aunque no haya un cuarto. Se aplica á los que, teniendo muy ciertos medios, quieren ostentar gravedad y circunspeccion.

El bien no es conocido hasta que es perdido. Denota el gran aprecio que debe hacerse de la buena suerte, por los perjuicios y daños que se experimentan cuando se malogra.

El bien suena y el mal vuela. Da á entender que más presto se saben las noticias malas que las buenas.

Del bien al mal no hay un canto de real. Se advierte cuán cerca están los males de los bienes.

El bien le hace mal. Da á entender que alguno hace uso del bien que tiene, y le convierte en daño propio.

El bien ó el mal, á la cara sal. Significa que la buena ó mala disposicion de la salud se manifiesta en el semblante; ó también, que no se pueden disimular fácilmente los afectos del ánimo.

Haz bien, y no mires á quién. Enseña que el bien se ha de hacer sin fines particulares ni atender á determinada persona.

Quien bien te hará, ó se te irá ó se te morirá. Advierte que los desgraciados pierden luego sus bienhechores.

Quien bien tiene y mal escoge, del mal que le

venga no se enoje. Advierte que el que deja un bien cierto por otro dudoso, no debe quejarse de su desgracia.

Bienes de campana, dálos Dios, y el diablo los derrama. Reprende á algunos eclesiásticos que no aplican sus bienes á los fines para que los destina la Iglesia.

El bobo, si es callado, por sesudo es reputado. Recomienda la prudencia en ocultar con el silencio la falta de capacidad.

¿Que haces, bobo? Bebeo, escribo lo que me deben y borro lo que debo. Dice de los que sólo hacen lo que les tiene cuenta, y se desentienden de lo demás.

Al bobo, múdale el juego. Da á entender que á los que quieren parecer instruidos en todas las cosas, porque hablan mucho de aquellas que tienen estudiadas ó saben de memoria, se les descubre su ignorancia en mudádoles de asunto.

Bobos van al mercado, cada cual con su asno. Aplicase á los que por salir con la suya insisten necia y porfiadamente en su dictámen, aunque conozcan que es contra razon,

A los bobos se les aparece la madre de Dios. Denota que á algunos, sin hacer diligencia alguna, les viene la fortuna, sin saberse cómo ni por dónde.

Por la boca muere el pez. (V. *Al gallo que canta le aprietan la garganta.*)

Boca pajosa cria cara hermosa. Advierte lo bien que parecen las mujeres aplicadas á sus labores. Dijose por las hilanderas, que regularmente arrojan con la boca las pajillas que tiene el lino ó cáñamo. Tambien se dice: *Boca brozosa cria mujer hermosa.*

Boca con redilla, y al rincón con la almohadilla. Recomienda el retiro y aplicacion que deben tener las doncellas.

A una boca una sopa. Enseña la distribucion que se debe hacer de los bienes, para que alcancen á muchos y no se los coma uno sólo.

En la boca del discreto, lo público es secreto. En-

- enseña la prudencia con que en los secretos se gobiernan los sabios.
- Mala boca, peces coma.** Imprecacion contra los murmuradores y maldicientes, como deseándoles se punzan con las espinas en que abundan.
- No diga la boca lo que pague la coca.** Advierte que no se digan palabras de donde pueda provenir algun mal al que las dice. Tambien se usa: *No diga la lengua lo que pague la cabeza.*
- Boca con duelo, no dice bueno.** Denota que los que están enojados con alguna persona, no hallan cosa buena que decir de ella, por obrar bajo la presion del resentimiento.
- En boca cerrada no entra mosca.** Enseña que por lo comun es conveniente callar, pues este es el mejor modo de no equivocarse.
- Halagar con la boca, y morder con la cola.** Nota la falsedad de los que se muestran amigos y proceden como enemigos.
- La boca y la bolsa abierta, para hacer cosa cierta.** Enseña que para ser bien visto en cualquier lugar en que uno se establezca, ha de hablar bien de todos y ser liberal y franco.
- Llorar á boca cerrada, y no dar cuenta á quien no se le da nada.** Enseña que no comuniquemos nuestros males á quien no se ha de compadecer de ellos ni remediarlos.
- Quien tiene boca, no diga á otro sopla.** Enseña no dejar al cuidado ajeno lo que puede uno hacer por sí.
- A bocado haron, espolada de vino.** Advierte que así como á la bestia lerda se la estimula con la espuela, así al manjar seco é indigesto se le ha de ayudar con vino.
- Más valen dos bocados de vaca que siete de patata.** Se denota que es mejor poco bueno que mucho malo.
- Bocado comido no gana amigo.** Advierte que quien no parte lo suyo con otros no gana las voluntades, ni puede resentirse por otra parte de experimentar la reciproca.
- A buena bocado, buen grito.** Da á entender que está

bien empleado á cualquiera el mal que se ha buscado por entregarse sin rienda á cualquier placer. Significa tambien que lo que mucho vale, mucho cuesta.

A boda ni bautizado, no vayas sin ser llamado. Aconseja que ninguno se deba meter en funciones no siendo convidado, especialmente donde se come y se bebe.

De tales bodas, tales tortas. Enseña que los que andan en malos pasos no pueden tener buen fin. :

En la boda, quien ménos come es la novia. Muestra que en las grandes funciones, el que ménos las disfruta es el dueño de la casa, por el cuidado que tiene en dar providencias para que todo esté pronto.

Lo que no viene á la boda, no viene á toda hora. Significa que lo que prometen los suegros, si no se cumple ántes de efectuarse la boda, se cobra despues con dificultad.

Ni boda pobre ni mortuorio rico. Da á entender que al tiempo de celebrarse los casamientos, se procura ponderar los caudales más de lo que son en realidad, y disminuirse cuando llega el caso de la muerte; y cuando se quiere decir que no se hacen las cosas grandes á poca costa, se usa de: *No hacerse la boda de horros, sino de buenos ducados redondos, ó de buenos bollos redondos.*

No hay boda sin doña Toda. Se dice de algunas señoras que se hallan en todas las fiestas, aunque sean de particulares.

Quien bien baila, de boda en boda se anda. El que tiene alguna gracia ó habilidad, quiere enseñarla á todos.

Si de esta escapo y no muero, nunca más bodas al cielo. Exclamacion en que prorumpen los que se hallan metidos en un lance peligroso, de que les parece muy difícil la salida, ó los que escarmentados de algun daño, hacen propósito de ser más reservados en adelante. Otros dicen: *Si Dios de esta me escapa, nunca me cubrirá tal capa.*

Al que va á la bodega, por vez se le cuenta, beba ó no beba. Advierte que se huya de lugares sospe-

- chicosos**, aunque no se vaya con mal fin, porque la malicia humana sólo se paga de exterioridades.
- Bofeton amagado**, nunca bien dado. Muchas veces el que amenaza no tiene ánimo de poner en ejecución lo que dice, sino de atemorizar tan solamente.
- Se puede perdonar el bollo por el coscorrón**. Demuestra que muchas cosas tienen más de trabajo y gasto que de utilidad ó conveniencia, y que por tanto nada se pierde en no adquirirlas ó en enajenarlas.
- Bolsa sin dinero**, llámola cuero. Significa el poco aprecio que se debe hacer de las cosas, cuando no sirven para el fin á que están destinadas.
- El que compra y miente**, su bolsa lo siente. Dícese contra los que por ostentar industria y habilidad, disminuyen el precio de las cosas que compran.
- Huérame á mí la bolsa, y hiédate á tí la boca**. Aplicase á los que anteponen su comodidad y provecho á su buen nombre y fama.
- Quien tiene cuatro y gasta cinco**, no ha menester bolsico. Al que gasta más de lo que tiene no le queda qué guardar, y por tanto le está de sobra la bolsa. Dícese también: *Donde hay saca y nunca pon, presto se acaba el bolson*.
- Ni al niño el bollo, ni al santo el voto**. Enseña que se debe cumplir todo lo que se promete.
- Bonete y almete**, hacen casas de copete. Denota que las armas y letras dan lustre á las familias.
- Bordon y calabaza**, vida holgada. Inyectiva contra los vagamundos que eligen este modo de vivir por no trabajar.
- Mal haya el romero que dice mal de su bordon**. Imprecacion contra los que dicen mal de sus cosas.
- Al que no está hecho á bragas**, las costuras le hacen llagas. Denota la repugnancia y dificultad que cuesta hacer las cosas á que no está uno enseñado ó acostumbrado.
- ¿Qué tienen que hacer las bragas con el alcabala de las habas?** Expresion con que se satiriza á los que hablan fuera de propósito, ó de particulares ajenos al asunto que se está tratando.

Brasa trae en el seno la que cria hijo ajeno.

Denota el gran cuidado y zozobra que trae consigo el encargarse de cosas ajenas.

Sobre brevas, agua no bebas. Este refran, sin embargo del que dice: *Agua al higo y á la para vino*, aconseja no ser saludable beber agua sobre las brevas.

Borrachez de agua, nunca se acaba. Enseña que los vicios crecen al paso que se frecuentan las ocasiones.

Al borracho fino, ni el agua basta ni el vino. Se nota que el que bebe mucho vino necesita despues mucha agua.

No hay tales borregos. Frase familiar de que se usa para manifestar que no es cierto lo que se dice.

A la borrica arrodillada doblarle la carga. Se dice contra los que añaden trabajo á los que no pueden con el que tienen.

El que tiene búa, ése la estruja. Nadie se interesa en remediar los males como el que los padece.

Arrímate á los buenos, y serás uno de ellos. Enseña el provecho que se saca de las buenas compañías.

Buey viejo, surco derecho. Se aplica á los hombres que guiados de su inteligencia y práctica, manejan bien sus encargos ú oficios.

A buey haron poco le presta el aguijon. Se aplica á la persona lerda ó perezosa, que por mucho que la estimulen, nunca sale de su paso.

Al buey por el asta y al hombre por la palabra. Declara quedar el hombre tan atado por la palabra á cumplirla, como el buey uncido por el cuerno, para tirar ó arar.

Al buey viejo múdale el pesebre, y dejará el pellejo. Enseña que los hombres ancianos, mudando de clima y alimentos, exponen su salud y vida. Este refran significa lo mismo que: *Al viejo múdale el aire, y darle há el pellejo.*

Al buey maldito el pelo le reluce. Advierte que los malos deseos del contrario ó enemigo regular-

- mente salen vanos, y áun suelen resultar en provecho del sujeto contra quien se tienen.
- El buey sin cercerro pierdese presto.** Advierte el cuidado y diligencia que se debe poner en las cosas para que no se pierdan.
- El buey suelto, bien se lame.** Denota lo apreciable que es la libertad.
- El buey bravo, en tierra ajena se hace manso.** Denota que en país ajeno se procede con más templanza y moderacion, por faltar el apoyo que se halla en la patria propia.
- El que no tiene buey ni cabra, toda la noche ara.** Enseña y da á entender el desvelo y cuidado que ocasiona el carecer de los medios necesarios para algun fin.
- Habló el buey, y dijo mu.** Se aplica á los necios acostumbrados á callar, y que cuando llegan á hablar es para decir algun disparate.
- Quien bueyes ha perdido, cerceros se le antojan.** Advierte lo que nos engaña el deseo, pues con poco fundamento persuade el logro de lo que apetecemos.
- A buey viejo no le cates majada, que él se la cata.** Usase contra los que quieren dar consejos y advertencias á los experimentados. Tambien se dice: *Buey viejo no le cates abrigo.*
- Are mi buey por lo holgado, y el tuyo por lo alabado.** Enseña que la tierra holgada da mas fruto que la que se siembra todos los años, aunque sea de mejor calidad.
- El buey que me acornó, en buen lugar me echó.** Denota que lo que parece desgracia, suele ser origen de alguna fortuna.
- El buey viejo arranca la gatuña del barbecho.** Da á entender que no se deben despreciar ligeramente las cosas viejas, porque suelen ser muchas veces de grande provecho y mayor utilidad que las nuevas.
- El ruin buey holgando se descuerna.** Dícese de los que se fatigan con poco trabajo.
- Cada buhonero alaba sus agujas.** Da á entender

que todos celebramos nuestras cosas, aunque no lo merezcan. Se dicen tambien los siguientes: *Cada olle-ro alaba su puchero. Cada uno alaba sus agujetas. Cada pulpero alaba su queso.*

Buñolero, á tus buñuelos. Aconseja que cada cual atienda á lo que le toca y es de su profesion.

Burla con daño, no cumple el año. Da á entender que las burlas perjudiciales duran poco tiempo.

A la burla dejarla cuando más agrada. Da á entender que la demasiada continuacion de la chanza suele parar en pesadumbre y disgusto.

No hay peor burla que la verdadera. Aconseja que en las chanzas no se eche en cara á los otros los defectos que tienen.

Burla burlando. Locucion familiar de que se usa cuando alguno, por medio de asechanzas, consigue lo que dice; y así se dice: *Burla burlando, consiguió su empleo: Burla burlando, le dijo buenas claridades.* Otras veces significa hallarse, sin advertirlo, donde no se pensaba, como: *Burla burlando, hemos ya andado dos leguas: Burla burlando, son ya las doce de la noche.*

Burla burlando, váse el lobo al asno. Denota la facilidad con que cada uno se encamina á lo que es de su inclinación ó conveniencia.

Jo, que te estrego, burra de mi suegro. Se aplica á los que se resienten cuando les hacen bien.

Hay muchos burros de un mismo pelo. (V. *Hay un diablo que se parece á otro.*)

CAB

Caballo que alcanza, pasar querría. Denota que por lo comun aspiramos á más de lo que hemos conseguido.

En Castilla el caballo lleva la silla. Manifiesta que en los reinos de Castilla el hijo sigue la nobleza de su padre, aunque la madre sea plebeya.

Si el caballo tuviese bazo y la paloma hiel, toda la gente se avendría bien. Enseña que no podrá te-

ner buen trato y correspondencia el que no contemporece con los defectos ó inclinaciones de los demás.
A caballo presentado no hay que mirarle el diente. Reprende la impertinencia de los que andan buscando faltas en las cosas que les regalan, manifestando su genio descontentadizo.

Eso queremos los de á caballo, que salga el toro. Explica el deseo que tiene alguno de lo que mira como útil, aunque á costa de alguna dificultad ó peligro.

De caballo de regalo á rocín de molinero. Aconseja al que está en alta fortuna, el que tema su caída.

Cabeza loca no quiere toca. Expresa que la persona intrépida y de poco juicio no admite corrección.

Do no hay cabeza raida, no hay cosa cumplida. Advierte que los eclesiásticos son por lo regular el amparo de sus familias.

La cabeza blanca, y el seso por venir. Reprende á los que siendo ya ancianos, proceden en sus acciones sin juicio y sin madurez.

Quebrásteme la cabeza, y ahora me untas el casco. Nota al que con adulacion y lisonja quiere curar el grave daño que antes ha hecho contra el mismo sujeto á quien ahora halaga.

Más vale ser cabeza de raton que cola de leon. Denota que es más apreciable ser el primero, y mandar en una comunidad ó corporacion, aunque pequeña, que ser el último en otra mayor.

Al cabo de un año tiene el mozo las mañas de su amo. Denota lo que influye en los inferiores el ejemplo de los superiores.

Al cabo de los años mil, vuelven las aguas por do solian ir. Denota que el trascurso del tiempo vuelve á poner en su uso las costumbres, que mucho antes se habian abolido.

Al cabo del año más come el muerto que el sano. Significa lo mucho que se suele gastar en sufragios y otras cosas por los difuntos en el primer año después de su muerte.

Cabra coja no quiere siesta. Da á entender que el que tiene poco talento debe poner más aplicacion y

privarse del descanso posible, para poder llegar á la altura de los más aventajados.

La cabra siempre tira al monte. Regularmente se obra segun el origen natural de cada uno.

Por do salta la cabra, salta la que mama. Denota que los hijos tienen por lo coman el genio y costumbres de sus padres. Tambien se dice: *Cabra por viña, cual la madre tal la hija.*

Parece que se cae, y se agarra. Se aplica al que hace su negocio con disimulo.

Nadar sin calabazas. Se da á entender que alguno tiene bastante industria para manejarse por sí mismo sin necesitar de ayuda ajena.

Como caldo de altramuces (ó de zorra), que está frio y quema. Se aplica á ciertos dichos y expresiones, que, aunque parecen suaves, encierran sentido picante y ofensivo.

Con un caldero viejo se compra otro nuevo. Se aplica á los mozos y mozas que se casan con viejos, con el fin de heredarlos.

Calentura de pollo por comer gallina. Se dice del que finge mayor enfermedad por no trabajar, ó porque le regalen.

Calumnia, que algo queda. (V. *El golpe de la sartén, aunque no duele tizna.*)

No tan calvo que se le vean los sesos. Aconseja el que se eviten los extremos en cualquier circunstancia.

Cállate y callemos, que sendas nos tenemos. (V. *Quien tiene tejado de vidrio no tire piedras al de su vecino.*)

Calle el que dió, y hable el que tomó. Enseña que el que ha recibido el beneficio es el que debe publicarlo, y no el que lo hace.

Buen callar se pierde. Se reprende al que publica los defectos ajenos teniéndolos propios.

Quien calla otorga. Enseña que el que no contradice en ocasion conveniente, da á entender que aprueba.

Quien de ajeno se viste en la calle le desnudan. Se reprende á los que quieren lucir con trabajos ajenos,

- porque fácilmente se descubre el engaño, y quedan desairados como el grajo de la fábula.
- Todo se sabe, hasta lo de la callejuela.** Explica que con el tiempo todo se descubre, áun lo que está más escondido.
- A mala cama, colchon de vino.** Advierte que cuando se espera pasar mala noche, se procure aliviar este trabajo bebiendo de cuando en cuando algunos tragos de vino.
- No hay tal cama como la de la enjalma.** Manifiesta que no hay lecho duro ni incómodo cuando hay buena disposicion ó gana de dormir.
- Camino de Santiago, tanto anda el cojo como el sano.** Se dice de los que se juntan para ir en romería, que, como se van esperando unos á otros, todos vienen á llegar á un mismo tiempo, aunque no sean de igual robustez y aguante.
- Quien siembra en el camino, cansa los bueyes y pierde el trigo.** Enseña que trabajan inútilmente los que no se valen de los medios oportunos para conseguir alguna cosa.
- Camino de Roma, ni mala coja ni bolsa floja.** Aconseja no emprender cosas árduas sin medios proporcionados.
- Todos los caminos van á mi casa.** A veces se pueden poner en juego distintos medios para lograr el mismo fin.
- De un camino dos mandados.** Se dice del que aprovecha la oportunidad de hacer alguna diligencia para practicar al mismo tiempo otra.
- Cuando fueres por camino, no digas mal de tu enemigo.** Enseña la precaución con que se debe hablar de otros en los caminos y parajes públicos, donde concurren personas desconocidas.
- Camisa y toca negra, no sacan al ánimo de pena.** Reprende el exceso en los lutos y exterioridades de los duelos, descuidando en lo que importa el alma del difunto.
- Más cerca está la camisa de la carne que el jubon.** Advierte la preferencia que debe darse á los parien-

tes ó personas inmediatas sobre las que no lo son.
Oyó campanas y no sabe dónde. (V. *Oyó el gallo cantar, y no supo en qué muladar.*)

Cual es la campana, tal la badajada. Enseña que las acciones son más ó menos sonadas según la calidad de las personas que las ejecutan.

El campo fértil, no descansando tórnase estéril. Denota la necesidad de descanso en el trabajo, para continuarle con aprovechamiento.

Cuando no lo dan los campos, no lo han los santos. Denota que en años estériles no se pueden dar muchas limosnas.

Can que mucho lame, saca sangre. Enseña que el demasiado cariño suele ser dañoso.

El can de buena raza siempre ha mientes del pan ó la caza. Explica que el hombre honrado se acuerda siempre del beneficio que ha recibido.

Quien bien quiere á Beltran, bien quiere á su can. Da á entender que el que quiere bien á alguno, quiere bien á todas sus cosas.

Si quieres que te siga el can, dale pan. Da á entender lo mucho que puede el interes.

Canas son, que no lunares, cuando comienzan por los aladares. Se dice contra los que quieren disimular lo que todos ven, procurando desmentir con apariencias y ficciones lo que no se puede negar.

A canas honradas no hay puertas cerradas. Enseña el respeto y atencion que se debe tener á los ancianos.

Muchas candelillas hacen un cário pasqual. Explica que muchas veces la repeticion de cosas leves constituye materia grave, lo mismo en buen que en mal sentido, como ganancias, hurto, etc.

¿Qué aprovecha candil sin mecha? Se usa cuando queda inútil una cosa por falta de adherentes necesarios.

Cantar mal y porfiar. Dícese de los impertinentes y presumidos que molestan repitiendo todo lo que no saben hacer.

Si da el cántaro en la piedra, ó la piedra en el

- cántaro, mal para el cántaro.** Advierte que no conviene tener disputas ni contiendas con el que tiene más poder, porque siempre prevalece el fuerte sobre el débil, y el poderoso sobre el necesitado.
- Tantas veces va el cántaro á la fuente, que alguna se quiebra.** Advierte á los incautos que se arriesgan ciegamente en los negocios, ó que se exponen á algun peligro, que tarde ó temprano se les malogrará su intento, y que su inconsideracion les causará algun daño. Se dice tambien este refran de los modos siguientes: *Cantarillo que muchas veces va al agua, alguna se quiebra. Tantas veces va el cántaro á la fuente, que deja el asa ó la frente.*
- Cada uno puede hacer de su capa un sayo.** Denota la libertad con que cada uno puede disponer de sus cosas propias, sin tener que dar cuenta de ello á nadie.
- Debajo de una mala capa hay un buen bebedor.** Suelen encontrarse en un sujeto prendas y circunstancias que no prometen las señales exteriores.
- Donde perdiste la capa, ahí la cata.** Aconseja que no se debe descaecer en el ánimo euando hay alguna pérdida en el caudal ú otro negocio, para ne proseguir buscando allí la fortuna.
- No quiero, no quiero; pero échamelo en la capilla ó en el sombrero.** Contra algunos que se niegan á tomar alguna cosa, pero con tal tibieza é modo, que se conoce que es querer que se les inste para tomarla con más urbanidad y disimulo.
- Al capon que se hace gallo, azotallo.** Advierte que merece castigo el que obra contra lo que debe y es propio de su estado y condicion.
- A quien te da el capon, dale la pierna y el alon.** Advierte que seamos agradecidos á los que nos hacen algun bien.
- ¡Capirote sobre el ojo!.. Más vale comer grama y abrojo.** (V. *Más vale comer grama y abrojo, que traer capirote sobre el ojo.*)
- Lo que en el capillo se toma, con la mortaja se deja.** Advierte que las costumbres buenas ó malas

que se toman en la niñez, regularmente duran todo la vida.

Cara á cara, vergüenza se cata. Da á entender que en presencia del sujeto no se dice cara á cara lo que á sus espaldas se habla sin reparo; ó que se niega con alguna dificultad lo que se pide cara á cara.

Cara sin dientes, hace á los muertos vivientes. Denota irónicamente que el buen alimento hace recobrar las fuerzas perdidas, y en cierto modo da la vida.

Cara con dos haces. Se aplica al que en presencia de alguno dice una cosa, y otra á sus espaldas.

Tener cara de vaqueta. Dicese del hombre que no tiene vergüenza, ni siente que le digan injurias ó le cojan en mentira, ó en algun mal hecho. Aplicase tal vez al descarado y expedito en decir las verdades.

Andar con la cara descubierta. Da á entender que el que obra bien y conforme á razon, puede ir por todas partes sin recelo ni temor de que nadie le ofenda ni vitupere.

Cara de beato y uñas de gato. Sátira contra los hipócritas.

Qué buena cara tiene mi padre el día que no hurta. Se dice de los que muestran en el semblante los sentimientos de su ánimo, especialmente contra los que no son la causa de ellos.

Quien no va á Carasa no sabe nada. Advierte que para saber es necesario el trato y comercio con los hombres.

Caridad bien ordenada nace de uno mismo.
(V. *Primero son mis dientes que mis parientes*).

Carne que crece no puede estar si no mece. Explica cuán propia es de los muchachos el jugar y no estarse quietos.

No está la carne en el garabato por falta de gato. Se dice comunmente de las mujeres que no dejan de casarse por falta de quien las quiera, sino por algun otro motivo.

Quien come la carne, que roa el hueso. Enseña que

... las conveniencias y provechos se han de gozar con sus cargas y penalidades.

Carne sin hueso, no se da sino á don Bueso. Explica la preferencia con que se suele tratar á los ricos ó poderosos.

Carne de pluma, quita del rostro la arruga. Denota que engordan por lo general los que comen regaladamente. De otro modo: *Carne de pluma, siquiera de grua.*

Lo que ha de cantar el carro, canta la carreta. Se dice del que se anticipa á reñir ó á quejarse teniendo ménos motivo que otro.

Quien su carro unta, sus bueyes ayuda. Da á entender que el que trata bien á sus criados, logra le sirvan con más amor y diligencia.

Ni firmes carta que no leas, ni bebas agua que no veas. Aconseja que se ha de procurar la seguridad propia, aunque sea á costa de cualquier diligencia.

Tres cosas echan de su casa al hombre: el humo, la gotera y la mujer vocinglera. Explica lo inémodas que son estas tres cosas.

En casa del abad, comer y llevar. Se pondera la abundancia que suele haber en las casas de los abades y otros eclesiásticos.

Casa hecha, sepultura abierta. Se dice porque suelen morir los que hacen casas, apenas empiezan á disfrutarlas.

En casa del tamborilero, todos son danzantes.

Enseña que los superiores deben ser muy mirados y cuerdos en sus operaciones, porque su ejemplo es la más eficaz persuasiva para los súbditos. El siguiente, cuyo sentido recto es el mismo, se emplea para advertir que conforme á las costumbres del padre de familias suelen ser las de las personas que están á su cargo, y es: *En casa del gaitero todos son danzantes: ó En casa del albuero todos son albueros.*

Casa en la que vivas, viña de la que bebas, y tierras las que veas. Enseña la mayor seguridad que dan las tierras sobre los demás bienes.

En casa de don Gonzalo, más puede la gallina que el gallo. Refrán que denota que en algunas partes suele tener más dominio la mujer que el marido. También se dice lo mismo en los tres siguientes: *En casa del mesquino, más manda la mujer que el marido.* Este enseña que cuando el marido es para poco, regularmente le manda la mujer. *En casa del ruin la mujer es alguacil;* y denota que cuando el marido es flojo y de poco ánimo, la mujer se levanta con el mando, y hace lo que quiere. *Triste está la casa donde la gallina canta, y el gallo calla,* y denota que regularmente no está bien gobernada una casa en que manda la mujer.

En casa del herrero, cuchillo mangorrero. Denota que donde hay la proporción y facilidad de conseguir alguna cosa, suele descubrirse ó verificarse la falta de ella. También se dice: *En casa del herrero cuchillo de palo.*

Pues la casa se quema, calentémonos todos. Se dice de los que procuran aprovecharse de los desperdicios propios ó ajenos.

Casa con dos puertas, cuando más cerradas tentas por abiertas. En casa de esta naturaleza es necesario redoblar la vigilancia, porque también son dobles los elementos de que puede disponer el malvado para asaltarlas. Dicese más comunmente: *Casa con dos puertas, mala es de guardar.*

De buena casa, buena brasa. Denota que de las casas ó personas ricas, aun los desperdicios son buenos.

En casa del oficial asoma el hambre, mas no osa entrar. Enseña que al que sabe un oficio ú arte, y se aplica á su ejercicio, con dificultad le faltará lo necesario para su mantenimiento.

Quémese la casa, y no salga humo. Reprende á los poco cautelosos en el modo de obrar, y enseña que las culpas de los domésticos se han de corregir con silencio y sin escándalo.

En casa llena, presto se guisa la cena. Se denota que donde hay abundancia de medios, se sale con facilidad de cualquier empeño.

La casa quemada, acudir con el agua. Moteja á los que dan el socorro fuera de tiempo.

Toma casa con hogar, y mujer que sepa hilar. Se advierte que en los matrimonios, además de las conveniencias, se ha de buscar mujer virtuosa y trabajadora.

Cada uno en su casa y Dios en la de todos. Refran que da á entender cuánto conviene que las familias vivan separadas, para evitar disensiones.

A quien Dios quiere, la casa le sabe. Al que es afortunado se le vienen las conveniencias á la mano, sin que se fatigue en solicitarlas.

A tuerto ó á derecho, nuestra casa hasta el techo. Denota que el ambicioso usa todos los medios que se le ofrecen, sean buenos ó malos, para satisfacer su ambicion.

En casa pobre suele batirse el cobre; y en la opulenta, sobra la vanidad y falta la renta. A veces suele ser asunto más facil el cobrar de un deudor pobre que de uno rico.

Unos por otros, y la casa por barrer. No hay peor cosa que encargar el desempeño de un negocio á muchos en general y á la vez sin determinar sujeto, porque confiando éste en que lo hará aquél, resulta que ninguno llega á realizarlo.

Esto de mi casamiento es cosa de cuento, cuanto más se trata, más se desbarata. La prolijidad y excesiva precaucion en los negocios suele desbaratarlos.

Cuando fueres á casa ajena, llama de afuera. Reprende la mala crianza de aquellos que se entran en el interior de la casa ó habitacion sin llamar ántes.

De fuera vendrá quien de casa nos echará. Reprende al que se mete á mandar en casa ajena.

En cada casa cuecen habas, y en la nuestra á calderadas. Denota que en todas partes se hallan trabajos, y que cada uno tiene los suyos por mayores.

En casa de mujer rica, ella manda, y ella grita. Explica la soberbia que comunican los haberes, y á las mujeres especialmente.

En casa de tia, mas no cada dia. Advierte que no se debe abusar del favor ó confianza de otro, aunque sea pariente ó amigo.

En casa del ahorcado no hay que mentar la sogá. Advierte que no se deben referir delante de alguna persona aquellas cosas ó especies que por algun motivo le pueden ser de algun sentimiento ó disgusto.

En casa del bueno, el ruin cabe el fuego. Da á entender que el que es bueno da el mejor lugar en su casa aun al más infeliz.

Antes que te cases, mira lo que haces. Advierte que se premediten los asuntos graves ántes de meterse en ellos.

Casarás, y amansarás. Se denota los cuidados que ofrece el matrimonio.

A mal decir no hay casa fuerte. Enseña que cuando la fortuna se declara contra alguno, de nada sirven el poder ni las riquezas para resistirla.

Mientras en mi casa me estoy, rey me soy. Se dice del que, estando contento con su suerte, no solicita favores ajenos.

Quien tejos va á casar, ó va engañado ó va á engañar. Advierte cuánto conviene que se conozcan y trateu las personas que se han de casar, para el acierto de los matrimonios.

Aún no ha salido del cascaron y ya tiene presunción. Contra los mozos que, teniendo poca experiencia de las cosas, quieren parecer hombres.

De casta le viene al galgo el ser rabilargo. Da á entender que los hijos suelen imitar las costumbres de los padres.

Quien á uno castiga, á ciento hostiga. Advierte lo provechoso que es el castigo de los delitos para el escarmiento.

Ya que no seas casto, sé cauto. Previene que ya que se cometa algun pecado, se procure evitar la publicidad por no servir á otros de piedra de escándalo.

Hacer castillos en el aire. Se dice de los que sin fundamento alguno se llevan de vanas esperanzas.

Castillo apercebido no es decévido. Recomienda la

- vigilancia y precaucion para no ser engañado ó sorprendido.
- Uno levanta la caza y otro la mata.** Advierte que los afortunados, por casualidad y sin trabajo, consiguen el fruto de los desvelos y fatigas de otros.
- A puerta de cazador, nunca gran muladar.** Da á entender que el labrador que se entrega al ejercicio de la caza, nunca cuidará bien su labranza, ni aumentará su hacienda.
- Si cazares, no te alabes; si no cazares, no te enfades.** Aconseja la serenidad de ánimo con que se deben tomar los sucesos prósperos ó adversos.
- Por ce ó por be, se salió con la suya.** Quiere decir, que salió con su intento de un modo ó de otro.
- Por san Cebrian siembra el albardan.** Advierte que los necios jamás hacen las cosas en tiempo oportuno.
- Cedacito nuevo, tres dias en estaca.** Advierte que se aprecian y cuidan muchas cosas más por su novedad que por su verdadero color. Tambien denota lo poco que suele durar el fervor con que algunas personas empiezan á servir sus nuevos destinos.
- A celada de bellacos, mejor es el hombre por los piés que por las manos.** Enseña ser ventajoso huir de pleitos y contiendas.
- Más mató la cena que sanó Avicena.** Advierte que al cenar mucho es perjudicial á la salud. Tambien se dice: *Más vale un no cena que cion Avicenas*, y previene que es más importante para la salud una prudente dieta que los auxilios de la medicina.
- Ceño y enseño, del mal hijo hacen bueno.** Advierte que para la crianza de un hijo travieso es necesaria la instruccion y la severidad.
- Afeita un cepo; parecerá mancebo.** Denota cuánto ayuda la compostura y adorno para parecer bien.
- No hay cerradura donde es de oro la ganzúa.** Advierte lo mucho que puede el interes.
- Como por los cerros de Ubeda.** Da á entender que lo que se responde ó dice no viene al asunto de que se trata.
- Alábase cesto que venderte quiero.** Denota que

el que desea conseguir alguna cosa, no ha de contentarse con el favor ó protección de otro, sino que debe ayudarse con su propia diligencia.

Quien hace un cesto hará ciento. Advierte que el que hace una cosa puede hacer otras muchas de la misma calidad ó especie. Comunmente se dice del que comete alguna maldad.

Muy ciego es el que no ve por tela de cedazo. Expresion familiar con que se significa la poca perspicacia de quien no percibe las cosas que son claras ó fáciles de adivinar.

Sonaba el ciego que veia, y soñaba lo que quería. Denota la facilidad con que algunos se lisonjean de conseguir lo que quieren.

En tierra de ciegos, el tuerto es rey. Denota que con poco que se sepa, basta para sobresalir entre ignorantes.

Aunque se suba al cielo. Expresion hiperbólica con que se asegura el vengarse de alguno, aunque tome los medios más exquisitos de ocultarse ó ponerse en salvo.

Vaya V. al cielo. Expresion con que alguno desprecia lo que otro dice. Algunos dicen: *Vaya V. al rollo, á pasear.*

Quien al cielo escupe, en la cara le cae. Los impíos experimentan tarde ó temprano el rigor de la justicia divina en castigo de su rebelion.

No hay mejor cirujano que el que está bien acuchillado. Enseña cuánto importa la experiencia para proceder con acierto.

La cítola es por de más cuando el molinero es sordo. Significa ser precisa la capacidad y disposicion en una cosa para que los medios que se quieren aplicar no salgan vanos. Se dijo de la cítola, porque es una tablita de madera que está pendiente de una cuerda sobre la piedra de molino harinero para que la tolva vaya despidiendo la cibera, y á fin de conocer que se pára el molino cuando deja de golpear.

Clavará un clavo con la cabeza. Dícese del que es muy testarudo ó tenaz en su dictámen.

Un clavo saca á otro. A veces un mal ó cuidado hace olvidar ó no sentir otro que ántes molestaba.

Dar una en el clavo y ciento en la herradura. Satiriza á los que hablan mucho, y lo más de ello fuera de propósito.

Por un clavo se pierde una herradura. Advierte que el descuido sobre algunas cosas, al parecer de poco momento, suele acarrear pérdidas y daños muy graves.

Cobre gana cobre, que no huesos del hombre. Enseña que para aumentar el caudal sirve más tener dinero con que comerciar y tratar, que el trabajo personal.

Pasar cochura por hermosura. Advierte que no se pueden lograr algunos gustos sin pasar por mortificaciones.

Gochino fiado, buen invierno y mal verano. Denota los inconvenientes que tiene el comprar fiado, por la dificultad que suele haber al tiempo de la paga.

Beber de codo, y cabalgar de poyo. Aconseja que todas las cosas se hagan con la posible comodidad.

La codicia rompe el saco. Reprende la demasiada ansia con que se solicitan algunas cosas.

Por codicia de florin no te cases con ruin. Aconseja que nadie se deje llevar de sólo el interes para casarse.

Quien por codicia vino á ser rico, corre más peligro. Explica que lo mal ganado dura poco, y se deshace fácilmente.

Ni fia, ni porfia, ni entres en cofradia. Denota cuán expuesto es á disgusto fiar, porfiar, ó ser individuo de cofradias.

Cógelas á tiento, y mátalas callando. Apodo que se aplica al que con maña, sagacidad y reserva se propone hacer su negocio.

Ni hagas cohecho, ni pierdas derecho. Advierte que no debe uno tomár lo que no le toca, ni perder lo que le pertenece.

Quien hizo el cohombro que le lleve al hombro.

Denota que el que ha hecho alguna cosa de que proviene algun gravámen, debe sufrir sus resultas.

Entre col y col lechuga. Advierte que para que no fastidien algunas cosas, se necesita variarlas.

Alabaos coles, que hay nabos en la olla. Nota á los que estiman tanto ser preferidos, que pretenden serlo áun en comparacion de otros más ruines.

Menea la cola el can, no por tí sino por el pan.

Enseña que generalmente los halagos y obsequios más se hacen por interes que por amor.

Colérico sanguino, borracho fino. Nota que los de este temperamento están expuestos á perder la razon, como los que beben mucho vino.

Coles y nabos para en una son entrambos. Se dice de aquéllos que contraen amistad por la conformidad de sus malas inclinaciones.

Írase lo amado, y quedará lo colorado. Da á entender que, pasado el deleite que causa alguna pasion desordenada, queda sólo el descrédito, el deshonor ó la vergüenza.

Mi comadre la andadora, si no es en su casa, en todas las otras mora. Reprende á las mujeres callejeras que no paran en sus casas.

Mi comadre la gargantona convidóme á su olla, y comióse la toda. Reprende y nota á los que ofrecen mucho, y dan poco ó nada, ó á los que se precian de liberales para con otros, y cuidan de sí solos.

Más va en la comadre que en la que lo pare. Se usa para decir que no se sabe en qué consiste el que uno sea premiado ó atendido y otro nó, cuando las circunstancias son iguales. Algunos dicen: *Ello va en la comadre.*

Mal me quieren mis comadres, porque les digo las verdades. Denota lo mal que suelen llevarse las correcciones.

Riñen las comadres, y dícense las verdades. Significa que muchas veces en el calor de la riña se suelen descubrir las faltas ocultas.

- El comer y el rascar, todo es empezar.** Se usa para animar á alguno á que empiece á hacer alguna cosa á que tiene repugnancia. Tambien se emplea como equivalente de: *Principio quieren las cosas.*
- Comer y callar.** Expresion de que se usa para dar á entender que el que está á expensas de otro, le conviene obedecer y no replicar.
- Sin comerlo ni beberlo.** Padecer algun daño, sin haber tenido parte en la causa ó motivo de él.
- Lo que no has de comer, déjalo cocer.** Advierte que no debe uno entremeterse en lo que no le toca.
- Comida hecha, compañía deshecha.** Reprende á los que se apartan del amigo que disfrutaron, cuando no le necesitan.
- Comida y cama y capote, que sustente y abrigue al niño, y no le sobre.** Enseña la sobriedad y moderacion con que se debe criar á los niños.
- Hártate, comilon, con pasa y media.** Zahierte al que da con escasez y miseria, jactándose al mismo tiempo de dar mucho,
- Comienza y no acaba.** Denota que uno se detiene ó alarga demasiado en algun discurso, ó que por mucho que se dilate, siempre le queda algo por decir.
- Compra lo que no has menester, y venderás lo que no podrás excusar.** Se amonesta al que por gastar con superfluidad en lo que no necesita, se ve precisado á deshacerse de lo que le hace notable falta.
- La compañía para honor, ántes con tu igual que con tu mayor.** Los casamientos, para que sean acertados, deben verificarse entre personas de la misma clase. Tambien se dice este refran de los modos siguientes: *La mujer con igual ó menor, si quieres ser señor. Si quieres bien casar, casa con tu igual.*
- Aclarádselo, compadre, que teneis la boca á mano.** Se dice contra los que son molestos y pesados en la conversacion, y fingen ó afectan no haber entendido lo que se está diciendo, y todo se les va en hacer preguntas sin necesidad.
- Achicad, compadre, y llevareis la galga.** Se usa cuando se oye una exageracion desmesurada, y es

como si se dijera: Exagerad ménos, y se os creerá. **Muchos componedores descomponen la novia.** En las cosas de ingenio y gusto no conviene que inter vengan muchos.

Quien sirve al comun, sirve á ningun. Manifiesta que los servicios hechos á corporaciones ó pueblos son regularmente poco agradecidos.

Dentro de la concha está la perla, aunque no puedas verla. Es preciso trabajar para sacar la utilidad ó fruto que en sí encierra alguna cosa.

Tener muchas conchas. Da á entender que una persona es muy reservada, disimulada y astuta. Tambien se dice: *Tener más conchas que un galápagos.*

Conde y condadura, y cebada para la mula. (V. *Abad de Zarzuela, comisteis la olla, pedis la cazuela.*)

A confesion de parte, relevacion de prueba. Cuando el interesado reconoce y declara franca y terminantemente aquello que se le atribuye ó de que se le acusa, no es necesario para demostrarlo apelar al testimonio ajeno.

El conejo ido, el consejo venidó. Reprende el descuido de los que acuden al remedio de las cosas despues de pasada la ocasion.

Quien no te conoce, que te compre. Denota haberse conocido el engaño ó malicia de algun sujeto.

Antes que conozcas, ni alabes ni cohondas. Advier te que ántes de tratar y conocer alguna persona ó cosa, es imprudencia alabarla ó vituperarla.

Dar el consejo y el vancejo. Previene que no se ha de contribuir sólo con el consejo al remedio del prójimo, sino tambien con el socorro de los medios posibles.

Trasquilenme en concejo, y no lo sepan en mi casa. Se dice de los que están infamados en toda la república, y quieren encubrirlo en su casa y parentela.

Aunque seas muy sabio y viejo, no desdeñes consejo. Por más experimentado que uno sea, siempre le puede convenir tomar consejo.

Poco á poco hila la vieja el copo. Enseña lo mucho

que se adelanta con la perseyerancia en el trabajo. **Huélgome un poco, mas hilo mi copo.** Da á entender que se debe aliviar el trabajo buscando el descanso á su tiempo.

El que te canta la copla, ése te la sopla. Denota que se suele atribuir la injuria al que la dice, aunque sea en nombre de otro.

Si el corazon fuera de acero, no le venciera el dinero. Da á entender la dificultad que hay en resistir las tentaciones de la codicia.

Tal hora el corazon brama, aunque la lengua calla. (V. *A mal juego, buena cara.*)

Buen corazon quebranta mala ventura. Exhorta á no descaecer en los infortunios, porque con el ánimo se hacen más tolerables, y áun suele enmendarse ó evitarse la desgracia.

Tan presto va el cordero como el carnero. No hay que fiarse en la mocedad, porque tan presto muere el jóven como el viejo.

Corderilla mega, mama á su madre y á la ajena. Enseña que con apacibilidad y agrado se vencen las dificultades, y se logra lo que se desea. Cuando se quiere dar á entender que los que son de condicion apacible, se hacen lugar en todas partes; y al contrario, que los que son de genio áspero y fuerte, áun de los suyos son aborrecidos, se dice: *El cordero manso mama á su madre y á cualquiera; el bravo, ni á la suya ni á la ajena.*

Cornada de ansaron, uñarada de leon. Se aplica á los escribanos, para denotar cuán perjudicial es cualquier yerro ó falta de legalidad en su oficio.

Tras cornudo apaleado, y mándanle bailar. Reprende la injusticia de los que pretenden que quien recibe un mal tratamiento quede sin disgusto.

El juego de la corregüela, cátales dentro y cátales fuera. Se dice por los que son inconstantes y mudables.

Corrida de caballo y parada de borrico. Se dice del que empieza alguna cosa con garbo, y luego la echa á perder.

Bailo bien, y eebáisme del corro. Advierte que por lo regular los que deben ser más atendidos, son despreciados del vulgo.

De corsario á corsario no se pierde sino los bar-riles. Los de una misma clase no se suelen hacer daño unos á otros.

Cada cosa en su tiempo, y los nabos en adviento. Enseña que fuera de su lugar y tiempo pierden mucho las cosas.

De costal vacío, nunca buen bodigo. Del pobre nunca se debe esperar dádiva grande.

Cosa mala nunca muere. Se da á entender el sentimiento que se tiene de ver perecer las cosas buenas, y permanecer las malas.

Cosas tenedes, el Cid, que farán hablar las piedras. Hay cosas de suyo tan graves y alarmantes, que no puede uno permanecer insensible y callado al oirlas, por más sufrido y tolerante que se pueda ser.

Costumbres de mal maestro sacan hijo siniestro. Advierte los daños que se siguen de dar un padre mal maestro á sus hijos.

Costumbre buena ó costumbre mala, el villano quiere que vala. Denota lo poderosas que son en el pueblo las costumbres muy arraigadas.

Costumbres y dineros, hacen los hijos caballeros. Da á entender que los buenos procederes y modales, juntos con las riquezas, adquieren la atencion y aprecio de las gentes.

A la mala costumbre cortarle las piernas. El haberse erigido en práctica comun y usual una acción viciosa, no es motivo suficiente á seguir ejecutándola, pues nunca hay razón que legitime el obrar mal.

La coz de la yegua no hace mal al potro. Significa que las reprensiones ó castigos de quien los da por amor, no hacen mal, sino bien.

Quien no cree en buena madre, creerá en mala madrastra. Da á entender que los que no hacen caso de las advertencias amistosas de los que los es-

timan, al fin abren los ojos cuando experimentan el castigo.

La crencha al ojo, marido tiñoso. Da á entender que cuando es el marido descuidado ó miserable, suele andar la mujer desaliñada y descompuesta.

Cria cuervos, y te sacaran los ojos. Explica que los beneficios hechos á los ingratos les sirven de armas para pagar con mal el bien.

El vestido del criado dice quién es su señor. Denota que el porte de los criados suele manifestar las calidades del amo.

El criar arruga, y el parir alucia. Denota que la mujer que cria suele desmejorarse, y la que pare se pone de mejor semblante.

La tierra do me criare, démela Dios por madre. Da á entender que cada uno se halla contento en la tierra donde se ha criado.

La viña y el potro críela otro. Denota que todos los principios suelen ser costosos y difíciles.

Criatura de un año, saca la leche del calcaño. Se aplica á los niños robustos que maman mucho y con fuerza.

La cruz en los pechos, y el diablo en los hechos. Reprende á los hipócritas que, con la capa ó apariencia de virtud, intentan encubrir sus vicios. También se dice: *Detrás de la cruz está el diablo.*

Cada cuba huele al vino que tiene. Explica que por las acciones exteriores se suelen conocer las calidades internas de las personas.

Quien te cubre te descubre. Explica que los mismos atavíos y riquezas que tiene el que no los merece, son causa de que se averigüe su indignidad.

Por vos cantó el cucillo. Se aplica al tercero que se aprovecha de la riña de otros dos.

Sanan cuchilladas, mas nó malas palabras. Enseña que es menor mal el herir, que el desacreditar ó afrentar á alguno, porque éste es irreparable, y aquél puede tener cura.

El mal pajarillo la lengua tiene por cuchillo. Expresa que el maldiciente se daña á sí mismo.

Escarbó el gallo y descubrió el cuchillo. Manifiesta que los que andan averiguando lo que no les conviene suelen descubrir lo que no quisieran.

Despues de vendimias, cuévanos. Denota que alguna cosa se ha hecho despues de pasada la ocasion en que se necesitaba.

So vaina de oro, cuchille de plomo. Advierte que muchas veces las mejores apariencias engañan.

Quien cuece y amasa, de todo pasa. En todos los cargos y oficios se padecen ciertas incomodidades inevitables.

Cuenta y razon sustentan amistad. Enseña que áun entre los mayores amigos debe haber formalidad en las cuentas.

A cuentas viejas, barajas nuevas. Cuando las cuentas y negocios están muy embrollados, es preciso tomar un nuevo partido.

Haya buena cuenta, y blanca no parezca. Se deben siempre llevar con mucha formalidad las cuentas, aunque no se trate de pagar por entónces.

Carrera que no da el caballo, en el cuerpo se le queda. Exhorta á ser omiso en una diversion, trabajo, gasto, etc., en el supuesto de que la accion omitida redunde en beneficio del interesado, quedándole por otra parte la proporcion de ejecutarla cuando más convenga.

De cuero ajeno correas largas. (V. *Del pan de mi compadre, gran zatico á mi ahijado.*)

Cual el cuervo, tal su huevo. Denota que de ordinario los hijos suelen ser como sus padres.

Lo mismo es á cuestas que al hombro. Da á entender que como se haga la cosa, importa poco que sea de un modo ó de otro.

Tú que no puedes, llévame á cuestas. (V. *A la boricua arrodillada doblarle la carga.*)

Cuida bien lo que haces, no te fies de rapaces. Enseña que no conviene fiarse en negocios de importancia de gentes sin experiencia.

Cuidados ajenos matan al asno. Es achaque propio de neceios tomar cuidado en lo que no les importa.

- Culpa no tiene quien hace lo que debe.** Enseña que el que cumple con su obligacion, no es responsable de las resultas.
- La culpa del asno echarla á la albarda.** Se aplica á las personas que, por no confesar su ignorancia, y disculpar sus yerros y defectos, los atribuyen á otros que no han tenido parte alguna en ellos.
- Quien mucho se abaja, el culo enseña.** Advierte que lá sumision y humildad no ha de degenerar en bajeza.
- Entre amigos y soldados, cumplimientos son excusados.** Enseña que entre los que se tratan con amistad y llaneza, no se debe reparar mucho en ceremonias.
- Lo que se aprende en la cuna, siempre dura.** Expresa que las cosas que se aprenden, y las costumbres que se adquieren en la primera edad, con dificultad se olvidan ó se dejan.
- Antaño murió el mulo, y hogaño le hiede el culo.** Nota á los que renuevan quejas de agravios antiguos.
- Quien no castiga culito, no castiga culazo.** Enseña que los padres que no cuidan de corregir los defectos de sus hijos desde pequeños, tampoco cuando grandes enmiendan sus faltas graves.
- No hay peor cuña que la del mismo palo.** Expresa que de ordinario ninguno es peor para enemigo, que el que ha sido amigo, compañero, etc., ó del mismo oficio ó familia.
- Donde no valen cuñas, aprovechan uñas.** Se nota que las cosas que no se pueden conseguir con la fuerza, se logran con la maña ó industria.
- No se acuerda el cura de cuando fué sacristan.** Reprende al que, habiendo sido elevado á algun empleo, no hace caso de los de su esfera antigua, ó castiga y reprende con rigor los defectos que él cometió entónces y ahora debía disimular.
- Más cura la dieta que la lanceta.** Significa que el buen régimen contribuye más que las medicinas á conservar y restablecer la salud.
- El tiempo cura al enfermo, que no el unguento.**

- Da á entender que el tiempo es la más eficaz medicina para los males, así de cuerpo como de espíritu.**
- El viejo que se cura, cien años dura.** Advierte cuánto conduce el buen régimen para alargar la vida, aún en la edad avanzada.
- A perro viejo, nunca cuz cuz.** Denota que no es fácil engañar al que está práctico ó experimentado en el asunto de que se trata.

DAM

- Quien da, bien vende, si no es ruin el que prende.** El que sabe usar de liberalidad, granjea con lo que da, si la dádiva no va á parar á manos mezquinas.
- Quien da luégo, da dos veces.** Alaba la prontitud del que da lo que se le pide, ó sin necesidad de pedírselo se anticipa á darlo. A veces se suele emplear como equivalente de: *El que primero llega, ése la calza.*
- Dádivas quebrantan peñas.** Se da á entender que con los dones ó presentes se suelen vencer las mayores dificultades.
- Da y ten, y harás bien.** Manifiesta cuánto se necesita de la prudencia para que el liberal no toque en el vicio de pródigo. También se dice: *El dar y el tener, seso ha menester.*
- Donde las dan, las toman.** Enseña que al que hace algun daño ó habla mal, se le suele pagar en la misma moneda.
- De tal maño tal dado.** Da á entender que el liberal y generoso nunca da con escasez, y al contrario el mezquino. También se dice del que da que sentir á otro maliciosamente.
- Lo mejor de los dados es no jugarlos.** Enseña que lo más prudente es evitar las ocasiones y los riesgos.
- Las damas al desden parecen bien.** Enseña que en las mujeres á quienes dotó la naturaleza de gentileza y hermosura, es ociosa la demasiada compostura en los adornos; y también advierte que las verdaderas gracias de la hermosura son las naturales, y que para

realzarlas se ha de encubrir el arte é imitar la naturaleza.

Poco daño espanta, y mucho amansa. Cuando son ligeros los contratiempos, no hacen más que causar alguna perturbacion; pero cuando son grandes, enseñan y corrigen.

Ese tira dardo que se precia del arado. Denota que el buen labrador, como acostumbrado al trabajo, sale por lo comun buen soldado.

Aunque el decidor sea loco, el escuchador sea cuerdo. Advierte la prudencia que conviene usar cuando se escuchan palabras picantes y provocativas.

Sácame de aquí y degüéllame allí. Da á entender que muchas veces por librarse del mal que se padece se desea otro mayor.

Espantóse la muerta de la degollada. Reprende al que nota los defectos de otros teniéndolos él mayores, y tal vez de la misma especie.

Quien á los treinta no asesa, no comprará dehesa. Advierte que el que no tiene juicio cumplidos los treinta años, con dificultad le tendrá despues para adelantar sus intereses ó conveniencias.

Al delicado, poco mal y bien atado. Da á entender que el que está acostumbrado á felicidades, se abate con cualquiera contratiempo, como al que se ha criado siempre sano le hace más impresion la más ligera enfermedad.

Más vale gordo al telar que delgado al muladar. Enseña que no se deben apurar tanto las cosas y quererlas tan exquisitas que se pierda todo.

Bueno es dello con dello, toma el macho y vé por ello. No se debe despreciar lo que alguno ofrece, aunque sea poco y con alguna incomodidad.

De buenos y de mejores, á mi hija vengan demandadores. Explica el deseo que lienen los padres de que muchos pretendan á sus hijas para tener dónde escoger ántes de casarlas.

Uno come la fruta aceda, y otro tiene la dentera. Algunos suelen sufrir la pena de la culpa que otros cometen.

Antes de la hora gran denuedo, venidos al punto mucho miedo. Reprende á los baladrones y á los que ofrecen hacer muchas cosas cuando no hay riesgo alguno ni están en ocasion de hacerlas, que por lo comun no ejecutan nada de lo que prometen, y en llegando la ocasion se acobardan y amilanan.

Derecho apurado, tuerto ha tornado. Condena el rigor de la severidad, y enseña que la justicia se debe templar con la prudencia para que no decline en crueldad.

Con un poco de tuerto llega el hombre á su derecho. Denota que para conseguir lo que se nos debe de justicia, conviene alguna vez sufrir alguna vejacion, y ceder algo de su derecho.

Esa es la derecha, y la torcida la del candil. Moteja á los que hacen algun disparate, ó toman una cosa por lo contrario de lo que es. Tambien se dice: *Esa es la derecha y dábale con la zurda.*

Cada uno alega en derecho de su dedo. Denota la inclinacion que todos tenemos á defender lo que nos pertenece ó acomoda.

Lo que hace el loco á la derrería, hace el sabio á la primería. El necio, despues de muchos desengaños, y á más no poder, tiene que practicar aquello mismo que el prudente y considerado ejecuta con prevision desde luégo.

Un solo golpe no derriba á un roble. Para el buen éxito de cualquiera solicitud, no siempre basta una sola instancia ó ruego.

De desagradecidos está el infierno lleno. Se denota que la ingratitud es el más aborrecible, y el más comun de todos los vicios.

Escoba desatada, persona desalmada. Advierte la suma dificultad que cuesta coordinar lo desordenado.

Al descalabrado nunca le falta un trapo, que roto que sano. No hay necesidad ó trabajo que no tenga algun remedio ó alivio.

Hijo descalostrado, medio criado. Se da á entender el riesgo de morir que tienen los niños en los prime-

ros dias de su infancia, en que maman la primera leche ó calostro.

Descansar, y tornar á beber. Con esto se nota al que, con porfia y tenacidad, sostiene una opinion, y aunque alguna vez cese ó calle, vuelve á la porfia. Tambien se dice: *¿Qué hemos de hacer? Descansar, y tornar á beber,* y significa la firme resolucion de proseguir lo que se emprende y no desistir del empeño, suceda lo que sucediere.

Lo que tñe la mora, otra verde lo descolora. Enseña que se suele hallar el remedio ó consuelo de los daños ó males en lo mismo que los causa ú ocasiona, si se sabe hacer buen uso de ello. Dicese tambien: *La mancha de la mora con otra verde se quita.*

Al desdichado, poco le vale ser esforzado. Demuestra que ni el valor, ni el mérito, ni la prudencia humana bastan para contrastar la fortuna contraria.

Desdichas y caminos hacen amigos. Denota que el correr la misma suerte en las adversidades, produce la amistad, así como el caminar juntos.

Lo que uno desecha, otro lo ruega. Enseña que lo que para unos es inútil y despreciable, para otros deja de serlo.

El mucho desórden trae mucho órden. Denota que los gastos superfluos y la prodigalidad obligan despues á vivir con estrechez.

Quien desparte lleva la peor parte. Advierte á los mediadores la prudencia con que deben proceder.

Cuando fueres por despoblado, no fagas desaguisado, porque cuando fueres por poblado irás á lo vezado. Enseña que ni aun en lo oculto se deben hacer acciones malas, porque la costumbre suele arrastrar á ejecutarlas en público ó con descaro.

Desposado de hogaño, caro vale el paño. Se dice de los recién casados, por los muchos gastos de la boda.

Quien destaja no baraja. Advierte que para evitar quimeras y pleitos, conviene prevenir todos los lances al principio de algun negocio.

No dé Dios á nuestros amigos tanto bien que nos desconozcan. Denota cuánto mudan á los hombres

las prosperidades y la fortuna, hasta el punto de que no conozcan á sus antiguos amigos.

No hay mayor mal que el descontento de cada cual. El disgusto con que se reciben los males é infortunios, es un nuevo motivo para aumentarlos.

Nunca falta un roto para un descosido. Da á entender que por infelíz y miserable que sea una persona, no falta quien la aprecie.

Vienes á deseo, huélesme á poleo. Explica el gusto ó deseo con que se recibe á alguno que ha tardado y se deseaba, y aconseja que no se familiarice uno mucho, para hacerse más estimable.

Desnudo nací, desnudo me hallo, ni pierdo ni gano. Se dice por el que no tiene ambiciones y se conforma fácilmente aunque pierda ó deje de adquirir algunos bienes.

Destron el consejo, la lengua el ciego. Enseña que el juicio y prudencia debe consultar y pesar bien las palabras ántes que las pronuncie la lengua, para no tener que arrepentirse de haberlas proferido.

Quien fia ó promete, en deuda se mete. Explica la fuerza que tiene la promesa de alguna cosa, pues por ella queda obligado el que la hace á cumplir lo que prometió.

El deudor no muera, que la deuda en pié se queda. Da á entender la esperanza que queda de cobrar mientras vive el deudor.

Día de bodorrio, pónete el completorio. Aconseja se anticipen en días ocupados las obligaciones indispensables para no faltar á ellas.

El día que te casas, ó te curas, ó te sanas. Aconseja la prudencia, especulacion ó consejo de que se debe usar para tomar estado.

Al buen día ábrele la puerta, y para el malo te apareja. Aconseja se aprovechen las ocasiones favorables, y se prepare el ánimo para las adversidades que puedan sobrevenir.

En buen día, buenas obras. Dícese irónicamente de los que, en días señalados y notables, se emplean en hacer cosas malas.

Hoy es día de echad aquí, tia. Denota hay ocasiones en que se debe gastar con esplendidez.

Más días hay que longanizas. Reprende á los que se apresuran demasiado en los negocios que dan tiempo. Se emplea tambien como expresion familiar, para denotar que no urge el decir ó hacer alguna cosa.

A tres días buenos, cabo de mal extremo. Demuestra lo poco estables y duraderas que son las felicidades de este mundo.

Nos por lo ajeno, y el diablo por lo nuestro. Enseña que lo que se adquiere por malos medios, no sólo no se logra, sino que regularmente es causa de que se pierda aún lo que se posee con algun derecho.

Todos los días olla, amarga el caldo. Da á entender que, por buena que sea una cosa, se hace fastidiosa cuando es muy repetida. Este refran se dice tambien del modo siguiente: *Cada día gallina, amarga la cocina.*

Yendo días, y viniendo días. Locucion familiar con que se da á entender que ha pasado algun tiempo indeterminado de un suceso á otro. Úsase más comunmente en los cuentos y novelas.

De padre santo, hijo diablo. Da á entender que no siempre aprovecha la buena crianza en los hijos si éstos son de mal natural.

El hombre es fuego, la mujer estopa, llega el diablo y sopla. Enseña el riesgo que hay en el trato frecuente y familiar de hombres y mujeres, atendida la fragilidad humana.

Tanto quiso el diablo á sus hijos, que les sacó los ojos. Reprende á los que indiscretamente dan gusto á sus hijos en perjuicio de su buena educacion.

Diablos son bolos. Denota la poca seguridad que se debe tener en las cosas contingentes.

Hay un diablo que se parece á otro. Locucion muy usada por via de comparacion, cuando se quiere excusar á algun determinado sujeto de que no ha hecho alguna cosa, diciendo: *No será esa persona, porque hay muchos DIABLOS que se parecen nos á otros.*

Lo bien ganado se lo lleva el diablo, y lo malo á ello y á su amo. Advierte la facilidad con que se suelen disipar los caudales, especialmente los mal adquiridos.

Ríese el diablo, cuando el hambriento da al harto. Reprende al que invierte el órden de las cosas, aunque sea con pretextos honestos.

Cuando el diablo reza, engañarte quiere. Censura á los hipócritas, y generalmente á todos los que, con buenas apariencias, encubren mala alma ó dañada intencion.

Quien dice lo que quiere, oye lo que no quiere. Reprende la libertad en el hablar sin reflexion y prudencia, y enseña que las palabras han de ser medidas y pesadas con madurez, para que no originen respuesta que sea sensible ó injuriosa al que la motiva.

Otra al dicho, Juan de Coca. Expresion familiar con que se nota la importante repeticion de alguna cosa.

Del dicho al hecho hay gran trecho. Previene la distancia que hay entre lo que se dice y lo que se ejecuta, y enseña que no debe confiarse enteramente en las promesas, pues suele ser mucho ménos lo que se cumple que lo que se ofrece.

Hay diferencia en lo vano, darle de codo, ó darle de la mano. Explica la diferencia que hay entre el cariño y el desprecio.

Dar diente con diente. Frase con que se denota el demasiado frio que padece alguno, ó el excesivo miedo con que se halla.

Valiente por el diente. Expresion con que se zahiere al que se jacta de valentías, dándole á entender que sólo para comer es bueno.

A pan duro, diente agudo. Aconseja la actividad y diligencia que se debe poner para superar las cosas arduas y dificultosas.

Primero son mis dientes que mis parientes. Explica que cada uno debe primero mirar por sí que no por los otros, por muy allegados que sean.

Cuando pienses meter el diente en seguro, topárás en duro. Explica el desengaño del que, cuando

juza fácil conseguir algun negocio, encuentra grandes dificultades.

Poco va de diestro á diestro. Locucion con que se explica la igualdad de dos en la habilidad, destreza ó astucia, dando á entender así que cada uno le percibe ó penetra bien al otro la intencion, ó le previene en lo que va á ejecutar.

▲ un diestro, un presto. Enseña que hay ocasiones en que aprovecha y sirve más la prontitud y celeridad en ejecutar alguna cosa, que la habilidad y destreza.

El más diestro la yerra. Locucion con que se da á entender la facilidad de caer en algun descuido ó yerro, aun los más advertidos y prudentes.

De diestro á diestro, el más presto. Da á entender que entre dos igualmente hábiles, astutos y sagaces, el más pronto en resolver ó emprender el intento lleva la ventaja.

Dieta y mangueta, y siete nudos en la bragueta. El huir de la gula y de los goces sensuales, y el uso frecuente de las lavativas, son tres medios conducentes á disfrutar de salud y longevidad.

Los diezmos de Diós, de tres blancas sisar dos, Reprende á los que defalcán algo de lo que deben pagar.

La diligencia es madre de la buena ventura. Enseña cuánto influye el cuidado y actividad en el logro de las solicitudes.

Amor ni dinero no puede estar encubierto. Explica la facilidad que hay en conocer quién es rico, pues su porte y gastos lo dan á entender por lo comun, del mismo modo que le sucede al enamorado.

El dinero hace al hombre entero. Enseña la disposicion que tiene un hombre que no necesita hacer su fortuna, para obrar con rectitud y entereza.

Por dinero baila el perro, y por pan si se lo dan. Explica la fuerza del dinero, que influye aun en aquéllos á quienes no sirve ni aprovecha.

Por mi dinero, papa le quiero. Indica el derecho que cada uno tiene á que sea de la mejor condicion y calidad aquello que le cuesta su dinero.

Bien te quiero, bien te quiero, mas no te doy mi dinero. Reprende á los que hacen muchos agasajos y cariños, y faltan en el tiempo de la necesidad.

Quien tiene dinero pinta panderos. Manifiesta la facilidad con que logra el rico lo que se le antoja.

De dineros y bondad, la mitad de la mitad. Da á entender que en caudales y virtudes suele ser muy equívoca la opinion general.

Dinero olvidado, ni hace merced ni grado. Las cosas útiles dejan de serlo cuando no se hace uso de ellas. Tambien se dice: *Lo olvidado, ni agradecido ni pagado.*

Dios me depare meson que la huéspeda me haga algo, y el huésped non. Da á entender lo mucho que la mujer puede con su maña y arte en el manejo de las cosas de la casa.

Dios te dé ovejas é hijos para ellas. Enseña cuánto importa que el mismo dueño sea quien cuide de su hacienda.

Dios y vida componen villa. Son necesarios el trabajo y diligencia personal para conseguir las cosas con el auxilio de Dios, y es una temeridad el dejarlo todo á su providencia.

Eso se hace, lo que á Dios aplice. Advierte que interviene Dios en todos los sucesos, disponiéndolos ó permitiéndolos.

Lo que Dios da, llevarse ha. Exhorta á la conformidad en los trabajos, considerándolos como enviados de Dios, que siempre busca nuestro mayor provecho.

Más vale á quien Dios ayuda, que quien mucho madruga. Dicese contra los que confían más en sus diligencias, que en la ayuda de Dios.

Más puede Dios que el diablo. Locucion con que nos animamos á proseguir en algun buen propósito, aunque se presenten estorbos maliciosos.

Quien se muda, Dios le ayuda. Es prudente mudar de medios, cuando los primeros no salen bien.

Rogar á Dios por santos, mas no por tantos. Expresa que la demasiada abundancia, aunque sea de

cosas delicadas, buenas, y que se descaban, muchas veces es molesta y perjudicial.

Tres cosas demando si Dios me las diese, la tela, el telar, y la que lo teje. (V. *Abad de Zarzuela, comísteis la olla, pedís la cazuela.*)

Vaya bendito de Dios. Se manifiesta haber perdonado á alguno algun agravio, ó que no se quiere más trato con él.

Dios desavenga á quien nos mantenga. Advierte que de las discordias y desavenencias de unos suele resultar utilidad y provecho para otros.

Aquél es rico que está bien con Dios. La verdadera riqueza es la virtud.

A quien Dios no le dió hijos, el diablo le dió sobrinos. Al que por su estado no tiene cuidados, le sobrevienen por otra parte ó por otros motivos inexcusables.

Da Dios alas á la hormiga para morir más aina. El abuso de los medios proporcionados para un digno fin, suele convertirlos en perdicion y daño. Dícese tambien: *Por su mal crió Dios, ó le nacieron alas á la hormiga.*

¡Adios mi dinero! Exclamacion de sentimiento en que prorumpe uno al ver fallidas sus esperanzas.

Da Dios almendras al que no tiene muelas. Se suele decir cuando las riquezas ó conveniencias recaen en algun sujeto que no puede disfrutarlas. Este refran se expresa tambien de los dos modos siguientes: *Da Dios babas á quien no tiene quijadas. Da Dios mocos á quien no tiene pañuelo.*

De ménos nos hizo Dios. Explica la esperanza que se tiene de conseguir lo que se intenta, aunque parezca desproporcionado.

Dios los cria y ellos se juntan. Da á entender que los que son semejantes en las inclinaciones y en el genio, se buscan unos á otros. Más comunmente se aplica esta locucion á los malos que á los buenos.

Dios me dé contienda con quien me entienda. Denota que siempre conviene tratar con gentes que entiendan lo que se disputa.

- A quien no habla no le oye Dios.** Reprende la cordedad de aquellos que por no atreverse á explicar sus solicitudes las malogran.
- Obrar bien, que Dios es Dios.** El que cumple con su obligacion no tiene que hacer caso de murmuraciones, pues Dios le sacará en bien.
- Plegue á Dios que orégano sea, y no se nos vuelva alcaravea.** Denota el recelo de que suceda lo contrario de lo que se desea ó pretende.
- Quien de los suyos se aleja, Dios le deja.** Al que abandona culpablemente á sus parientes, Dios le abandonará tambien.
- Guárdete Dios del diablo, de lodos al caminar y de alboroto de pueblo.** Tambien se dicen los siguientes: *No te dé Dios moza adivina ni mujer latina, ofical nuevo ni barbero viejo, amigo reconciliado ni viento que entra por horado, y á tus hijos guarde de padraastro,* los cuales se explican por sí mismos.
- Dios consiente, y no para siempre.** Recuerda la justicia y castigo de Dios al que obra mal, confiado en su espera y misericordia.
- Dios da el frio conforme la ropa.** Dios da el socorro segun la necesidad.
- Dios no come ni bebe, mas juzga lo que ve.** Recuerda la presencia de Dios en todo lugar, para que nosotros procedamos rectamente, como que hemos de ser juzgados por quien ve nuestras obras.
- Dios, que da la llaga, da la medicina.** Enseña que debemos esperar el remedio de nuestros males de la misma mano de Dios, que nos los envia.
- A Dios rogando y con el mazo dando.** Nos amonesta hagamos de nuestra parte cuanto alcancen nuestras fuerzas para el logro de nuestros deseos, sin exigir que Dios haga milagros.
- A quien Dios se la diere, san Pedro, ó san Anton se la bendiga.** Explica la disposicion que tiene alguno á conformarse con la Providencia en el buen ó mal éxito de sus pretensiones ó deseos.
- Dais por Dios al que tiene más que vos.** Reprende la necedad de muchos que, sin eleccion ni discerni-

- miento, reparten aún lo que á ellos mismos hará falta entre los que no lo han menester.
- De Dios viene el bien y de las abejas la miel.** Dios es el único autor del bien, por cualquier medio que nos venga.
- No hiere Dios con dos manos.** Los castigos de Dios siempre nos vienen templados por su misericordia, pues nunca son iguales á nuestras faltas.
- Cuando Dios amanece, para todos amanece.** Enseña que debemos comunicar nuestros bienes y felicidades á los demás, ó, cuando menos, no suscitar obstáculos á su bienestar.
- Cuando Dios no quiere, santos no pueden.** Avisa que cuando no se tiene ganada la voluntad del que ha de conceder alguna gracia, no hay que fiar en mediaciones de amigos ó intercesores.
- Cuando Dios quiere, con todos aires llueve.** Enseña que todo obedece á la voluntad de Dios, disponiendo que los medios que se creen mas contrarios al logro de alguna cosa, sirvan para su consecucion.
- Cada uno estornuda como Dios le ayuda.** Cada uno hace las cosas del mejor modo que sabe ó puede.
- A quien madruga, Dios le ayuda.** Una buena diligencia suele tener feliz un éxito en las pretensiones.
- Cada semana tiene su disanto.** Consuela á los que tienen trabajos, representándoles que con el tiempo suelen interrumpirse ó minorarse.
- Por las vísperas se conocen los disantos.** Enseña que el prudente observa y hace juicio de los sucesos por los antecedentes y señales que les preceden.
- Dolor de mujer muerta dura hasta la puerta.** Explica lo poco que algunos sienten el enviudar.
- Vanse los amores y quedan los dolores.** Da á entender que los fines de los amores son amargos y tristes ordinariamente.
- Donde quiera que fueres, haz como vieres.** Enseña cuánto conviene no singularizarse, sino seguir los usos y costumbres del pais en què cada uno se halla.
- Otros dicen: *Cuando á Roma fueres, etc.*
- La doncella honesta, el hacer algo es su fiesta.**

Aconseja la necesidad de tener ocupadas á las jóvenes para preservarlas de los vicios que ocasiona la ociosidad.

La doncella y el azor, las espaldas hácia el sol. Advierte que así como ofende al azor la vista del sol, de igual manera perjudica á la honestidad de las doncellas dejarse ver demasiado.

Quien adama á la doncella, el alma trae en pena. Da á entender cuán graves son á los jóvenes los cuidados del amor.

Dos á uno, tornarme he grullo. Es prudencia ceder y retirarse cuando las fuerzas contrarias son superiores.

Dos potros á un can bien le morderán. Da á entender la ventaja del mayor número en los combates y peleas.

El que no duda, no sabe cosa alguna. Enseña cuánto perjudica á la averiguacion de la verdad la facilidad en creer, y la precipitacion y falta de exámen.

Al buen pagador no le duelen prendas. Al que quiere cumplir con lo que debe, no le cuesta dificultad dar cualquiera seguridad ó garantia que le pidan.

A quien le duele, le duele. Expresion con que se da á entender que por mucha parte que se tome en los males ó cuidados de otro, nunca es tanta como la de aquél que los tiene ó padece.

El golpe de la sartén, aunque no duele tizna. Las calumnias contra alguno, aunque siendo claras y reconocidas por tales no parezca que le perjudican, suelen dejar alguna mancha en su reputacion.

Duerme á quien duele, y no duerme quien algo debe. Denota que los hombres honrados más sienten y se desvelan por deber y no poder pagar, que por padecer algun dolor.

Dueña culpada, mal castiga mallada. Da á entender que el que se halla culpado no puede reprender á otro.

Dueña que de alto hila, de alto se remira. Denota la presuncion y vanidad que tienen algunas mujeres de ser muy hacendosas.

Dueña que en alto hila, abajo se humilla. Da á entender cuán expuesto y sujeto á inconvenientes es el levantarse uno á más alto lugar que el que á su estado y ejercicio corresponde, como la mujer que no quiere hilar sentada en el suelo, sino en alto, y por lo mismo tiene que bajarse cada vez que se cae el huso.

Cuando os pedimos, dueña os decimos, cuando os tenemos como queremos. Da á entender lo vario de los hombres en la estimacion que hacen de la persona á quien piden una cosa al tiempo de solicitarla y despues que la han conseguido.

Yo dueña y vos doncella, ¿quién barrerá la casa? Cada uno debe cumplir con las obligaciones de su estado ó ministerio, sin pretender cargarlas á otro.

A cada puerta su dueña. Denota el cuidado con que se deben guardar algunas cosas.

Dueña que mucho mira, poco hila. Da á entender que la mujer ventanera nunca será muy hacendosa.

Adonde no está el dueño, ahí está su duelo. Enseña cuánto importa la presencia del señor para que se hagan bien y con cuidado sus cosas.

Quien mucho duerme, poco aprende. Para saber es necesario mucho desvelo y aplicacion.

Duerme Juan y yace, que tu asno paca. Da á entender el descuido y sosiego con que puede vivir el que ha despachado lo que está á su cargo.

¿A dó vas, duelo? A do suelo. Los males y trabajos no suelen venir solos, sino que se suceden unos á otros.

Duelos me hicieron negra, que yo blanca me era. Da á entender lo mucho que acaban los sentimientos.

Los duelos, con pan son ménos. Son más soportables los trabajos cuando hay bienes y conveniencias.

Vayan las duras con las maduras. Debe llevar las incomodidades de un empleo ú oficio, el que tiene las utilidades y los provechos.

Yo duro y vos duro, ¿quién llevará lo maduro? Explica la dificultad de concluir un ajuste ó convenio entre dos porfiados y temosos.

Más da el duro que el desnudo. Siempre se ha de esperar más del avaró que tiene que dar, que del liberal que no tiene.

EMP

Nadie le ha preguntado á V. la edad que tiene.
(V. *¿Quién le ha dado á V. vela en este entierro?*)

Ya escampa, y llovia guijarros. Denota la pesadez y teson con que alguno intenta persuadir lo que no tiene fundamento. Tambien se dice cuando sobre un daño recibido sobrevienen otros mayores.

Alguno está en el escaño, que á sí no aprovecha y á otro hace daño. Se aplica á los que ocupan algun puesto ó gozan de favor sin fruto propio y con daño de otros.

Escarcha rebolluda, al segundo ó tercer día suda. Denota que despues de haber caido dos ó tres escarchas grandes y seguidas, regularmente llueve.

Dijo el escarabajo á sus hijos: venid acá mis flores. Explica cuánto engaña la pasion en el juicio de las dotes y gracias de las personas que amamos.

Hasta los escarabajos tienen tos. Reprende á los que hacen ostentacion de cualidades que no les son propias.

El mal encantador, con la mano ajena saca la cubra. Moteja al que, desconfiado de su habilidad, se vale de auxilio ajeno para ostentarla.

De los escarmentados se hacen los arteros. Denota cuánto valen las experiencias de los daños y trabajos sufridos, para enseñar el modo de evitar en adelante las ocasiones peligrosas. Tambien se dice de los tres modos siguientes: *De los escarmentados se hacen los avisados. El escarmentado busca el vado. El escarmentado bien conoce el vado.*

Ninguno se embriaga del vino de casa. Advierte que las cosas propias no satisfacen, ántes suelen causar fastidio.

No hay manjar que no empalague, ni vicio que no enfade. Enseña que así como los manjares, aunque

sean sabrosos, llegan á fastidiar cuando se repiten, así los placeres viciosos, aunque parezcan deleitables al principio, llegan á causar pena y tormento.

Lo que no se empieza no se acaba. Manifiesta vencerse la primera dificultad de un negocio con sólo principiarle.

Más tiene el rico cuando empobrece que el pobre cuando enriquece. Advierte que de ordinario tiene más el rico cuando viene á menos, que el pobre que va saliendo de su pobreza.

Cuando la sucia empucha, luégo anubla. Da á entender que el que dilata por pobreza lo que debe hacer á su tiempo, suele hallar despues embarazos al tratar de realizarlo.

Hombre enamorado, nunca casa con sobrado. Da á entender que los enamorados son ordinariamente disipadores de sus haciendas, y no atienden á adelantarlas.

Juzgan los enamorados que tienen todos los ojos vendados. Denota que el que está apasionado cree que nadie ve lo que él quisiera que no viese.

Lo más encomendado lleva el gato. Advierte que lo que más se cuida es lo que suele extraviarse ó perderse.

A la que á su marido encornuda, Señor y tú la ayuda. Explica que por ser tan grave el delito de la mujer que comete adulterio, es necesario el auxilio de Dios y las exhortaciones de los buenos para que conozca su pecado y se arrepienta.

Yo á vos por honrar, vos á mí por encornudar. Se dice de los que corresponden con ingratitud á los beneficios que se les hacen.

Quien presto endentece, presto hermanece. Indica que el niño que arroja temprano los dientes, temprano dejará de mamar, con lo que su madre se hará presto preñada, y él tendrá pronto hermano.

Quien endure, caballero va en buena mula. Enseña que conviene vivir con economía, para conservar la decencia.

El que es enemigo de la novia ¿cómo dirá bien de

la boda? Enseña que el dictámen ó prudente noticia de las cosas, se debe siempre tomar de quien está desapasionado. Cuando se quiere manifestar no deberse dar fe á los dichos de los testigos apasionados y quejosos, se dice: *El que es enemigo de la novia, no dice bien de la boda.*

Quien á su enemigo popa, á sus manos muere. El que desprecia á su enemigo, suele ser víctima de su vana confianza.

Al enemigo que huye, la puente de plata. En ciertas ocasiones conviene facilitar la huida al enemigo.

De los enemigos, los ménos. Se usa cuando se trata de deshacerse de los que causan algun perjuicio.

¿Quién es tu enemigo? el que es de tu oficio. Advierte que la emulacion suele reinar entre los hombres de una misma clase, ejercicio, etc.

Enero y Febrero comen más que Madrid y Toledo. Usanlo los ganaderos ú otras personas que tratan en carnes, para expresar lo que éstas se disminuyen con la falta de yerbas que en estos meses se padece.

En Enero, ni galgo lebrero ni halcon perdiguero. Enseña que en el mes de Enero no debe cazarse.

Quien tiene enemigos no duerma. Advierte el cuidado, cautela y vigilancia que se ha de tener con los enemigos, para que no nos cojan desprevenidos sus asechanzas ó invasiones.

El pollo de Enero, á san Juan es comedero. Denota que los pollos que nacen por Enero están en sazón para San Juan.

El pollo de Enero sube con el padre al gallinero. Da á entender que es más á propósito el frio para este género de animales, que el tiempo templado ó caluroso.

Enfermedad larga, muerte al cabo. El enfermo que ha sido acometido de un mal grave y prolongado, rara vez puede desembarazarse de él; porque aun dado que la medicina fuera bastante eficaz á curarle la enfermedad que le aqueja, el estado de postracion y extenuacion en que ésta le ha sumido no le permite

lograr combatirla, con cuyo motivo tarde que temprano llega á sucumbir.

Quien viejo engorda, dos mocedades goza. Significa que el hombre que engorda llegado á viejo, disimula la edad, y goza salud tan robusta como si fuera mozo.

Si quieres cedo engordar, come con hambre y bebe á vagar. Enseña que para nutrirse bien y pronto, es necesario comer sólo cuando hay apetito y beber despacio.

No hay tal cama como la de la enjalma. Manifiesta que no hay lecho duro ni incómodo cuando hay buena disposicion ó gana de dormir.

Hija enlodada, ni viuda ni casada. Da á entender que quien ha perdido su opinion y fama, con dificultad hallará acomodo ó establecimiento.

Quien yerra y se enmienda, á Dios se encomienda. Da á entender que á nadie se le debe culpar de las faltas que él mismo ha corregido, y de que se arrepiente.

Al que yerra, perdónale una vez, mas no despues. Advierte que es razon disimular y perdonar el primer error; pero que si son repetidos los yerros no merecen disculpa y se deben castigar.

Al buen entendedor pocas palabras. Da á entender que el sujeto capaz y de buen entendimiento, comprende fácilmente lo que se quiere decir.

Cada uno se entiende, y trastejaba de noche. Moteja al que hace algun despropósito, estando persuadido á que procede con acierto.

Tanto entornó, que trastornó. Enseña que los demasiadamente impertinentes, suelen echar á perder las cosas por perfeccionarlas y apurarlas más de lo que conviene.

La letra con sangre entra. Da á entender que el que quisiere saber ó adelantar en cualquiera cosa, ha de ser á costa de trabajo y fatiga.

La vez de la ensalada, ni la pierdas, ni sea aguada. Enseña que despues de la ensalada se debe beber vino puro.

Esas son entradas de pavana. Modo de hablar familiar con que se moteja á alguno que viene con gran seriedad y misterio á solicitar alguna friolera ó cosa sin sustancia.

Entrañas y arquetas, á los amigos abiertas. Manifesta la franqueza y confianza que se debe tener con los amigos.

Envaine V., seor Carranza. Expresion familiar con que se dice á uno que se sosiegue y deponga la cólera ó enfado.

Si la envidia fuera tiña, cuántos tiñosos habria. Locucion familiar con que se nota al envidioso disimulado.

Despues que te erré, nunca bien te quise. Se usa para denotar que ordinariamente se aborrece al que se ha ofendido, por el temor de que se vengue.

Escoba desatada, persona desalmada. Denota que no se puede sacar ningun partido bueno de una cosa ó persona que está en desórden.

Muchas veces el que escarba, lo que no querria halla. Los hombres demasiadamente curiosos en apurar las cosas, suelen encontrar lo que les es no-eivo y causa gran pesar.

Cuando nace la escoba, nace el asno que la roya. Explica que ninguno es tan feo que no halle su igual con quien acomodarse.

La primera mujer escoba, la segunda señora. Enseña que suelen los que se casan dos veces tratar mejor á la segunda mujer que á la primera.

El dia que no escobe, vino quien no pensé. Advierte que es muy conveniente el vivir prevenido y aparejado para lo que pueda sobrevenir.

Con escobilla el paño, y la seda con la mano. Enseña que á cada uno se ha de tratar conforme corresponde á su genio y educacion.

A quien dan no escoge. Advierte que el que recibe un beneficio, debe mostrarse satisfecho, por no incurrir en la nota de ignorante ó ingrato.

A quien dan en qué escoger le dan en qué entender. Nota la dificultad que se halla en atinar con lo

que es más conveniente, cuando se ha de elegir por el propio conocimiento.

Gran placer, no escotar y comer. Se dice de los que son convidados á algun banquete ó festejo, y tambien de los que se entran de gorra y disfrutan algun festejo sin costarles nada.

Tañe el esquilon, y duermen los tordos al son. Se dice de los que han perdido el miedo á las reprecensiones, y no hacen caso del qué dirán.

Escribe ántes que des, y recibe ántes que escribas. Enseña las precauciones con que se ha de comerciar y tratar los negocios, para no exponerse á las pérdidas que ocasiona el descuido y la demasiada confianza.

Por bueno ó por malo, el escribano de tu mano. Enseña cuanto contribuye, para el buen éxito de un negocio, tener de su parte al principal agente de él.

Quien escucha, su mal oye. Reprende á los demasiadamente curiosos y amigos de oír lo que hablan otros.

Escudero pobre, taza de plata y olla de cobre. Advierte que la mejor economía consiste en tener alhajas de mayor duracion, aunque se gaste algo más al tiempo de comprarlas.

Escudero de Guadalajara, de lo que promete á la noche no hay nada á la mañana. Reprende la volubilidad de los ánimos inconstantes.

Donde fuiste paje no seas escudero. Enseña se deben evitar los motivos de envidia que causan á los que han sido sus compañeros los que ascienden á clase más honorífica.

En el escudillar, verás quién te quiere bien, y quién te quiere mal. Denota que el modo de hacer los beneficios y distribuir los empleos, descubre la mayor ó menor afiecion y particular inclinacion del que los reparte.

Lo que se usa no se excusa. Advierte que nos debemos conformar con la costumbre comun del tiempo siempre que sea lícita y honesta.

Al espantado la sombra le espanta. Denota que el

que ha padecido algun trabajo ó contratiempo, con cualquier motivo se recela y teme no le vuelva á suceder.

Quien espera se desespera. Explica la mortificacion del que vive en una esperanza incierta de lograr el fin de sus deseos.

Quien espera en la esfera, muere en la rueda. Advierte que no debe el hombre poner su confianza en este mundo inconstante.

La experiencia es madre de la ciencia. Enseña que sin el uso y conocimiento práctico, dificilmente se alcanza el verdadero y perfecto de lo que se aprende y estudia.

No saques espinas donde no hay espigas. Aconseja que no se trabaje sin esperanza de fruto.

El cuerdo no ata el saber á estaca. El hombre sabio y prudente no se deja llevar á ciegas de la opinion.

Adonde pensais hallar tocinos no hay estacas. Advierte cuánto se engañan algunos creyendo que otros tienen grandes facultades, cuando carecen de lo necesario.

Siete estados debajo de tierra. Expresion metafórica de que se usa para denotar que alguna cosa está muy oculta ó escondida. Cuando se dice: *Meter ó sepultar siete estados debajo de tierra*, entónces es una frase exagerativa con que se intenta amedrentar á alguno.

No estirar la pierna más de á lo que alcanza la manta. Aconseja que no se gaste más de lo que corresponde á las facultades de cada uno.

El ruin, cuanto más le ruegan más se extiende. Advierte que los hombres de ménos valer se entonan y ponen más hinchados, al paso que se les hacen más ruegos para que condesciendan á alguna súplica.

La estopa cabe el mancebo, llámola fuego. Refran que advierte el riesgo que hay en la demasiada familiaridad entre hombres y mujeres, Tambien se dice: *No está bien el fuego cabe las estopas.*

No bastan estopas para tapar tantas bocas. Advier-

te lo dificultoso que es impedir la mumuración que es casi general.

A falta de hombres buenos hicieron á mi padre alcalde. Se suele decir cuando se da algun empleo á persona poco inteligente, ó ménos digna, por no haber para él otra más á propósito.

El cuarto falso, de noche pasa. Explica que las cosas malas se procuran hacer ocultamente, para que no se puedan distinguir.

Cobra buena fama, y échate á dormir. Da á entender que el que una vez adquiere buena fama, con poco trabajo la conserva.

Unos tienen la fama, y otros cardan la lana. Advierte que muchas veces se atribuye á uno lo que otro hizo.

Buena fama, hurto encubre. Aconseja que se procure adquirir buena opinion, porque con ella se puede disimular algun defecto, si le hay.

Si quieres buena fama, no te dé el sol en lá cama. Reprende á los perezosos y alaba á los diligentes.

La mala llaga sana, la mala fama mata. Denota cuán difícil es de borrarse la mala opinion una vez adquirida.

Las migajas del fardel, á las veces saben bien. Enseña que las cosas que por ser de poca monta se desprecian, suelen aprovechar en algunas ocasiones.

Peso y medida quitan al hombre fatiga. Aconseja el buen régimen y orden que se debe tener en las acciones de la vida humana.

Cuando pitos flautas, cuando flautas pitos. Modo de hablar del estilo jocoso con que se explica que las cosas suceden, ó se ejecutan al contrario de como se esperaban ó debian hacer.

El amor y la fe en las obras se ve. Denota que las obras son las que dan el más seguro testimonio de la intencion.

Fea en faja, bonita en plaza.

Bonita en faja, fea en plaza. Indican estos dos refranes contrarios, que por lo regular la mujer que naze

fea suele volverse hermosa al operarse en ella el desarrollo de la naturaleza, y *viceversa*.

Febrero cebadero. Expresa que la lluvia en este mes afianza la cosecha de la cebada.

Cada uno cuenta de la feria como le va en ella.

Denota que cada uno habla de las cosas segun el provecho ó daño que ha sacado de ellas.

Puerco fiado gruñe todo el año. Explica lo trabajoso que es el verse un hombre adeudado, por la molestia continua de los acreedores.

De quien pone los ojos en el suelo, no fies tu dinero. Aconseja que nos guardemos de los hipócritas.

No estar para fiestas. Estar desazonado y enfadado, ó no gustar de lo que se propone. Tambien se dice: *No está la Magdalena para tafetanes.*

Quien te hace fiestas que no te suele hacer, ó te quiere engañar, ó te ha menester. Da á entender el cuidado con que deben mirarse los aduladores.

Natural y figura, hasta la sepultura. Explica no ser fácil mudar de genio.

No estar para firmar. Locucion con que se da á entender que alguno, por embriagado, ha perdido todo juicio y no es hábil para cuidar de sus cosas.

Donde se saca y no se mete, presto el fin se le ve. (*V. Quien tiene cuatro y gasta cinco, no ha menester bolsico.*)

Al fin se canta la gloria. Da á entender que hasta estar concluida una cosa no se puede hacer juicio cabal de ella.

Fingir ruido por venir á partido. Explica la astucia y malicia de algunos que, porque no tienen razon, quieren hacerse temer para conseguir lo que desean.

Ni de las flores de Marzo, ni de la mujer sin empacho. Denota lo poco que se puede esperar de la mujer que ha empezado á perder la vergüenza, del mismo modo que del campo cuando se adelanta demasiado ántes que llegue la primavera.

Como mil flores. Expresion con que se aplica la galanura y buen parecer de alguna cosa.

Por codicia de florin no te cases con ruin. Aconseja que nadie se deje llevar de sólo el interés para casarse.

Tras del vicio viene el fornicio. Enseña que fácilmente se pasa de un vicio á otro.

Fortuna y aceituna, á veces muchas y á veces ninguna. Da á entender que así como la cosecha de la aceituna rara vez es mediana, así tambien es la fortuna que rara vez se contenta con la medianía.

X **La fortuna de las feas las bonitas la desean.** A veces suelen lograr matrimonio más conveniente las mujeres feas que las que no lo son.

Fortuna te dé Dios, hijo, que el saber poco te basta. Da á entender que regularmente no se suele atender al mérito de los sujetos, ántes por el contrario, que los ménos idóneos son los que ocupan de ordinario los puestos más encumbrados y lucrativos.

Al hombre osado, la fortuna le da la mano. Da á entender que se suelen lograr mejor las cosas cuando se emprenden sin reparo ni timidez. Dicese tambien en este sentido: *Fray Modesto nunca fué prior.*

Fraile que fue soldado, sale más acertado. El que despues de haber adquirido desengaño de las cosas del mundo entra en religion, suele salir mejor religioso.

Fraile que pide por Dios, pide para dos. En las obras de caridad que se hacen con el prójimo, no sólo se interesa el que las recibe, sino tambien el que las hace, por el mérito que adquiere con Dios.

Más vale vuelta de llave, que conciencia de fraile. Advierte que nosotros debemos buscar y tomar las seguridades que nos parezcan mejores para la conservacion de la hacienda, y no fiarnos de nadie.

Tú lo quisiste, fraile mosten, tú lo quisiste, tú te lo ten. El que hace las cosas por su gusto no tiene á quién culpar si éstas obtienen un desenlace siniestro, mayormente si ántes de emprenderlas se le habia predicho el desastroso resultado que tendria su determinacion.

Y **Al freir de los huevos.** Expresion metafórica y fami-

lias con que se expresa el tiempo en que se ha de ver si alguna cosa ha de llegar á tener efecto, y así se dice: *Fulano está con esperanza de que ha de lograr su intento; pero al freir de los huevos lo verá.*

No vienen frieras sino á ruines piernas. (V. *Todos los golpes van á parar al dedo malo.*)

La masa y el niño en verano han frio. Enseña el cuidado que debe tenerse con las cosas que por su naturaleza son delicadas.

En fucia del conde no mates al hombre. Aconseja que nadie obre mal, confiado en que tiene valedores, porque éstos no siempre pueden defenderle del daño que le amenaza.

Donde fuego se hace, humo sale. Da á entender que por más ocultas que se hagan las cosas, no dejan de rastrearse.

Acometa quien quiera, el fuerte espera. Advierte que es más valor esperar con serenidad el peligro, que acometerle.

Huir del fuego y dar en las brasas. Se aplica al que, procurando evitar un inconveniente ó daño, cae en otro mayor.

A fuerza de villano, hierro en mano. Enseña que á quien no escucha razones es menester resistirle por fuerza.

Andese la gaita por el lugar. Explica el poco cuidado que se tiene de algunas cosas populares, ó la indiferencia con que se miran.

El gaitero de Bujalance, un maravedí porque empiece y diez porque acabe. Se aplica á los que son molestos y pesados en su trato y conversacion, siendo por otra parte difíciles de entrar en ella, al mismo tiempo que se hacen de rogar.

La gala del nadador es saber guardar la ropa. Enseña que en cualquiera cosa ó negocio, lo más importante es cuidar de no sufrir algun daño ó detrimento.

La galga de Lucas. Expresion con que se da á entender que alguno falta en la ocasion forzosa.

A la larga, el galgo á la liebre mata. Advierte que no se alcanza lo que se pretende á las primeras diligen-

- cias; pero que se logra si éstas se repiten con continuación.
- A gallego pedidor, castellano tenedor.** Advierte el desaire que deben sufrir los importunos y molestos.
- Cada gallo canta en su muladar;** y algunos añaden: *y el bueno en el suyo y el ajeno.* Advierte que cada uno manda en su casa ó ministerio, y que el hombre de distinguido mérito es atendido en todas partes.
- Como el gallo de Moron, cacareando y sin pluma.** Se aplica á los que conservan algún orgullo, aunque en la pendencia ó negocio en que se metieron queden vencidos.
- Daca el gallo, toma el gallo, quedan las plumas en la mano.** Por manejar ó resolver demasiado algunas cosas, suelen desmejorarse ó perderse.
- El que solo come su gallo, solo ensilla su caballo.** El que no dé de lo que, tiene ni ayude á los demás, no se lisonjee de hallar quien le socorra ni ayude en lo que ha menester.
- Otro gallo me cantara.** Expresion con que se explica que en otras circunstancias distintas sucederia mejor suerte ó fortuna.
- El gallo y el gavilan no se quejan por la presa, sino porque es su ralea.** Se aplica á la gente de malas inclinaciones, que hacen daño aun cuando no tienen ánimo de hacerlo ni de ello les resulte provecho alguno.
- Metí gallo en mi cillero, hízose mi hijo y mi heredero.** Dícese del que voluntariamente recibe á alguno en su casa, el cual luégo por fuerza se hace dueño de ella.
- Al gallo que canta le aprietan la garganta.** Advierte el daño que se puede seguir al que no calla el delito que otro ha cometido, y del cual es noticioso.
- Oyó el gallo cantar y no supo en qué muladar.** Moteja al que dió una noticia que no ha entendido bien, ó dice alguna cosa confusamente por ignorancia ó mala inteligencia.
- Viva la gallina y viva con su pepita.** Aconseja que no se debe intentar el curar radicalmente ciertos acha-

ques habituales, por el riesgo que puede haber de perder la vida.

Aldoña es la gallina y cómela el de Sevilla. Advierte que no se deben despreciar las cosas por ser humildes ó criadas en tierra pobre, pues cada uno tiene su mérito particular.

La gallina de mi vecina, más huevos pone que la mía. Reprende á los envidiosos, que siempre tienen por mejor lo que otros poseen. Tambien se dice: *La gallina de mi vecina, más gorda está que la mía.*

Hólgad, gallinas, que muerto es el gallo. Da á entender la falta que hace la cabeza en una casa ó comunidad, por la libertad que se toman los dependientes.

Sobre un huevo pone la gallina. Enseña que es muy del caso tener algun principio, aunque sea corto, en qualquiera materia, para adelantar en ella.

Tan contenta va una gallina con un pollo, como otra con ocho. Enseña el amor y cuidado de las madres con los hijos, al modo de la gallina que recoge debajo de sus alas y cuida de un pollo sólo como la que tiene muchos.

Más vale pan con amor que gallina con dolor. Enseña que cuando no hay amor entre casados ú otras personas, sirve de poco la riqueza y el regalo; así como al contrario, se lleva bien la pobreza cuando le hay.

De ser buena no he gana, de ser mala dámele el alma. Enseña la inclinacion natural, especialmente en la gente moza, de darse á los pasatiempos y diversiones, y el cuidado que se debe tener en la edad temprana. Algunos dicen: *De ser buena no he gana, no se me tienen los pies en casa.*

Donde hay gana hay maña. Reprende á los que rehusan hacer lo que se les manda, con el pretexto frívolo de que no saben hacerlo.

No sé ganó Zamora en una hora. Significa que las cosas grandes y arduas necesitan de tiempo para ejecutarse ó lograrse.

Entre ruin ganado, poco hay que escoger. Da á

entender que entre varias personas ó cosas, ninguna es á propósito para el fin ó asunto de que se trata. **¿De dónde le vino al garbanso el pico?** Se denota y reprende al que, siendo de baja esfera ó linaje y de pocas prendas, se ensoberbece y envanece, jactándose sin motivo.

Seca la garganta, ni gruñe ni canta. Expresion con que pretenden los bebedores disculpar su aficion á beber con frecuencia.

Cinco y la garra. Da á entender que ciertas cosas que se tienen es sólo á costa de tomarlas ó haberlas hurtado, aludiendo á los cinco dedos de la mano con que se agarran.

A la mujer y á la viña, el hombre la hace garri-da. En la galanura y buen porte de la mujer se conoce la estimacion que hace de ella su marido, así como en la lozanía de la viña se echa de ver el cuidado de su dueño.

La gata de Mari-Ramos. Expresion con que se nota á alguno de que disimuladamente y con melindre pretende alguna cosa, dando á entender que no la quiere.

Gato escaldado, del agua fria huye. Denota que el que ha experimentado algunos daños en ocasiones y lances peligrosos, con dificultad entra áun en los de menor riesgo.

Gato maullador, nunca buen cazador. Se aplica al que habla mucho y obra poco.

Esa fué una, y se la llevó el gato. (*V. No hay sorra con dos rabos.*)

Hasta los gatos quieren zapatos. Aplicase al que aspira á alcanzar favores ó dignidades á que no es acreedor.

Hasta los gatos tienen romadizo. Se reprende á los que hacen ostentacion de cualidades que no les son propias.

De noche todos los gatos son pardos. La oscuridad de la noche favorece al que vende para encubrir las tachas de género averiado, como asimismo disimula lo traído de un ropaje que la claridad del dia no consentiria se pusiese en público.

- Pierde el gayan porque los años se le van.** Da á entender que para el trabajo penoso del campo es necesaria la fuerza y robustez.
- Con las glorias se olvidan las memorias.** Da á entender que el que sube á altos empleos, ó tiene grandes gustos ó satisfacciones, suele olvidarse de los amigos y de los beneficios recibidos.
- Una golondrina no hace verano.** Enseña que un ejemplar no hace regla.
- Un solo golpe no derriba un roble.** Para el buen éxito de cualquiera solicitud, no basta una sola instancia ó ruego.
- Pide el goloso para el deseoso.** Explica que algunos, con el pretexto de pedir para otros, solicitan para sí lo que desean.
- El golpe de la sarten, aunque no duele tizna.** Da á entender que las calumnias contra alguno, aunque siendo claras y reconocidas por tales no parezca que le perjudican, suelen dejar alguna mancha en su reputacion.
- Todos los golpes van á parar al dedo malo.** Los males y trabajos suelen venir por lo regular á los más débiles, y que por tanto se hallan ménos dispuestos á poderlos soportar.
- Por miedo de gorriones no se dejan de sembrar cañamones.** Advierte que las cosas útiles y necesarias no se deben dejar de hacer porque haya algun riesgo ó dificultad en ellas.
- Gota á gota la mar se apoca.** Demuestra que todas las cosas llegan á su fin por grandes que sean.
- La gotera cava la piedra.** Enseña que la constancia ó continuacion vence las mayores dificultades.
- Quien no adoba (ó quita) gotera, hace casa entera.** Enseña el cuidado con que se debe acudir al remedio de los males en sus principios ántes de que sean grandes, por lo difícil que se hace el corregirlos cuando han llegado á tomar incremento.
- El gozo en el pozo.** Da á entender haberse desvanecido alguna cosa con que se contaba.
- Más vale caer en gracia que ser gracioso.** En-

- seña que á veces puede más la fortuna, y dicha de un sujeto, que el mérito de otro.
- Dando gracias por agravios, negocian los hombres sabios.** Enseña y aconseja que agradecer las injurias, pagándolas con beneficios y agasajos, es la mejor y más acertada máxima de los hombres prudentes y discretos.
- Más vale comer grama y abrojo, que traer capirote sobre el ojo.** Refran que enseña que más vale poco con libertad, y adquirido legítimamente, que mucho sin ella, ó no adquirido por medios lícitos.
- Buena va la danza, y da el granizo en la albarda.** Se dice cuando algunos se están divirtiendo sin reparar ni advertir el daño que se les sigue.
- Grano á grano allega para tu año.** Denota lo mucho que importa la economía continuada, aunque sea en cosas pequeñas.
- Ahí es un grano de anís.** Locucion familiar de que se usa irónicamente para denotar la gravedad ó importancia de alguna cosa.
- Asparse á gritos.** Locucion familiar de que se usa para exagerar la fuerza y vehemencia con que suelen llorar los niños. Dicese tambien de las personas mayores que dan grandes gritos para llamar á otra.
- Grulla trasera, pasa á la delantera.** Enseña que no por la precipitacion y celeridad se llega más presto al fin.
- Grumos de oro llama la lechusa á sus hijos.** (V. *Dijo el escarabajo á sus hijos: Venid acá, mis flores.*)
- Guarda qué comer y no guardes qué trabajar.** (V. *Hacienda hecha no está por hacer.*)
- Ir á la guerra, navegar y casar, no se debe aconsejar.** Además del sentido recto, enseña lo expuesto que es dar dictámen en asuntos de éxito contingente y dudoso.
- Quien no quiera ver lástimas, no vaya á la guerra.** Reprende á los que se quejan despues de haber buscado el daño voluntariamente.
- Quien no sabe qué es guerra, vaya á ella.** Repren-

de á los que juzgan favorablemente las cosas sin haberlas experimentado.

Echar guindas á la tarasca. Locucion familiar con que se da á entender la facilidad con que alguno vence cualquiera dificultad.

Otra cosa es con guitarra. Locucion familiar con que se reprende al que se gloria de hacer una cosa que cree prudentemente no lo haria si llegase lance y ocasion de ejecutarla.

Alabo el gusto. Locucion irónica con que se nota el mal gusto ó eleccion que una persona ha tenido en alguna cosa, ó la frescura y desfachatez con que se ha conducido en algun negocio.

Al gusto estragado, lo dulce le es amargo. Enseña que es por lo comun ocioso reconvenir con suavidad al que está preocupado por alguna pasion vehementemente.

Sobre gustos no hay disputa. Significa que á quien tiene declarado su gusto por alguna cosa, no hay que proponerle razones para lo contrario.

Más vale un gusto que cien panderos. Significa que se prefiere un capricho al bien que pueda resultar. Dícese tambien: *A gran gustazo, gran porrazo.*

HAB

El habar de Cabra se secó lloviendo. Reprende á los que se empeoran con el beneficio.

Ni hablar, ni pablar. Locucion familiar con que se denota el sumo silencio de algunos.

Quien mucho habla, mucho yerra. Denota el inconveniente de la demasia en hablar.

Cada uno habla como quien es. Da á entender que regularmente se explica cada uno conforme á su nacimiento y crianza.

Haber las de Masagatos. Locucion metafórica que significa haber una gran pendencia ó riña. Tambien se dice: *Haber las de San Quintin.*

Más vale saber que haber. Enseña que debe preferirse la ciencia á la riqueza.

El hábito no hace al monje. Enseña que el exterior no siempre es una señal cierta del interior.

Quien hace lo que quiere, no hace lo que debe.

Reprende la demasiada libertad y voluntariedad en el obrar, que comunmente hace exceder de lo justo.

Al hacer temblar, y al comer sudar. Critica á los criados que son flojos y glotonos.

Hacer bien nunca se pierde. Muestra lo mucho que importa hacer buenas obras, y que siempre resulta alguna utilidad al que las hace, aunque sean mal correspondidas.

Haces mal, espera otro tal. Enseña que si queremos vivir en paz y sin pesadumbres, no las causemos á otros, porque de hacer mal siempre se sigue padecer.

Hacienda hecha no está por hacer. Exhorta á la laboriosidad, fundándose en el principio inconcuso de que cuanto más trabajo se haya llevado á cabo, ménos queda por hacer.

Quien da su hacienda ántes de la muerte, merece que le den con un mazo en la frente. Enseña cuánta circunspeccion sea menester para traspasar á otro en vida sus dominios, estados, bienes ó empleos, por la facilidad con que sobrevienen despues motivos de arrepentimiento.

Hacienda de sobrino, quémala el fuego y llévala el río. Reprende á los tutores y curadores. Dícese especialmente de los parientes, porque éstos por lo regular se suelen comer y consumir la hacienda de los menores, y cuando se llegan á pedir las cuentas quedan perdidos unos y otros.

Hacienda, tu dueño te vea. Indica los considerables perjuicios á que por lo comun está sujeto el que abandona enteramente sus cosas al cuidado de otro.

Hacino sodes, Gomez, para eso son los hombres.

Zahiere de un modo irónico á los mezquinos y avaros.

Acá y allá más hadas há. Advierte que por todas partes hay trabajos y miserias.

A malas hadas malas bragas. Enseña que la mala ropa suele ser indicio de la poca fortuna.

Despues de María casada, tengan las otras malas hadas. Se aplica al que únicamente atiende á su negocio, mirando con absoluta indiferencia el interes ajeno.

Hados y lados, hacen dichosos ó desdichados. Enseña que la suerte del hombre es buena ó mala, segun lo dispone la Providencia, y que en ella tienen mucha parte las personas á quienes uno se arrima.

Hágote porque me hagas, que no eres Dios que me valgas. Denota que las más veces obramos por interes en favorecer á otros, esperando de ellos alguna recompensa.

Ni se si halaga, ni sé si amaga. Se aplica á ciertas personas que usan de palabras tan ambiguas, que pueden tomarse en buena y mala parte.

Si tantos halcones la garza combaten, á fe que la maten. Se denota que, si la multitud se conjura contra uno, no hay resistencia que pueda contras-tarla.

¡Ay cuitada de mí que aquí lo puse, y no lo hallo aquí. Se zahiere á las personas descuidadas en la guarda de las cosas.

¡Ay, ay! qué me he hallado por andar abajado. Se denota que, para hacer uno su fortuna ó lograr algo, conviene que ande vigilante y solícito, procurando granjear con sumisiones y ruegos la voluntad del que reparte las gracias y mercedes.

Hambre y esperar, hacen rabiar. Declara lo ins-portable que son estas dos cosas.

Hambre y frio, entregan al hombre á su enemigo. Se denota ser á veces tal la fuerza de la necesidad, que se ve uno en la precision de practicar los oficios que más se le resisten.

Hambre que espera hartura, no es hambre. Alienta á llevar con paciencia los trabajos á que se ha de seguir una gran recompensa.

A pan de quinze dias, hambre de tres semanas. Se denota haber algunas cosas tan repugnantes de suyo, que para arrostrar á ellas es menester que estreche mucho la necesidad,

Más discurre un hambriento que cien letrados. Da á entender cuán ingenioso es el hombre cuando se ve en algun apuro.

A buena hambre no hay pan bazo. Manifiesta que cuando aprieta la necesidad no se repara en delicadezas. Tambien se dice este refran de los cuatro modos siguientes: *Al hambre no hay mal pan. A buena hambre no hay pan duro, ni falta salsa á ninguno. A gran hambre no hay pan malo, ni duro ni bazo. La mejor salsa es el hambre.*

El hambre hace entrar á uno por las puertas de su enemigo. Persuade á no tener enemistad con alguno, porque puede ser que la pobreza le obligue á meterse por sus puertas. Tambien se dice: *El hambre echa al lobo del monte.*

Ni con toda hambre al arca, ni con toda sed al cántaro. En ocasiones pide la prudencia que se contenga uno y aguante sus necesidades ó deseos.

Harina abalada, no te la vea suegra ni cuñada. Aconseja no descubra uno las faltas propias á sus émulos, porque no es fácil que las disimulen.

En la casa donde no hay harina, todo es mohina. Se da á entender que la pobreza y miseria suele ocasionar disgustos y desazones entre las familias.

Cerner, cerner, y sacar poca harina. Denota que algunos se afanan en cosas que de suyo traen poca utilidad.

Eso es harina de otro costal. Locucion familiar con que se da á entender la diferencia que hay de una cosa á otra, ó que una especie es absolutamente ajena al asunto de que se trata.

Bien canta Marta, despues de harta. Denota que las conveniencias y satisfacciones traen consigo humor festivo y alegre.

Muera Marta, y muera harta. Se aplica á los que no se detienen en hacer su gusto, por grave perjuicio que esto les acarree.

El buey (ó caballo) harto no es comedor. La continuacion en los deleites causa fastidio.

El harto, del ayuno no tiene cuidado ninguno. Se

denota que los que viven en la prosperidad y abundancia, como no conocen la miseria, suelen no compadecerse de los necesitados.

Harto ayuna quien mal come. Demasiado padece quien no tiene qué comer.

Quien solo come en el plato, que solo guarde el hato. Se dice contra algunas personas que, llevándose ellas todo el provecho, quieren echar parte de la carga sobre hombros ajenos.

Haza, do escarba el gallo. Advierte que si uno ha de guidar bien de sus heredades, conviene las tenga cerca del pueblo de su residencia.

Haz bien, y no mires á quién. A nuestras buenas obras debe presidir ántes el servicio de Dios que las simples miras humanas.

Haz bien, y guárdate. Da á entender la ingratitud de los hombres, que ordinariamente pagan los beneficios recibidos con malas obras y daños.

Cuando llueve en hebrero, todo el año há tempe-ro. Manifiesta la buena disposicion que adquiere la tierra con las lluvias de Febrero.

Quien tiene la hecha, tiene la sospecha. Dícese contra los que juzgan mal de otros por lo que ellos experimentan en sí; y tambien da á entender que el que comete algun delito se hace sospechoso en cualquier otro de igual clase.

A nuevos hechos, nuevos consejos. Advierte que, segun las circunstancias, tiempos y costumbres, así varían las leyes.

A mal hecho, ruego y pecho. Enseña que, despues de cometido un delito, no queda más recurso que la conformidad y el ruego por el perdon. Dícese tambien: *A lo hecho, pecho.*

Quien mucho mire los fines, nunca hizo buen hecho. Enseña que los muy mirados y detenidos en resolver, pierden por lo comun las ocasiones de hacer grandes cosas.

A los desdichados se les suele helar las migas entre la boca y la mano. Se advierte que, por más bien puestos que tenga cada uno sus negocios y pre-

tensiones, no se confie enteramente, porque pueden sobrevenir tales circunstancias que todo se desvanezca.

Ara con helada, matará la grama. Enseña que, arrancadas con el arado las raíces de las malas yerbas, se secan fácilmente en tiempo de hielos.

De paja ó de heno mi vientre lleno. Usarlo algunos para denotar que, como tengan comida en abundancia, no se paran en que los manjares sean delicados ó groseros.

A la hembra desamorada, á la adelfa le sepa el agua. Maldice á las personas de áspera condición y genio desagradecido, aludiendo al amargor de la adelfa.

Heredástelo, ó ganástelo. Da á entender la facilidad con que se malgastan los caudales que no ha costado trabajo adquirir.

Quien lo hereda, no lo hurta. Dicese de los hijos que salen con las mismas inclinaciones y propiedades que tienen sus padres.

Quien no hereda, no medra. Denota ser muy difícil que uno junte grandes caudales y riquezas con sólo su industria y trabajo.

Hermano ayuda, y cuñado acuña. Da á entender los encontrados efectos que de ordinario se experimentan entre hermanos y cuñados.

Entre padres y hermanos no metas tus manos. Aconseja no se tome parte en los disturbios que se suscitan entre parientes, porque éstos fácilmente se componen, y despues se suele perder la amistad entre ellos y el que los quiso poner en paz.

Mi hija hermosa, el lunes á Toro, y el martes á Zamora. Se aplica á las mujeres andariegas y amigas de hallarse en todas las diversiones.

Por un clavo se pierde una herradura. Se advierte que el descuido sobre algunas cosas, al parecer de poco momento, suele acarrear pérdidas y daños muy graves.

Una herrada no es caldera. Expresion familiar con que uno se excusa cuando ha incurrido en alguna equivocacion ó error de poca importancia.

Al herrero con barbas, y á las letras con babas.

Enseña que ciertas artes mecánicas que necesitan fuerza para ejercerse, sólo se aprenden en edad algo vigorosa, y que las ciencias se han de empezar desde la edad tierna.

El herrero de Arganda, él se lo fuella y él se lo macha, y él se lo lleva á vender á la plaza. Se aplica al que hace las cosas que le convienen y necesita, sin valerse de auxilio ni favor ajeno.

Hidalgo honrado, ántes roto que remendado. Enseña que la honradez obliga á abrazar ántes la pobreza que á remediarla con indignidad.

El hidalgo de Guadalajara, lo que pone á la noche no cumple á la mañana. Vitupera al que falta á su palabra.

Poca hiel hace amarga mucha miel. Se denota que un pesar, por pequeño que sea, quita el gusto que causa un placer, aunque sea grande; y también que es muy perjudicial una mala compañía, pues uno malo puede perder á muchos que no lo eran.

Quien te dió la hiel te dará la miel. Da á entender que la correccion de los superiores, aunque parezca amarga, produce efectos dulces.

Quien á hierro mata, á hierro muere. Denota que regularmente suele uno experimentar el mismo daño que hizo á otro.

Mear claro, y dar una higa al médico. El que goza de buena salud, para nada necesita al médico.

Con lo que sana el hígado enferma el bolsillo. Las cosas importantes, no se consiguen sin trabajo y costa.

Lo que es bueno para el hígado es malo para el bazo. Lo que aprovecha para unas cosas suele dañar á otras, pues no todo conviene igualmente á todos.

Cada pajarillo tiene su hígadillo. Denota que aun las personas de genio dulce suelen á veces irritarse.

En tiempo de higos no hay amigos. Se zahiere á los que, en los tiempos de su prosperidad ó fortuna, se olvidan de los amigos que tuvieron ántes de ella.

Hija, ni mala acas, ni hagas las semejas. Aconseja,

no sólo el obrar bien y guardar la pureza, sino también el evitar cualesquiera acciones ó señas que puedan parecer mal y dar escándalo.

Quando á tu hija le viniere el hado, no aguardes que venga su padre del mercado. No se debe dejar pasar la ocasión de la buena fortuna, por pequeños reparos políticos.

Sufriré hija golosa y albenders, más nó ventanera. Aunque los padres tengan alguna condescendencia con sus hijas en algunos defectos, como ser golosas ó poco aplicadas al trabajo, de ningún modo deben permitir que sean frecuentes en partes donde puedan ser vistas con detrimento de su fama y porvenir.

Tres hijas y una madre, cuatro diablos para el padre. Advierte cómo se aunan las hijas con la madre cuando riñe con el marido, y también para pedir lo que no alcanza su posibilidad.

Veaste tus hijas galanas, cubriéndose de yerba tus sembradas. Pronostica infelicidad y malos sucesos á los padres que permiten que su mujer ó hijas gasten con exceso á su estado en galas y visitas, pues les faltarán medios para cultivar su hacienda, de que procederá la pobreza y ruina de su casa.

Mala noche, y parir hija. Denota tener mal éxito algun negocio ó pretension, despues de haber aplicado el mayor trabajo y cuidado para conseguirlo.

A bien te salgan, hija, esos arremangos. Irónicamente denota el mal fin que tiene la desenvoltura y licencioso despejo de las doncellas.

Mi hija Antonia se fué á misa y viene á nona. Reprende á las mujeres que salen ó sé mantienen fuera de su casa con pretextos aparentes, porque siempre dan que presumir ó censurar.

A la hija mala dineros y casalla. Denota cuánto deben cuidar los padres de casar á las hijas que desubren malas inclinaciones, sin reparar en los gastos que esto les ocasiona.

A la hija casada salennos yernos. Reprende á aquellos que, no habiendo querido aliviar ántes los tra-

bajos de alguno, acuden, despues que por otro lado se remediaron, con ofertas y muestras de deseo de repararlos.

Muchas hijas en casa, todo se abrasa. Da á entender el gasto grande que causa el acomodo de muchas hijas.

Hijo ajeno, mételo por la manga, salirse ha por el seno. Reprende á los desagradecidos, y trae su origen de la costumbre antigua de meter por una manga y sacar por otra al que se adoptaba por hijo.

Hijo fuiste, padre serás, cual hiciste tal habrás. Enseña que como los hijos tratan á sus padres, serán tratados ellos cuando lo sean.

Hijo no tenemos, y nombre le ponemos. Reprende á los que disponen de antemano de las cosas de que no tienen seguridad.

Al hijo del rico no le toques el vestido. Da á entender que los ricos son regularmente poco sufridos.

Al hijo de tu vecino límpiale las narices, y métele en tu casa. Advierte á los padres que, para casar á sus hijos, escojan personas cuyas prendas y calidades les sean conocidas.

El hijo de la gata ratones mata. Denota el poderoso influjo que tiene en los hijos el ejemplo y las costumbres de los padres.

El hijo del bueno pasa malo y bueno. Enseña que la buena educacion contribuye mucho á llevar con igualdad la próspera y adversa fortuna.

El hijo de la cabra, de una hora á otra bala. Denota que el hombre de ruin nacimiento, cuando ménos se piensa, descubre sus bajos principios.

Hijo de viuda, ó mal criado ó mal acostumbrado. Da á entender la falta que hace el padre para la buena educacion de los hijos.

Hijo descalostrado, medio criado. Denota el riesgo de morir que tienen los niños en los primeros dias de su infancia en que maman la primera leche ó calostro.

Hijo envidador no nazca en casa. Manifiesta los desórdenes y perjuicios que trae consigo el vicio del juego.

Hijo malo, más vale doliente que sano. Advierte los pesares que ocasionan á los padres los hijos de malas inclinaciones.

Hijos y dineros, ménos cuidados cuando son ménos. Enseña que no debe descuidarse el padre en la educacion de los hijos, ni el poderoso en vigilar á sus criados.

Hijo sin dolor, madre sin amor. Lo que cuesta poco trabajo y fatiga, se estima poco.

Como mi hijo entre fraile, mas que no me quiera nadie. Explica cuán amigos somos de conseguir nuestros deseos, aún á pesar ajeno.

¿Cuál hijo quieres? al niño cuando crece y al enfermo mientras adolece. Enseña que el cariño de los padres se mueve especialmente, y se aumenta á la vista de las necesidades ó desgracias de los hijos.

Cada uno es hijo de sus obras. La conducta ó modo de obrar de una persona, le da mejor á conocer que las noticias de su nacimiento ó linaje.

El hijo del asno dos veces rebuzna al día. Advierte cuán natural es que los hijos imiten á los padres en las costumbres, ó los discípulos á los maestros.

Los hijos de buenos capa son de duelos. Los bien nacidos, naturalmente se inclinan á proteger á los necesitados.

Quien tiene hijos al lado no morirá ahitado. Advierte el grande amor de los padres, que muchas veces se privan de lo que necesitan y se lo quitan de la boca para darlo á sus hijos.

El hijo muerto, y el apio en el huerto. Nota á los que por descuido dejan pasar la ocasion de librarse de algun daño cuando está en su mano el remedio, con alusion á la madre que por olvido deja de aplicar el apio del huerto á su hijo enfermo de ahito.

Hijos y pollos, muchos son pocos. Se dice por los muchos que se desgracian de unos y otros ántes que se vean crecidos y grandes.

Hijos de tus bragas, bueyes de tus vacas. Denota el mayor cuidado que se tiene de las cosas propias respecto de las ajenas.

- Muchos hijos y poco pan, contento con afan.** Manifiesta que no puede haber gusto cumplido en una familia cuando falta lo necesario para mantenerla.
- No me pesa de que mi hijo enfermó, sino de la mala maña que le quedó.** Advierte que casi nunca se corrigen los resabios que una vez se contraen.
- Quien tuviere hijo varon, no llame á otro ladron.** Enseña que no debe censurar los defectos ajenos el que está expuesto á incurrir en ellos.
- Este nuestro hijo don Lope, ni es miel, ni hiel, ni vinagre, ni arrope.** Aplícase á las personas que son inútiles para todo.
- Los hijos de Mari-Babadilla, cada uno en su escudilla.** Reprende la poca union que suele haber entre los de una misma familia.
- El hijo borde y la mula cada dia se mudan.** Demuestra la poca estabilidad de operaciones en la gente rústica y mal nacida.
- A ti te lo digo, hijuela, entiéndelo tú mi nuera.** Se usa cuando, hablando con una persona, se reprende indirectamente á otra que se quiere lo entienda y se corrija.
- A quien hila y tuerce, bien se le parece.** Manifiesta que siempre luce el trabajo á quien se dedica á él con constancia y aplicacion.
- Hilandera la llevais, Vicente, quiera Dios que os aproveche.** Denota que no siempre suelen salir hacendosas las mujeres, aunque lo sean ántes de casarse.
- Por el hilo se saca el ovillo.** Por la muestra y por el principio de una cosa, se conoce lo demás de ella.
- Mi casa y mi hogar cien doblas val.** Denota el grande aprecio que se hace de la casa propia.
- Dos tocas en un hogar, malas son de concertar.** Advierte que donde hay muchos que manden, no van las cosas bien gobernadas.
- A mi padre llaman Hogaza, y yo me muero de hambre.** Moteja á los que ostentan tener parientes muy ricos, ó haberlo sido sus antepasados, estando ellos en suma pobreza.

El muerto á la fosa, y el vivo á la hogaza. Se denota el pronto consuelo que regularmente tienen los hombres en la pérdida de sus parientes y amigos. Dicese tambien: *El muerto al hoyo, y el vivo al bollo.*

La hogaza no embarasa. Enseña que lo necesario no debe mirarse como estorbo.

No se mueve la hoja en el árbol sin la voluntad del Señor. Denota que comunmente no se hacen las cosas sin fin particular.

Quien se pone debajo de la hoja, dos veces se moja. Denota la imprudencia de los que por conseguir alguna cosa desatienden otras y las pierden.

Con el toque se prueba el oro, y el hombre con la plata y oro. Denota que así como la piedra de toque descubre los quilates que tiene el oro, así en las riquezas y abundancia, ó en los asuntos de intereses, se conocen las buenas ó malas cualidades que tiene el hombre.

Muchas veces lleva el hombre á su casa cosa con que llora. Enseña que no se debe permitir á cualquiera, sin mucho discernimiento, el trato familiar dentro de casa, por temor de que llegue á abusar.

A quien cuece y amasa, no hurtes hogaza. Al experimentado y práctico en alguna cosa, no se le puede engañar en ella con facilidad.

Hombre apasionado, no quiere ser consolado. El que está poseído de alguna vehemente aficción, no admite ningun consuelo.

Hombre aperebido, medio combatido. El que se previene en tiempo, lleva vencida la mitad del combate ó peligro. Tambien se dice: *Hombre prevenido vale por dos.*

Al hombre mezquino, bástale un rocino. Enseña que sólo á los generosos conviene aumentar los gastos de su casa, pero no á los miserables, que se lamentan de los gastos más precisos.

Al hombre vergonzoso el diablo le llevó á palacio. Advierte que se necesita de mucho despejo y abertura de genio para tratar y conversar en los

palacios, por la gente de autoridad y calidad que asiste á ellos; ó que no sabe alguno aprovecharse de su asistencia á los mismos para lo que pudiera conseguir.

Hombre adeudado, cada año apedreado. Se dice aludiendo á los perjuicios que padecen los que tienen deudas, como sucede de ordinario á los labradores que al tiempo de recoger sus frutos se los embargan, que es lo mismo que si se los hubiesen apedreado.

Al hombre harto, las cerezas le amargan. (V. *El buey harto no es comedor.*)

Hombre bellaco, tres barbas ó cuatro. Advierte que el que es pícaro y astuto muda de semblante, según le conviene.

Hombre pobre, todo es trazas. Enseña que la pobreza por lo comun es ingeniosa, aplicándose á buscar y poner en práctica todos aquellos medios que discurre posibles para su alivio.

Hombre que presta, sus barbas mesa. Advierte el cuidado con que se debe prestar, para no tener que arrepentirse.

De hombre arraigado no te verás vengado. Advierte la dificultad que hay en tomar venganza de personas hacendadas y poderosas.

El hombre perezoso, en la fiesta es acucioso. Meteja al descuidado, que no aplicándose al trabajo en los días feriados, quisiera en los festivos desquitar lo que ha dejado de hacer en los otros por su negligencia.

De hombre que no habla y de can que no ladra. Advierte nos debemos guardar de ellos, porque de ordinario son traideres y hacen el tiro ántes de ser sentidos.

Anda el hombre á trote por ganar su capote. Denota la solicitud grande de los hombres con objeto de adquirir lo necesario para su conveniencia y decencia.

Bien merca á quien no le dicen hombre bestia. Advierte el cuidado que deben tener los que tratan y

comercian. Tambien se dice este refran del modo siguiente: *Bien merca quien no responde al hombre bestia.* **Buen hombre, pero mal sastre.** Locucion que se dice de las personas de buena índole ó genio, pero de corta ó ninguna habilidad.

De hombres es errar, de bestias en el error perseverar. Enseña que los hombres han de ser dóciles, y no tercos y obstinados en sus dictámenes.

El hombre mezquino, despues de comer ha frio. Enseña que al trabajador robusto y laborioso, el comer le da ánimo para volver al trabajo; pero al flojo y débil se lo quita.

El hombre propone y Dios dispone. Indica que el logro de nuestras determinaciones, pende precisa y únicamente de la voluntad de Dios.

El hombre sentado, ni capuz tendido, ni camison curado. El trabajo y diligencias se pierden y malogran con la pereza y ociosidad.

Ni hombre, cordobes, ni cuchillo pamplones, ni mozo burgales, ni zapato de baldés. Pretende indicar la mala calidad que tienen de ordinario estas cosas. Y decimos pretende indicar, porque los refranes característicos de pueblos, como dictados en su mayor parte por el espíritu de prevencion ó animosidad, suelen sentar principios falsos.

Ni hombre tiple, ni mujer bajon. Arguye por la irregularidad de las cosas, los malos ó pervertidos efectos de ellas.

No hay hombre cuerdo á caballo. Locucion con que se da á entender que con gran dificultad suele obrar y proceder templada y prudentemente el que se halla puesto en la ocasion de propasarse.

No son hombres todos los que mean en pared. Manifiesta que no se debe juzgar de las cosas por las señales exteriores, y que no todos tienen las prendas correspondientes á la excelencia de su sér.

Guárdate de hombre mal barbado y de viento acanalado. Advierte nos guardemos de los hombres de poca barba, porque comunmente son de condicion áspera; como tambien de los vientos que pasan por lu-

gares estrechos, porque son más fuertes y nocivos. **Honra y provecho no caben en un saco.** Enseña que regularmente los empleos de honor y distincion no son de mucho lucro,

Quien á los suyos se parece, honra merece. Aplica-se á los que ejecutan algunas acciones semejantes á las que ejecutaron sus padres ó parientes. Tambien se dice: *Bien haga quien á los suyos se parece.*

Antes de la hora gran denuedo, venidos al punto mucho miedo. Reprende á los baladrones, y á los que ofrecen hacer muchas cosas cuando no hay riesgo alguno, ni están en ocasion de hacerlas, que por lo comun no ejecutan nada de lo que prometen, y en llegando la ocasion se acobardan y amilanan.

A tal hora te amanezca. Locucion familiar que se suele decir al que llega tarde á alguna cosa ó especie de que está tratando; y tambien al que trueca las horas del dia al hablar de ellas.

De hora á hora Dios mejora. Aconseja esperar de la misericordia de Dios el remedio de nuestros males, pues no se olvida de enviarle pronto cuando conviene. Algunos dicen: *Dios mejora sus horas.*

En chica hora Dios obra. Las obras de Dios no están circunscritas á términos y espacios precisos, por ser ilimitada su omnipotencia.

Para los desdichados se hizo la horca. Se denota los efectos de la pobreza desvalida sin empeño ni proteccion.

Hallar la horma de su zapato. Locucion irónica que se dice para dar á entender que alguno ha encontrado otro que le entienda sus mañas ó artificios, ó quien le resista y se oponga á sus intentos. Tambien se usa la misma locucion para significar que alguno ha encontrado lo que le acomoda ó desea.

¿Quién te hizo acuciosa? Hormento y agua roja. Expresion tomada de los rústicos, que advierte ser las ocasiones las que hacen á los hombres solícitos y cuidadosos, así como la levadura, significada por la *vaz hormento ó fermento*, y el agua caliente, por el

agua roja, precisan á la mujer á que acuda á amasar el pan al tiempo conveniente.

No seais hornera, si teneis la cabeza de manteca.

Advierte que nadie se encargue de lo que no puede desempeñar, sin que consulte ántes con sus fuerzas.

Horro Mahoma, y diez años por servir. Dicese de los que erradamente hacen cuenta de estar fuera de alguna obligacion, faltándoles mucho para haber de cumplir y quedar libres.

Onsa hospedada, comida y denostada. Reprende á los que pagan los beneficios con ingrátitudes.

Ir al hospital por hilas (ó por mantas.) Locucion que reprende la imprudencia de pedir á otro lo que consta que necesita y le hace falta para sí.

El oficial al diablo le dió el hortal. Reprende á los que, teniendo oficio en que ocuparse, buscan diversiones y cuidados que los distraen de lo principal y más importante.

A ciento hostiga quien á uno castiga. Advierte lo provechoso que es para escarmiento el castigo de los delitos.

Hoy venida, cras garrida. Dicese contra los que al primer paso de su fortuna se engrien y ensorbecen.

Hacer un hoyo para tapar otro. Reprende á aquellos que por evitar un daño ó cubrir una trampa hacen otra.

La hoz en el haza y el hombre en la casa. Zañiere á los que, debiendo estar trabajando, se hallan ociosos.

La casa hecha y el huerco á la puerta. Se dice de los que, habiendo alcanzado lo que pretendian con gran solicitud, en lográndolo se mueren sin disfrutarlo.

Humo y mela cara sacan á la gente de casa. Enseña que los que tienen mal modo ahuyentan á las gentes.

Metióte en la huerta, y no te dió de la fruta de ella. Dicese contra el poderoso que pene á la vista el premio, y en llegando la ocasion no le da.

Huerto y tuerto, y mozo y potro, y mujer que mira

mal, quiérense tratar. En muchas cosas aprovecha más la maña que la fuerza, para poder sacar el partido que se desea.

Vienes de la huesa, y preguntas por la muerte.

Nota á los que afectan ignorancia de lo que saben.

El hueso y la carne, duélense de su sangre. Explica el sentimiento natural que toman los parientes recíprocamente en sus adversidades, aun cuando estén mal entre sí.

Hueso que te cupo en parte, róale con sutil arte.

Enseña que en las desgracias que nos vienen sin buscarlas, es necesario estudiar el modo de hacerlas más tolerables.

El que se traga un hueso, satisfacción tiene en su pescuezo. Quien acometa una empresa ardua, es por que cuenta con los medios oportunos para llevarla á cabo.

Quien te da un hueso no te quiere ver muerto.

Enseña no nos quiere mal el que parte con nosotros de lo que tiene, aunque sea poco ó malo.

Huéspeda hermosa, mal para la bolsa. Manifiesta que en las posadas, cuando la huéspedada es bien parecida, no se repara en el gasto.

Huésped tardío, no viene manivación. Denota que el caminante que piensa llegar tarde á la posada, regularmente lleva prevención de comida.

Huésped con sol, ha honor. Da á entender que el caminante que llega temprano, y ántes que otros á la posada, logra las conveniencias que hay en ella.

Al huésped, por ruin que sea, siempre se le da el primer lugar. Es honor del dueño de la casa el reservar los mayores obsequios y distinciones para la persona á quien hospeda.

Aja no tiene, que comer y convida huéspedes. Reprende á los que por vanidad, estando necesitados, hacen gastos superfluos.

Tráense los huéspedes y comeremos el gallo. Expresión por medio de la cual se denota que se difiere á alguno el castigo que merece, por respeto de los que están presentes, hasta que se vayan.

- Cacarear y no poner huevo.** Locucion familiar que se dice á los que prometen mucho y no dan nada.
- No es por el huevo, sino por el fuero.** Significa que alguno sigue con empeño un pleito ó negocio, no tanto por la utilidad que le resulte, cuanto porque prevalezca la razon que le asiste.
- Huir de la pestilencia con tres LLL es buena ciencia.** Enseña que, para evitar lo que nos puede traer daño, se debe huir *luego, léjos, y largo tiempo*, como del país en que se padece peste.
- El hurtar es cosa linda, si colgasen por la pretina.** Da á entender que el castigo hace contener á los hombres, y evita los delitos.
- Husada menuda á su dueño ayuda.** Enseña que la labor continuada, aunque sea de eorta consideración, contribuye á mantener las casas.
- Huye del malo que trae daño.** Aconseja cuánto debemos evitar las malas compañías.

IGU

- Ida y venida por casa de mi tia.** Se reprenden las falsas razones con que algunos cohonestan sus extravíos particulares.
- La ida del humo.** Locucion con que al irse alguno se da á entender el deseo de que no vuelva, ó el juicio que se hace de que no volverá.
- A uso de iglesia catedral, cuales fueron los padres los hijos serán.** Enseña el influjo que tienen los ejemplos, y en especial los de los padres para con los hijos.
- Iglesia, ó mar, ó casa real.** Explica los tres medios que habia en otro tiempo de hacer fortuna, y eran: el de las dignidades eclesiásticas, el comercio, y el servicio del rey en su casa.
- Ignorancia no quita pecado.** Locucion con que se explica que la ignorancia de las cosas que se deben saber no exime de culpa. Dícese igualmente: *Quien inocentemente peca, inocentemente se condena.*
- No se puede igualar sino ruin con su par.** Da á

entender que no conviene el que se junten ó unan personas que no son de igual clase, etc.

Pobre importuno saca mendrugo. Enseña que el que es constante en pedir, regularmente consigue lo que desea.

Indirecta del Padre Cobos. Aplicase al medio ó proposicion con que claramente se pide alguna cosa, ó se dice á otro lo que le es desagradable.

Cuando en verano es invierno y en invierno verano, nunca buen año. Denota lo dañoso que es á los frutos y á la salud la irregularidad de las estaciones.

Ira de hermanos, ira de diablos: Da á entender que son mucho peores los efectos de la ira cuando estallan entre personas que por el parentesco ó otros motivos deben tener más union y amistad.

JUS

El salir de la posada es la mayor jornada. Advierte que la mayor dificultad de las cosas consiste en principiarlas.

Es un Juan Lanas. Se aplica al hombre de genio apocado, que se presta con facilidad á todo cuanto se quiere hacer de él.

Juego de manos, juego de villanos. Reprende el retozar y jugar con las manos, como impropio de las gentes bien nacidas y de buena crianza.

A la ramera y al juglar, á la vejez les viene el mal. Advierte que los vicios de la mocedad se pagan en la vejez con los males que ellos mismos acarrear.

Jura mala en piedra caiga. Enseña que no se dele ejecutar lo malo, aunque se haya jurado.

Si el juramento es por nos, la burra es nuestra por Dios. Da á entender la facilidad con que algunos juran en falso por su propio interes.

Justicia, mas nó por mi casa. Enseña que todos desean que se castiguen los delitos; pero nó cuando son ellos los culpados.

Pagan justos por pecadores. Ordinariamente los pobres y desamparados pagan por los poderosos y validos, y los inocentes por los culpados.

LAN

Labrador de capa negra, poco medra. Se da á entender que lo que pierde á los labradores es el lujo.
Labrador chuchero, nunca buen apero. Se denota que el labrador que se distrae en la caza, adelanta poco en la labranza.

Ferrolador, poco mordedor. Enseña que de ordinario los que hablan mucho hacen poco.

Bien es el ladrón que todos son de su condición.
(V. El malo siempre piensa engaño.)

Por un ladrón pierden ciento en el mesón. Explica la sospecha que se concibe contra otros por el daño que uno ha causado.

La ocasión hace al ladrón. Significa que muchas veces se hacen cosas malas que no se habían pensado, por verse en oportunidad para ejecutarlas.

Ojos hay que de lagañas se enamoran. Enseña que el gusto no siempre se gobierna por la razón.

No bebas en laguna, ni comas más que una aceituna. Indica ser expuesto y contra la salud ejecutar estas cosas.

Salir de lagunas y entrar en mojadas. Refran que se dice cuando apenas uno ha salido de un mal negocio ó enredo, y cae en otro tan malo ó peor que no había previsto. También se dice: *Salir del lodo y caer en el arroyo. Salir de las llamas y caer en las brasas.*

Ir por lana, y volver trasquilado. Aplícase al que emprende algún negocio ó acomete alguna empresa de que se lisonjea salir ganancioso ó lucido, y vuelve por el contrario, perdido y aborrecido.

La lana negra, cuanto más se corta más medra.
(V. En la barba del clérigo rapada, le nace el pelo.)

Peca lana, y ésa en sarzas. Aplícase al que tiene poco, y éso con trabajo ó riesgo.

Cuál más, cuál menos, toda la lana es pelos. Se manifiesta que es inútil la disputa cuando viene á ser lo mismo una cosa que otra.

No vive más el leal que lo que quieré el traidor. Advierte el peligro á que se exponen los que descubren su pecho y secretos á personas de cuya fidelidad no están seguras.

De los leales se hinchen los hospitales. Denota que á las personas más acreedoras á los premios y mercedes, se las suele dejar por lo comun abandonadas á su escasa fortuna.

Lo que en la leche se mama, en la mortaja se derama. Denota que todo cuanto se difunde ó imprime en los primeros años, bueno ó malo, en cualquiera línea, suele arraigarse de manera que se retiene toda la vida.

Por do quiera hay su lengua de mal camino. Locucion que enseña que en cualquiera cosa que se intenta hacer se encuentran dificultades. Tambien se dice: *Tener alguna cosa su lengua ó su pedaso de mal camino.*

No diga la lengua por do pague la cabeza. (V. *No diga la boca lo que pague la oca.*)

Quien lengua ha, á Boma va. Enseña que el que duda, ó ignora, debe preguntar para lograr el acierto. No dice más la lengua que lo que siente el corazón. Declara que cada uno habla segun sus inclinaciones y afectos; ó que lo que dice alguno con la mayor vehemencia es señal de que está fuertemente persuadido de su realidad.

Leña de romero y pan de panadera, la bordonearía entera. Denota la holgazanería de los labradores que compran el pan por no amasarlo y cocerlo en su casa, y tienen leña ligera y de poco calor y duración, por no ir á buscar la recia más léjos.

La leña, quanto más seca más arde. Advierte que la lascivia suele ser más vehemente en los ancianos que en los jóvenes.

No es tan fiero el leon como le pintan. Se denota que alguna persona no es tan áspera, fiera y temible

como se creia; ó que algun negocio es ménos arduo y difícil de lo que se pensaba. Tambien se dice: *No es tan bravo el leon como la gente lo pinta.*

Hecha la ley, hecha la trampa. La malicia humana halla fácilmente medios y excusas para quebrantar ó eludir un precepto apénas se ha impuesto.

Libro cerrado, no saca letrado. Enseña que no aprovechan los libros si no se estudia en ellos.

Donde ménos se piensa salta la liebre. Da á entender el suceso repentino de las cosas que ménos se esperaban.

Con linderos y arrabales. Usase cuando uno refiere alguna cosa por extenso, ó con demasiada prolijidad, contando todas sus circunstancias y menudencias.

Un lobo á otro no muerde. Explica que las personas que tienen unos mismos intereses se disimulan mutuamente sus defectos.

El lobo está en la conseja. Se usa para avisar que cese la conversacion cuando se murmura de alguno, que sin haberlo advertido está presente, ó llega de improviso.

El lobo y la vulpeja, ambos son de una conseja. Los malos se aunan y convienen fácil y prontamente para todo aquello que pueda perjudicar á los demás. Dícese tambien de estotro modo: *Lo que la loba hace, al lobo le aplace.*

Quando el lobo da en la dala, guay de quien no tiene más que una. Explica cuán mal queda al primer contratiempo el que tiene pocos bienes que perder.

De lo contado come el lobo. Advierta que por más que se cuide de guardar alguna cosa, no siempre se logra su seguridad. Algunos añaden: *y anda gordo.*

Del lobo un pelo, y ése de la frente. Enseña que del mezquino se tome lo que diere. Algunos dicen solamente la primera parte: *Del lobo un pelo.*

Muda el lobo los dientes, y nó las mientes. Advierte que los malignos, aunque crezcan en edad, no suelen mudar de genio.

Quien con lobos anda, á apillar se enseña. Expli-

ca el poderoso influjo que tienen las malas compañías para pervertir á los buenos.

La mujer loca, por la lista compra la toca. Reprende la ligereza é indiscrecion de los que entran en negocios sin examinar sus circunstancias.

A palabras locas, ovejas sordas. Aconseja que las cosas se tomen como de quien las dice, no haciendo caso de quien habla sin razon.

Más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena. Suele decirse á los importunos que quieren apurar los motivos secretos de la conducta ajena, enseñándoles que en los negocios propios, más sabe aquél á quien le pertenecen, por poco que entienda, que el que mirándolos desde léjos se introduce á juzgarlos sin conocimiento.

Goza de tu poco, mientras busca más el loco. Reprende la desordenada fatiga de buscar los hombres lo que les sobra, pudiendo pasar con mayor descanso con lo que les basta y ya poseen.

El loco por la pena es cuerdo. Se advierte que el castigo corrige los vicios, áun de los que carecen de razon.

Un loco hace ciento. Expresa el poderoso influjo que tiene el mal ejemplo para viciar las costumbres.

Burlaos con el loco en casa, burleará con vos en la plaza. Advierte que si se le da ocasion al indiscreto para que se burle ó chancee con alguno en lugares secretos, lo hará tambien cuando uno no quiera en parajes públicos.

Los niños y los locos dicen las verdades. Advierte que la verdad se halla frecuentemente en boca de las personas que no son capaces de reflexion, artificio ni disimulo.

Si la locura fuese dolores, en cada casa habria voces. Da á entender que el obrar con imprudencia es muy comun.

Salir del lodo y caer en el arroyo. Se dice de los que, por evitar un mal pequeño, caen en otro igual ó mayor.

Aquellos polvos traen estos lodos. Denota que mu-

chos de los males que se padecen, provienen de errores ó desórdenes cometidos anteriormente.

Quien en ruin lugar hace viña, á cuestras saca la vendimia. Enseña la poca utilidad que dan de sí las cosas que se hacen sin conocimiento, ó sin las disposiciones y preparativos que requieren.

A luengas vias luengas mentiras. Nota la facilidad con que se miente cuando se habla de tiempos y países muy remotos.

Luna con cerco, labajo lleno; estrella en medio, labajo seco. Da á entender que la oscuridad de la luna es señal de lluvia.

LLGG

Aquél va más sano que anda por lo llano. Advierte cuán conveniente es elegir en cualquiera cosa el camino ó medio más seguro.

Las llaves en la cinta, y el perro en la cocina. Dícese de las personas que siendo muy descuidadas, afectan ser muy cuidadosas.

El que primero llega, ése la calza. Expresa que el más diligente logra por lo comun lo que solicita.

MAD

Madeja entropizada. ¿quien te sapó, por qué no te devanaba? Reprende á los que enredando alguna cosa en los principios, despues la dejan sin concluir, para que otro tenga el trabajo de ponerla en orden.

Madeja sin cuerdas. Dícese de la persona que tiene muchas especies sin coordinacion ni método, ó que no tiene orden ni concierto en sus cosas y discursos.

Madrastra, el nombre le basta. Significa el poco amor que ordinariamente tienen las madrastras á sus hijastros.

Madre ardida hace hija tollida. Advierte que no deben ser las madres tan hacendosas que no dejen qué trabajar á sus hijas.

Madre piadosa hace hija medrosa. Enseña ser muy dañosa y perjudicial la demasiada piedad ó indulgencia de los superiores, porque, confiados en ella, los súbditos se hacen descuidados y flojos. También se dice: *Madre piadosa hace hija asquerosa.*

Castígame mi madre y yo trómpogelas. Repréndete á los que advertidos de una falta, incurren sin enmienda en ella frecuentemente, ó por descuido, ó buscando ocasiones libres de censura.

Al madrina, que eso ya me lo sabía. Se denota á las personas que cuentan como nuevas las cosas triviales y sabidas.

No por mucho madrugar amanece más temprano. Enseña que no se han de apresurar los negocios haciendo diligencias fuera de tiempo.

Mal ajeno, de pelo cuelga. Advierte que los males ajenos se sienten mucho ménos que los propios, ó que cada uno mira por su interes sin importarle nada el de otro.

Allá vayas mal, á do te pongas buen caberal. Denota que el mal que nos sobrevenga vaya á parar adonde le hagan resistencia, ó á quien tiene medios de oponerle los remedios eficaces y oportunos.

El mal del milano, las alas quebradas y el pico sano. Aplícase á los que, siendo cobardes, hablan valentías y ostentan un valor que no tienen.

Más mal hay en la aldehuela del que se suena. Da á entender ser algún mal más considerable de lo que parece ó se presume.

Ni temas mal incierto, ni confies de bien cierto. No es prudente el afligirse por un mal que aún no ha sobrevenido, así como tampoco el regocijarse por un bien que se espera, pues de la voluntad de las cosas humanas se puede temer con mucho fundamento que se inviertan los términos, trocándose el bien en mal, y el mal en bien.

Paga lo que debes, sanarás del mal que tienes. Exhorta á la puntualidad en pagar las deudas, para librarse de los cuidados y molestias que ocasionan.
Para el mal que hoy acaba, no es remedio el de

mañana. Aconseja poner remedio á los males en tiempo oportuno.

Aunque malicia oscurezca verdad, no la puede apagar. Aunque la malicia ó engaño procuren encubrir la realidad de las cosas sucedidas, el tiempo las descubre y manifiesta cuando ménos se cree ó espera.

Ni de malva buen vencejo, ni de estiércol buen olor, ni de mozo buen consejo, ni de zorra buen amor. De malas causas nunca deben esperarse buenos efectos.

Mancebo me fuí y envejecí, mas nunca al justo desamparado ví. Advierte que los justos son protegidos y ayudados de la Divina Providencia.

No temas mancha que sale con agua. No deben atemorizarnos mucho los males que tienen fácil remedio.

Entra por la manga y sale por el cabezon. Reprende á los que viéndose favorecidos de alguno, se toman más autoridad y dominio del que les corresponde.

Al que mal vive, el miedo le sigue. Significa que al hombre de mala vida le está siempre acusando la conciencia, y que teme le llegue el castigo que merece.

Bien vengas, mal, si vienes solo. Enseña que á los hombres regularmente no les viene una desgracia sola.

El mal entra á brazadas, y sale á pulgaradas. Denota que las enfermedades entran de golpe y salen muy despacio.

En mal de muerte no hay médico que acierte. Además de su recta significacion, explica metafóricamente que en las cosas que parecen inevitables, apenas hay providencia ó remedio humano que alcance. Dícese tambien: *Para todo hay remedio, ménos para la muerte.*

No hace poco quien su mal echa á otro. Acusa al que atribuye á otro sus defectos ó imperfecciones. Tambien se dice: *Es un loco quien su mal echa á otro.*

Quien canta, sus males espanta. Enseña que, para

alivio de los males ó aflicciones, conviene buscar alguna diversion.

El malo siempre piensa engaño. Advierte la cautela con que viven los malos recelándose de los demás.

Malo vendrá que bueno me hará. Advierte que muchas cosas se tienen por muy malas hasta que se experimentan otras peores.

La manda del bueno no es de perder. Se usa para recomvenir á alguno con la promesa que ha hecho.

Manda y descuida, no se hará cosa ninguna. Advierte cuán necesaria es la vigilancia en los que mandan, para que se cumpla lo mandado.

Nadie le dió vara, él se hizo alcalde y manda.

Reprende á los entremetidos que se toman el cargo que no les corresponde ni les dan.

El mandar no quiere par. Advierte que, cuando son muchos los que gobiernan, se suele perder el acierto por la discordia de los pareceres.

Buenas son mangas después de pascua. Advierte que lo útil siempre viene bien, aunque venga tarde.

De la mano á la boca se pierde la sopa. Advierte que, por más fundadas esperanzas que se tengan de conseguir alguna cosa, no hay seguridad de ella hasta que se alcanza.

Al villano dale el pié, y se tomará la mano. Aconseja no se tengan familiaridades con gente ruin, porque no se tomen más confianza de lo que les corresponde.

A puerco fresco y berengenas, ¿quién terná las manos quedas? Denota cuán difícil es contener las pasiones halagadas por algun objeto que las atrae.

La mano cherrda, no hace todo lo que dice la lengua. Denota que el hombre prudente no ejecuta lo que ha dicho con inconsideracion.

Las manos en la rueca y los ojos en la puerta.

Reprende á los que no tienen el pensamiento en lo que hacen.

Las manos del oficial, envueltas en cendal. Reprende la holgazanería.

Una mano la otra lava, y las dos la cara. Muestra

la mutua dependencia que tienen los individuos de cualquier cuerpo moral ó político.

Manos y vida componen villa. Da á entender que con el tiempo y el trabajo se hacen grandes cosas.

Ni los ojos á las cartas, ni las manos á las arcas. Reprende á los que intentan averiguar lo que no deben, y á los que toman lo ajeno contra la voluntad de su dueño.

Quando la sierra está tocada, en la mano viene el agua. Denota que cuando la sierra está cubierta de nubes, suele llover pronto.

Quando te dieren el buen dado, échale la mano. Enseña no debe desaprovecharse la ocasión favorable.

Quien á mano ajena espera, mal yanta y peor cena. Denota cuán mal hace quien enteramente fia á otro sus propios negocios ó intereses.

Aunque manso tu sabueso, no le muerdas en el bezo. Indica el cuidado que debe ponerse en no irritar ni exasperar aun á los que muestran suavidad y mansedumbre.

La manzana podrida pierde á su compañía. Denota el estrago que causa el trato y conversacion de los malos.

De buena mano buen dado. De una persona buena no debe temerse cosa mala. Quando se dice: *De tal mano tal dado*, se da á entender que el liberal y generoso nunca da con escasez. Tambien se aplica al que da que sentir á otro maliciosamente. Si se quiere notar á alguno de miserable por sus dádivas, se dice: *De ruin mano ruin dado.*

Dicen que eres bueno, mete la mano en tu seno. Enseña que no se estime uno en más de lo que conoce en sí mismo.

Are quien aró, que ya mayo entró. Advierte deben hacerse las labores antes de mayo.

Alzome á mi mano, ni pierdo ni geno. Denota que quien no está metido en algun empeño, puede obrar con libertad lo que le sea más conveniente. Alude al juicio de naipes, en donde el que es mano, si no gana puede levantarse sin notá. y level etc. al quemar!

Muchas manos en un plato, pronto tocan á rebato. Faena en que muchos toman parte se acaba más pronto que si la emprendiera una sola persona.

Manos besa el hombre que quisiera ver cortadas. Se aplica al que obsequia ó sirve á alguno contra su voluntad: especialmente se dice por los hombres envilecidos que porfían en servir á sus amos, á quienes odian.

Manos duchas mondan huevos, que no largos dedos. Muestra que la práctica es el medio más á propósito para el acierto en los negocios.

Mano sobre mano, como mujer de escribano. Reprende la ociosidad de las mujeres que confían demasiado en las lucrosas ganancias de la profesión de sus maridos.

Debajo de mi manto al rey mato. (V. *Mientras en mi casa me aslay, rey me soy.*)

El que malas mañas há, tarde ó nunca las perderá. Denota que la mala costumbre en arraigándose, con dificultad se quita.

A la noche chichirimoche, y á la mañana chichirinata. Reprende la inconstancia de los que á cada momento mudan de propósito.

Do va la mar, vayan las ondas. Se denota que algunas veces conviene aventurar lo ménos cuando se ha perdido lo más.

Quien se se aventura, no pasa la mar. Muchas veces es necesario exponerse á algun riesgo para conseguir alguna cosa.

La mar que se parte, arroyos se hace. Da á entender que aun de las cosas más grandes, si se dividen entre muchos, le cabe poco á cada uno.

Ahorrar para la vejez, ganar un maravedí, beber tres. Reprende á las que gastan más de lo que tienen.

Allá se las haya Marta con sus pollos. Enseña lo conveniente que es no meterse en negocios dependencias ajenas.

Marido tras del lar, dolor de hjar. Muestra cuán perjudicial es que el marido no trabaje en la hacienda.

Mi marido es tamborilero, Dios me lo dió y así me lo quiero. Persuade estar contento alguno con su suerte.

Al marido malo, ceballo con las gallinas de par del gallo. Enseña á las mujeres que tienen maridos de mala condicion, que el medo de sosegarlos no es reñir, sino procurar servirlos con más cuidado y regalo, lo que explica el que les den las gallinas que duermen junto al gallo, que son siempre las más gordas.

Mi marido va á la mar, chirlos mirlos va á buscar. zahíere á los noveleros que se haelgan de mentir.

Pense que no tenía marido, y cómine la ella. Aplícase á los que inconsideradamente hacen las cosas, y sin pensar más que en lo presente.

Llebad vos marido la artesa, que yo llevaré el cedazo que pesa como el diablo. Denota que las cosas más difíciles se encargan á otros, reservándose uno para sí las más fáciles.

Antes mártir que confesor. Locucion con que se explica la dificultad y resistencia que algunos muestran para declarar lo que se pretende saber de ellos.

La que en marzo volvió, tarde acordó. Da á entender que el que no tomó las cosas en su debido tiempo, se expone á no lograr lo que pretende.

Si marzo vuelve el rabo, ni deja pastor ensamarrado, ni cordero encencerrado. Denota la incens-tancia de la temperatura en este mes, y lo perjudiciales que suelen ser los hielos con él. Dicese tambien: *Si marzo vuelve el rabo, no queda oveja con polleja, ni pastor ensamarrado.*

De mala masa, un bolle basta. Cuando se compré por necesidad alguna cosa, solamente se debe tomar lo preciso.

De ma^{no} hasta nunca buena zarza. De ruines y vicios^{os} principios, no deben esperarse buenos y virtuosos fines.

Anda el almohaza, y toca en la matadura. Advierte que en las conversaciones se suelen á veces tocar

puntos que lastiman á alguno en la honra ó en otra cosa sensible.

La maza de fraga saca polvo debajo del agua. Enseña que algunos con su pesadez é importunidad logran hasta lo que parece imposible.

Por mejoría má casa dejaría. Denota la inclinacion y deseo que tenemos de mejorar de fortuna.

Mátenme cuerdos y no me den vida necios. Manifiesta cuán gran pena causa á los juiciosos y doctos ser juzgados por les que no lo son.

Matrimonio ni señorío, no quiere furia ni brio. Advierte que los casamientos se han de hacer á gusto y voluntad de los contrayentes, y que los superiores deben tratar benigna y suavemente á sus súbditos.

El melon y el casamiento ha de ser acertamiento. El acierto en estas cosas más suele depender de la casualidad que de la eleccion.

Crece el membrillo y mudará el pelillo. Da á entender que algunas cosas se mudan perfeccionándose con el tiempo.

Quien no tiene memoria, qué tenga piés. Un olvido es causa de retroceder en el camino andado, y por tanto de haber perdido, cuando ménos, el tiempo.

Mensajero frio, tarda mucho y vuelve vacío. Enseña la diligencia y cuidado que se debe poner en los negocios y dependencias para lograr el fin.

Mensajero sois, amigo, no mereceis pena, no. Da á entender que el que lleva un recado ó mensaje, nunca es responsable de su contenido.

Médicos de Valencia, haldas largas y poca ciencia. Enseña el poco aprecio que debemos hacer de las exterioridades de los sujetos.

Todo es menester, migar y sorber. Enseña que no se debe omitir medio alguno, aunque parezca de poca utilidad, respecto de los demás, para la consecucion de lo que se intenta.

El mentir y el compadraz, ambos andan á la par. En las amistades afectadas, conspiran todos á engañarse unos á otros.

Casó Pedro y casó mal, con tres tierras de mortal.

Aconseja que en tomar estado de matrimonio se proceda con madura reflexion, y no se apresure la elección porque la novia tenga algunos intereses, que suelen ser de poca monta.

Cuando un mes demedia, á otro semeja. Da á entender que segun fuere el tiempo, húmedo ó seco, en la última mitad del mes, así será en la primera mitad del mes venidero.

El hijo del mezquino, poco pan y mucho vicio. Enseña que el padre avariento y miserable deja entera libertad de ser vicioso á su hijo, con tal que no le pida ó le cueste dinero.

Miedo há payo que reza. Advierte que en las adversidades aun los mas indevotos imploran el auxilio divino.

Miente el padre al hijo, y no el hielo al granizo.

Enseña que al hijo puede faltarle el padre, pero que rarisima vez falta hielo despues del granizo.

Quien siempre me miente, nunca me engaña. Al mentiroso no se le da crédito aun cuando dice verdad.

Más presté se coge al mentiroso que al cojo. Enseña la facilidad con que suelen descubrirse las mentiras.

El mentir pide memoria. Enseña la facilidad con que se descubre la mentira en el que tiene costumbre de decirlas, por la inconsecuencia en que es preciso que baiga.

Pierde el mes lo suyo, pero nó el año. Advierte que un mes perdido de labores se pueda recobrar en los once restantes; pero nó el año.

Quien come y condensa, dos veces pone mesa. Recomendando la prudente economía; dando á entender que el que guarda tendrá que comer.

Miedo guarda viña. Explica que el temor del castigo suele ser eficaz remedio para contener á los hombres en su deber, y evitar los delitos. Dícese también:

Miedo guarda viña, que no viñadero.

Al que de miedo se muere, de cagajones le hacen la sepultura. Aconseja no se han de rendir los

hombres á los contratiempos; sino que se deben esforzar para superarlos.

No hay miel sin hiel. Enseña la inconstancia y poca duracion de los bienes humanos, pues tras un suceso próspero y feliz, viene regularmente otro triste y desgraciado.

Miel en la boca y guarde la bolsa. Aconseja que ya que uno no dé lo que le pidan, se excuse con buenas palabras.

No se hizo la miel para la boca del asno. Reprende á los que eligen lo peor entre lo que se les presenta, despreciando lo mejor.

Quien anda entre la miel, algo se le pega. Amonestá la dificultad de librarse de caer en falta ó culpa el que trata materias peligrosas.

Di el milagro; y calla el santo. (V. *Di tu razon, y no señales autor.*)

Lo mio mio, y lo tuyo de entrambos. Se reprende la desordenada avaricia de algunos que quieren tener parte en los bienes de otro sin padecer el menor desfaldo ni mengua en los suyos.

Mira qué ates, que desates. Advierte no se éntre en las cosas sin mirar bien el fin que pueden tener.

Quien adelante no mira, atras se queda. Advierte cuán conveniente es premeditar ó prevenir las contingencias que pueden tener las cosas ántes de emprenderlas.

Mirais lo que bebo, y nó la sed que tengo. Dícese contra los que murmurán de las mercedes ajenas, sin considerar el trabajo que les cuesta el conseguirlas.

La misa dígala el cura. Se reprende á los que se meten á hablar de lo que no entienden, ó á hacer officios que no són de su profesion.

No entra á misa la campana, y á todos llama. Empléase contra los que persuaden á otros lo que ellos no hacen.

Por oír misa y dar cebada, nunca se perdió jornada. Advierte que el cumplimiento de la obligacion ó prudente devocion, nunca es impedimento para el logro de lo que se intenta justamente.

Quien se levanta tarde, ni oye misa ni toma carne.

Reprende á los perezosos, á quienes la desidia priva regularmente de los frutos que podian conseguir con la diligencia.

La mitad del año con arte y engaño, y la otra parte con engaño y arte. Denota el modo de vivir de algunos, que sin tener cosa propia gastan y campan en fuerza de su habilidad y maña.

Antes que mohatres no te alabes. Denota que el que intenta engañar á otro, no puede jactarse hasta haberlo conseguido.

A gran seca gran mojada. En el sentido recto entre los labradores es un género de pronóstico ó esperanza de mucha lluvia, fundada en haber tardado mucho tiempo en llevar. Y translaticivamente se dice del que ejecuta alguna accion con exceso que dejó de hacer mucho tiempo, ó le sobreviene alguna bien inesperado de que habia carecido.

Molinillo, asado te veas, que así rabees. Enseña cuánto amoldan los cuidados y penalidades del matrimonio, aún al más fuerte y robusto.

Eso se quiere la mona, piñoncitos mondados. Nota ó zahiere al que apetece el premio sin que le cueste trabajo ó fatiga.

Aunque la mona se vista de seda, mona se queda. Enseña que la mudanza y fortuna de estado nunca puede ocultar los principios bajos sin mucho estudio y cautela.

¿Por qué va la vieja á la casa de moneda? Por lo que se le pega. Da á entender que la frecuencia en ir á alguna parte, más que de amistad ó cariño, nace por lo regular de la utilidad que se espera.

El ultimo mono se ahoga. Acredita perjudicarse en sus intereses el que es postrero en acometer una empresa ventajosa, pues con su tardanza da lugar á que otros la exploten ántes.

Del monte sale quien el monte quemá. Avisa que los daños que se experimentan suelen provenir de los domésticos y parciales.

Dos montes no se tropiezan, pero dos personas sí.

{V. Arrieros somos; y en el camino nos encontraremos.}

Grano á grano se acaba el monton de antaño. Advierte que sacando con continuacion, aunque sea de gran repuesto, al fin se llega á agotar ó gastar todo.

A moro muerto gran lanzada. Expresion con que se hace burla á los que se jactan de su valor cuando ya no hay riesgo.

La moza mala hace al ama brava. Advierte que el mal proceder del súbdito hace irritar al superior, por pacífico que sea.

A la moza con el mozo, y al mozo con el bozo. Da á entender que no se debe retardar mucho el casar á los mozos.

Como la moza del abad, que no cuece y tiene pan. Reprende á los que quieren mantenerse sin trabajar, como sucede á los criados de los abades ó curas en algunos países, que se mantienen de las ofrendas sin el trabajo de amasar y cocer el pan.

La moza que con viejo se casa, trátase como anciana. Aconseja á las mujeres jóvenes casadas con ancianos la conformidad en el porte, en cuanto les sea posible, hácia sus maridos, para la paz y quietud del matrimonio.

El mozo del gallego, que andaba todo el año descalzo, y un dia queria matar al zapatero. Aplícase á los que habiendo tenido tiempo para ensartar que les hagan alguna cosa, por flojedad le van dejando hasta la forzosa, y entónces matan con la priesa que meten, sin dar tiempo á los que la han de hacer.

Al mozo amañado, la mujer al lado. Advierte que al mozo industrioso y aplicado conviene casarle para que no se vicie.

A mozo alcucero, amo roncero. Aconseja que el criado goloso conviene que tenga un amo regañon y poco indulgente.

Al mozo mal mandado ponerle la mesa y enviarle al recado. Enseña que la esperanza del premio estimula y mueve para avivar en las diligencias á un al perezoso y poco diligente.

El mozo y el gallo un año. Denota que suele ser conveniente mudar á menudo de gallo y de criado: el primero porque pierde presto el vigor, y el segundo porque en antigüando no sirve con tanta diligencia.

De mozo á palacio, de viejo á beato. Da á entender lo que regularmente acaece á los hombres, que, cuando jóvenes, apetecen honras y diversiones; y sólo en la vejez se dan á la virtud.

Mudanza de tiempos, bordon de necios. Contra los flojos y descuidados que, sin poner de su parte los medios, esperan en la mudanza del tiempo la de su fortuna. Significa tambien que las personas de escaso talento ó faltas de trato social, no saben sostener en las salas más conversacion que la que versa sobre las variaciones atmosféricas.

Al que le duele la muela, que se la saque. Locucion de que se suele usar para no tomar parte en negocios ajenos.

Entre dos muelas molares nunca metas tus pilgares. Aconseja no despartir ni meterse á poner paz entre los parientes muy cercanos.

Muerte no venga que achaque no tenga. Da á entender que nunca faltan disculpas ó pretextos para cualquier suceso desgraciado.

Más vale dejar en la muerte al enemigo, que pedir en la vida al amigo. Demuestra cuánto contribuye una justa economía para libertarse del rubor y penas que ocasionan las deudas.

Para muestra, un boton basta. (V. *Por el hilo se saca el ovillo.*)

Á la mujer mala, poco le aprovecha la guarda. Enseña que al que es de mala inclinacion, y está habituado á vicios y ruidades, por más diligencias que se hagan es dificultoso sacarle de tal estado.

Á la mujer casada, el marido le basta. Pa á entender que la mujer buena no debe dar gusto sino á su marido.

La mujer casada, en el monte es albergada. Advierte que la mujer casada que tiene la honestidad

y recato correspondientes á su estado, se hospeda y recoge seguramente en cualquier parte.

La mujer del ciego ¿para quién se afeita? Vituperá el demasiado adorno de las mujeres con el fin de agradar á otros que á sus maridos.

A la mujer barbuda, de lejos la saluda. Aconseja se huya de las mujeres que tienen barbas, por ser regularmente de mala condicion.

Con la mujer y el dinero, no te burles, compañero. Enseña el recato y cuidado con que se debe atender y gobernar uno y otro.

A la mujer y á la mula, por el pico les entra la hermosura. Significa que la conveniencia y buen trato se manifiesta exteriormente en la hermosura y brio.

Compuesta, no hay mujer fea. Denota que el aseó y compostura encubren la fealdad.

De tu mujer y de tu amigo experto, no creas sino lo que supieres de cierto. Enseña que no todo lo que se dice ú oye se debe creer, aunque se tenga buen concepto de quien lo dice, porque es fácil padecer equivocacion ó engaño.

La mujer artera, el marido por delantera. Enseña que la mujer sagaz se excusa con su marido para dejar de hacer lo que no le conviene.

La mujer honrada, la pierna quebrada y en casa. Aconseja el recato y recogimiento que deben observar las mujeres; dándoles á entender que la que siempre está en visitas, en paseos y funciones, no puede cumplir con las obligaciones de su casa, ni atender al órden y arreglo de su familia.

La mujer del escudero, grande bolsa y poco dinero. Dícese contra los que ostentan más de lo que pueden.

La mujer del villadero, buen otoño y mal invierno. Da á entender que la subsistencia de las mujeres depende comunmente del oficio ú ocupacion de sus maridos, como sucede á la del que guarda viñas etc.

La mujer loca, por la vista compra la toca. Re-

- prende la ligereza ó indiscrecion de los que entran en negocios sin examinar sus circunstancias.
- La mujer que posee hilo, siempre trae mala camisa.** Advierte que nunca falta que hacer á una mujer en su casa, y que la que es descuidada y peregrina se le conoce en su traje pobre y desaliñado.
- La mujer y la camuesa, por su mal se afeitan.** Denota que los afeites en las mujeres comunmente se usan para enubrir ó disimular sus defectos, aludiendo á la camuesa, que cuando está más colorada y parece mejor, suele hallarse podrida por dentro.
- Muéstrame tu mujer, dicitte he qué marido tiene.** Da á entender que en el porte de los inferiores se conoce el gobierno del superior.
- Quien más no puede, con su mujer se acuesta.** Dícese de aquellos que se contentan con lo lícito, más por necesidad que por virtud.
- La mujer algarera, nunca hace larga tela.** La mujer que habla mucho trabaja poco.
- La mujer y la perdiz, de Aleañiz.** Denota que la mujer de Aleañiz es hacendosa, y la perdiz buena.
- A la mujer y á la picaña, lo que vieres en la plaza.** Explica la prudencia y consideracion con que se deben revelar los secretos y cosas de importancia, por el peligro de que los publiquen.
- A la mujer casta, Dios la basta.** Enseña que la mujer honesta tiene mucho á su favor para no caer tan fácilmente como la que no lo es en los lazes que la pudiera armar un hombre libertino y disaluto.
- A la mujer bailar y al astro rebuznar, el diablo se lo debió de mostrar.** Indica la natural inclinacion y disposicion que tienen las mujeres á bailar.
- La mujer y la cibera nota cates á la candela.** Enseña la precaucion con que se han de escoger estas cosas para no quedar engañado. Algunos dicen: *La mujer y la tela no la cates á la candela.*
- A la mujer brava, dale la roga larga.** Aconseja se disimule con prudencia lo que no se puede remediar prontamente, aguardando ocasion y coyuntura á propósito para reprenderlo ó castigarlo.

La mujer y la galga, en la manga. Loción festiva en favor de las mujeres pequeñas.

La mujer y la gallina, hasta la casa de la vecina. Advierte á las mujeres los riesgos á que se exponen por no estar recogidas en su casa. Tambien se dice: *La mujer y la gallina, por andar se pierden aina.*

La mujer y la sardina, de rostros en la ceniza.. Enseña á las mujeres la aplicación que deben tener á las ocupaciones domésticas propias de su sexo y condición.

La mujer y la pera, la que calla es buena. Recomienda el silencio á las mujeres habladoras valiéndose del símil de la pera, que si cruje al comerla es señal de que áun está verde, y por tanto en malas condiciones para ser recomendable.

Quien quisiere muta sin tacha, ándese á pié. Enseña que se deben tolerar y suplir algunos defectos en las cosas que por su naturaleza no pueden ser enteramente perfectas.

Mule ojo é hijo bobo lo safren todo. Da á entender que á las cosas que son ménos apreciadas, se las expone á mayor trabajo.

Este mundo es gofio redondo, quien no sabe nadar vase al hondo. Advierte los muchos riesgos que hay en el mundo, y cuán necesaria es la cautela y destreza para librarse de ellos.

Dejemos el mundo como está. (V. *Bien está San Pedro en Roma.*)

No hay en el mundo quien no tenga lunár y defectos que le callen y hagan callar. (V. *Quien tiene tejado de vidrio no tire piedras al de su vecino.*)

La murmuración pasa, y el dinero se queda en casa. Dicese de aquellos que con tal de lograr su intento, estiman en poco el *qué dirán* de las gentes.

Para música vamos, dijo la zorra. Nota al que fuera de propósito, y con pretexto de diversion, embaraza al que está ocupado en asunto serio.

Quien antes nace, antes paco. Advierte que los hijos primogénitos, especialmente los mayorazgos, se llevan lo que hay de hacienda, y quedan los segundos sin que comer.

No con quien naces, sino con quien paces. El trato y comunicacion hace más que la crianza y linaje en orden á las costumbres.

Nadar, nadar, y á la orilla ahogar. Da á entender que aunque alguno hizo todas las diligencias y esfuerzos posibles para remediar algun daño ó conseguir algun fin, tuvo la desgracia de no lograr lo que deseaba y pretendia. Dicese tambien de los enfermos que despues de haberse estado medicinando largo tiempo, vienen á morir.

El mejor nadador es del agua. El que frecuentemente se expone á los riesgos, fiado en su destreza ó habilidad, regularmente perece en ellos.

No estrujar tanto la naranja, que amargue. Enseña la moderacion con que se debe proceder para evitar las malas resultas que suele causar el llegar las cosas al extremo. Se dice tambien cuando se quiere enseñar la moderacion y prudencia que se debe observar en las pretensiones en todas lineas, para no desazonar con la instancia ó con la frecuencia. Algunos dicen; *No se ha de exprimir tanto la naranja, que amargue el zumo.*

No alabes ni desalabes, hasta siete navidades. Advierte que no se celebren las cosas hasta que no estén concluidas.

Navidad en viernes, siembra por do pudieres; en domingo, vende los bueyes y échalo en trigo. Da á entender que cuando Navidad cae en viernes, el año será abundante; y escaso si cae en domingo.

La Navidad al sol, y la de flores al fuego, si quieres el año derecho. Cuando la Navidad cae con buen tiempo, es menester trabajar al campo, si se quiere tener el año bueno.

Quien no tuviere que hacer, arme navío, ó tome mujer. Da á entender que el que estuviere ocioso,

con cualquiera de estas dos cosas tendrá mucho en que ocuparse.

La neblina, del agua es madrina. Denota que una niebla espesa y baja algo continuada, suele resolverse en lluvia.

La necesidad hace á la vieja trotar. Se pondera cuánto aviva ó incita al trabajo y á la diligencia la necesidad de adquirir lo preciso para conservar la vida, aun á los más indolentes ó impedidos.

La necesidad hace maestro. Da á entender que la falta de lo que se ha menester, ó la precisión del riesgo, hace ejecutar con habilidad y destreza lo que parece que no se sabía ó no se había aprendido.

Al necio, del diestro; al loco, del cabestro. Enseña el modo de tratar con ambos, y que al uno basta guiarle, y al otro es preciso llevarle por fuerza.

Cuando el necio es acordado, el mercado es ya pasado. Advierte cuán conveniente es hacer las cosas en tiempo oportuno.

El necio hace al fin lo que el discreto al principio. (V. *Lo que el loco hace á la derrería, hace el sabio á la primaría.*)

Más vale ser necio que porfiado. Entre dos proposiciones malas, se debe evitar primero la que fuere más notable, ó más molesta y enfadosa.

A cada necio agrada su porrada. Enseña lo mucho que puede el amor propio, y el afecto ó pasión con que se miran las cosas; pues aunque claramente sean malas y nocivas, las hace parecer buenas, agradables y honestas.

Necios y porfiados hacen ricos á los letrados. Manifiesta la poca razón con que suelen moverse muchos pleitos, y que se siguen más por tenacidad que por justicia, con lo que ganan los curiales.

Yo me era negra y vistieronme de verde. Reprende á los que empeoran las cosas queriéndolas componer ó adornar por modos desproporcionados, ó que intentándolas disimular ó excusar, las hacen más notorias y reparables.

Más vale rostro bermejo, que corazón negro. Re-

prende á los que por demasiado ó reprehensible empa-cho ó rubor, dejan de comunicar sus aficciones y necesidades á los que pueden remediarlas, ó servirles de sirvio y consuelo.

En los nidos de antaño no hay pájaros hogaño.

Advierte que no se deje pasar la ocasion, por la dificultad que hay en hallarla cuando se busca.

No hallar nidos donde se piensa hallar pajarillos.

Denota haber salido enteramente vanas las esperanzas de lo que se pretendia ó se buscaba.

Nieblas en alto, aguas en bajo. En tiempo de tizias siempre hay humedades.

Los niños, de pequeños, que no hay castigo despues para ellos. Enseña que se deben corregir y castigar las malas inclinaciones que suelen mostrar los niños, porque con la edad se hacen incorregibles, ó es difícil el castigo. Dicese tambien: *Si eres niño y has amor, ¿qué harás cuando mayor?*

Si el niño llorare acállelo su madre, y si no quiere callar, déjele llorar. Aconseja que cada uno cumpla con lo que le toca, y no se meta en cuidados ajenos.

Al niño y al mulo, en el culo. Enseña que el castigo se debe ejecutar de modo y con la cautela de que sirva de escaermiento y nó de daño.

Quien con niños se acuesta, sucio amanece. El que fia sus negocios á gente inepta y baladí, se verá al fin chasqueado.

Ara con niños, segarás cardillos. Advierte la necesidad que hay de servirse de gente hábil y experta en cualquier negocio, especialmente en la labranza, para coger buen fruto.

Dicen los niños en el solejar lo que oyen á sus padres en el hogar. Enseña el cuidado y cautela que deben observar los padres delante de los hijos en acciones y palabras, porque ellos las aprenden incautamente de su ejemplo; y las dicen ó usan sin reparo ni reflexion.

El niño duerme al peso, y el viejo al seso. Dicese porque los niños tienen el seso pesado, y al contrario los viejos.

Noche tinta, blanéo el día. Cuando hay arboles á la noche, es señal de buen tiempo al día siguiente. **Lo que de noche se hace, á la mañana parece.** Se reprende al que obra mal, fiado en la oscuridad de la noche, avisándole que la luz del día descubrirá sus defectos. Tambien se toma alguna vez como equivalente de: *hacienda hecha no está por hacer.*

La novia de contado, y el dote de prometido. Explica que con sólo la esperanza de lo útil, se quiere obligar á alguno á lo que le es gravoso.

Noviembre y enero tienen algun tempero. Refran que se dice porque estos dos meses están igualmente distantes del trópico de Capricornio.

Arremángose mi nuera, y volcó en el suelo la caldera. Aplicase á los ociosos y defados, que cuando quieren hacer algo, lo echan todo á perder por su torpeza y falta de habilidad.

De nuevas no os curedes, que hacerse han viejas y saberlas hebes. Reprende la demasiada curiosidad por saber lo que inmediatamente no nos pertenece, debiéndose persuadir á que no hay cosa oculta que no revele el tiempo tarde que temprano.

Las malas nuevas siempre son ciertas. Enseña cuánto más expuesta está la naturaleza á las desgracias que á las felicidades, pues éstas las más veces se desvanecen, y aquéllas casi nunca dejan de suceder.

Quien no da rudo pierde punto. El querer atropellar ó abreviar demasíadamente las cosas, suele retardarlas por el mismo hecho.

OBR

Quien lleva las obladás, que taña las campanas, El que tiene la utilidad, debe llevar el trabajo.

Obra comenzada, no te la vea suegra ni cuñada. Aconseja que lo que uno quiere que llegue á tener efecto lo procure ocultar de quien se lo impida.

Obras son amores, que nó buenas razones. Explica que el mejor modo de dar á entender el amor y voluntad, es hacer beneficios al amado.

Primero es la obligacion que la devocion. Enseña que la principal ocupacion debe ser en aquello que nos incumbe, sin distraernos á cosas extrañas.

Obreros á no ver, dineros á perder. En las obras que no presencian sus dueños, suele gastarse el dinero inútilmente.

Quien mal hace, obrero coge. Reprinde al holgazan que, por no trabajar, paga á quien lo ejecute por él.

Quien quita la ocasion, quita el pecado. Aconseja se huya de los tropiezos, para evitar los daños.

La ociosidad es madre de los vicios. Enseña cuán conveniente es vivir ocupado, para no contraer vicios.

Oficio de concejo, honra sin provecho. Advierte que el que ha de servir á la república no ha de poner la mira al aprovechamiento, sino á la honra de hacer lo mejor.

¿Qué oficio teneis? éste que veis. Dícese por los holgazanes que hay en la república, que quieren vivir y mantenerse sin patrimonio ni oficio alguno, sino á costa ajena.

Quien ha oficio ha beneficio. Enseña que es imposible conseguir utilidad sin trabajo.

Oír, ver y callar, recias cosas son de obrar. Exhorta al cuidado que se debe poner en estas tres cosas, pues cuesta tanta dificultad y repugnancia el observarlas.

Abre el ojo, que asan carne. Se advierte á alguno que viva con cuidado y precaucion, por el daño que amenaza.

Ojos malos, á quien los mira pegan su malicia. Advierte que el llegarse á las malas compañías siempre es peligroso, porque regularmente comunican y pegan sus malas costumbres.

Ojos que no ven, corazon no quiebran. Las lastimas que están léjos, se sienten ménos que las que se tienen á la vista.

El ojo del señor engorda al caballo. (*V. Hacienda, tu dueño te vea.*)

El ojo limpieale con el codo. A los ojos nada les daña tanto como el andar hurgándolos.

- Lo que con el ojo vso, con el dedo lo adivino.**
 Da á entender que no es necesaria mucha advertencia, para conocer lo que es patente y notorio, y salta á la vista del más miope.
- Los ojos se abalanzan, los pies se cansan, las manos no alcanzan.** Explícase el deseo de alguna cosa que no se pueda lograr.
- No es nada lo del ojo, y lo llevaba en la mano;**
 Se pondera por antífrasis algún grave daño.
- Olivo y aceituno todo es uno.** Suele decirse á los que gastan el tiempo buscando diferencias en las cosas que sustancialmente no las tienen, y también á los que con impertinencia repiten una cosa, aunque con diferente nombre ó diversas palabras.
- Olla que mucho hierve, sabon pierde.** Aconseja no se saquen las cosas de sus trámites, porque de lo contrario suelen perdersa.
- No hay olla tan fea, que no tenga su covertera.**
 No hay persona ó cosa tan despreciable que no tenga quien la estime por algo.
- Olla cabe tizonos, ha monester covertera; y la moza de hay garzones, la madre sobre ella.**
 Denota el cuidado que se debe poner en evitar las ocasiones á las mujeres jóvenes.
- Olla sin sal, haz cuenta que no tienes manjar.**
 Las cosas que no reúnen los elementos necesarios al fin para que fueron instituidas, de nada sirven ni aprovechan.
- A olla que hierve, ninguna mosca se atreve.** A riesgo conocido, no hay quien se acerque fácilmente.
- Si olla sin tocino, ni boda sin tamborino.** Dícese así porque tan á propósito es el tocino á la olla, como el bailar en la boda. Algunos añaden: *Ni sermon sin Agustino*, aludiendo á que apenas hay sermon donde no se cite algún texto ó pasaje de este Padre de la Iglesia.
- Ox, gallina, y ella estaba en la olla.** Aplícase á los engaños que reciben los hombres en su hacienda, pensando en tener lo que les han hurtado, y está ya casi comido.

Quien quisiere probar la olla de su vecino, tenga la suya sin cobertera. Critica á los que intentan disfrutar á todos en cuanto puedan, y no corresponden haciendo bien á otros.

Oracion de perro no va al cielo. Manifiesta que lo que se hace de mala gana ó se pide con mal modo, regularmente no se estima ó no se consigne.

A cada ollasa su coberteraza. Explica que á cada cosa se le ha de dar aquello que le corresponde ó ha menester.

Cada ollero su olla alaba, y más si la trae quebrada. Enseña que se debe desconfiar del que alaba mucho sus propias cosas, especialmente cuando las quiere hacer valer.

La oreja, junto á la teja. Aconseja dormir en alto, como más conveniente á la salud.

El oro y el moro. Locucion irónica para ponderar el engaño de alguno que se cree le han de dar alguna cosa grande, ó la estimacion en que tiene alguna cosa que da ó que posee.

No es oro todo lo que reluce. Enseña no se deje uno engañar de la apariencia de las cosas, que muchas veces, aun cuando parecen más preciosas, no lo son.

Cada oveja, con su pareja. Enseña que cada uno se contenga en su estado, igualándose sólo con los de su esfera, sin pretender ser mayor, ó bajarse á ser menor de lo que le compete.

Oveja chiquita, cada año es corderita. Refran que da á entender que las personas de pequeña estatura suelen disimular más la edad.

Oveja harta, de su rabo se espanta. Habla contra los regalones y acomodados, á quienes cualquier exceso les hace novedad.

Oveja que baía, bocado pierde. El que se divierte de su intento, se atrasa ó pierde en lo principal.

Oveja duenda, mama á su madre y á la ajena. La amabilidad y el buen trato se concilian el agrado y benevolencia general.

Ovejas bobas, por do va una van todas. Demuestra el poder que tienen el ejemplo y la mala compañía.

Ovejas y abejas, en tus dehesas. Persuade á que se tengan estas dos granjerías en tierras propias, porque en las ajenas dan poca utilidad.

La más ruin oveja, se ensucia en colodra. Denota que las personas más inútiles suelen ser las más perjudiciales.

Quien tiene ovejas tiene pellejas. Previene que el que está á la utilidad, también está expuesto al daño.

PAD

Padre, dame pan; hijo, cata á Fita. Nota al que da largas esperanzas en lo que se necesita, ó desea, ó no responde á propósito de lo que se pretende.

Padre no tuviste, madre no temiste, hijo mal despreciste, ó diablo te hiciste. Advierte la falta que hace el padre para la buena crianza de los hijos. Dicese igualmente: *Córtanos aquí sin padre.*

A padre ganador, hijo despendedor. Da á entender que frecuentemente sucede á un padre avaro un hijo pródigo. Algunos dicen: *A padre guardador, hijo gastador; ó, A padre endureador, hijo expendedor.*

A quien es padre, bástale madre. Reprende al que, teniendo pocos méritos, se queja del poco premio.

De padre cojo hijo renco. Explica que los hijos regularmente sacan las costumbres y resabios de sus padres.

Dejemos padres y abuelos, por nosotros seamos buenos. Advierte no hagamos vanidad de la gloria heredada, sino que procuremos adquirirla por nosotros mismos.

Los padres á yugadas, y los hijos á pulgadas. Explica que cuando la herencia se ha de partir entre muchos hijos, por ricos que sean los padres y muchas yugadas que tengan, siempre les toca á poco, y reparten á pulgadas.

Nuestros padres á pulgadas, y nosotros á brazadas. Significa que lo que algunos juntan con trabajo, sus herederos suelen disiparlo en breve tiempo.

Preguntadlo á vuestro padre, que vuestro abuelo no lo sabe. Se nota al que pregunta á quien no puede saber las cosas, especialmente cuando ha preguntado al que era natural que lo supiese, y no le ha dado razón de lo que intenta saber.

Sin padre ni madre, ni perro que me ladre. Locucion familiar de que se usa para manifestar la total independencia en que se halla alguno.

Sobre padre no hay compadre. Enseña cuánto excede y aprovecha más el amor del padre que el que proviene de cualquier otro título.

Un padre para cien hijos, y nó cien hijos para un padre. Da á entender el verdadero y seguro amor de los padres para con los hijos, y la ingratitude con que éstos suelen corresponderles.

Quien padre tiene alcalde, seguro va á juicio. Enseña que algunas veces los respetos de amistad ó parentesco, hacen torcer la justicia.

Tiraos, padre, y pasarse ha mi madre. Reprinde á las mujeres que quieren mandar las cosas y cargan todo el trabajo al marido, estándese ellas ociosas.

La mala paga, siquiera en paga. Enseña que se ha de tomar aquello que se pueda por no perderlo todo, pues más vale poco que nó nada.

Al buen pagador no le duelen prendas. El que quiere cumplir con lo que debe, no tiene dificultad en aprontar cuantas seguridades le pidan.

Paga lo que debes, sabrás lo que tienes. Aconseja la prontitud en la paga de lo ajeno para gozar en quietud de lo que queda propio.

El pajar viejo, cuando se enciende, malo es de apagar. (V. *La leña cuanto más seca más arde.*)

De toma un pájaro á dame un pájaro, ven dos pájaros. De tomar una cosa á dar otra igual, son dos las pérdidas que se experimentan; una por lo que no se toma, y otra por lo que se da.

Pájaro triguero, no entres en mi granero. Enseña lo poco que se debe fiar de los que están habituados al vicio.

Pájaro viejo no entra en jaula. A los versados ó ex

perimentados en alguna cosa, no es fácil engañarlos. **Chico pájaro para tan gran jaula.** Locucion con que se nota y zahiere al que fabrica ó habita casa que no es correspondiente por excesiva á su estado ó dignidad. Se extiende metafóricamente á significar el poco mérito ó prendas de alguno para el empleo ó dignidad que posee ó pretende.

Más vale pájaro en la mano que buitre volando. Aconseja no se dejen las cosas seguras, aunque sean cortas, por la esperanza de otras mayores que son contingentes.

Quien pájaro ha de tomar, no ha de ojear. Para conseguir los fines, no se han de tomar medios contrarios á ellos.

Pajarillo que escucha, escucha el reclamo de su daño. El vano que procura indagar la opinion que de él se tiene, suele oír cosas que le desagradan.

A chico pajarillo, chico nidillo. Enseña que se debe medir con la calidad ó dignidad de los sujetos el porte y trato para no hacerse reprobables.

Al pajarillo que se ha de perder, alitas le han de nacer. La prosperidad y elevacion suelen causar á muchos su ruina.

El mal pajarillo, la lengua tiene por cuchillo. El maldiciente se daña á sí mismo.

Eso lo apartará la pala y el azadon. Sólo la muerte puede desarraigar una costumbre ó amistad verdadera.

La mejor palabra es la que se queda siempre por decir. Es cualidad de todo hombre prudente el ser circunspecto y comedido en lo que habla, reservándose siempre aquella proposicion que pueda comprometerle, ó descubrir sus ulteriores miras de luero.

Palabra y piedra suelta, no tienen vuelta. Enseña la reflexion y cautela que se debe tener en proferir las palabras, especialmente las que pueden herir, porque una vez dichas, no se pueden recoger. Dicese tambien: *Palabra de boca, piedra de honda.*

Palabras de santo y uñas de gato. Invektiva contra los hipócritas.

- Palabras señaladas no quieren testigos.** Enseña el cuidado que se debe tener en hablar especialmente cosas de que con evidencia pueden reconvenir y convencer de algun hecho.
- Palabras y plumas, el viento las lleva.** Indica el poco caso que se debe hacer de las palabras que se dan, por la facilidad con que se quiebran ó no se cumplen.
- A palabras locas, orejas sordas.** Denota que las cosas se toman como de quien las dice, no haciendo caso de quien habla sin razon.
- De tal palo tal astilla.** Comuamente todos tienen las propiedades ó inclinaciones conforme á su principio ú origen.
- Contigo pan y cebolla.** Expresion hiperbólica con que ponderan su desinterés los enamorados que carecen de bienes de fortuna, no acordándose ó presumiendo desentenderse de los compromisos que acarrea en pes de sí el estado matrimonial.
- Pan de Bamba, molletes de Zaratan, ajos de Qurriel, queso de Peñafiel, y de Serrato la miel.** Denota que estas granjerías son buenas cuando proceden de los lugares que indica.
- Pan negro y vino acedo, sostienen la casa en peso.** Se dice así, porque cuando el pan y el vino son malos, hay poco gasto.
- Al enhornar se tuerce el pan.** Advierte el cuidado que se debe tener cuando se comienzan las cosas para que salgan bien hechas.
- Dura el pan con migas de ál.** No es mucho que uno ahorre en alguna cosa, cuando para su manutencion y sustento puede recurrir á otras.
- Del pan de mi compadre, gran zatico á mi ahijado.** Advierte que de los bienes ajenos solemos ser muy liberales, aunque seamos escasos en dar de los nuestros.
- El pan bien escardado hinche la troj á su amo.** Denota las ventajas que se logran cuando se pone en cualquier negocio la actividad y diligencia.
- A falta de pan, buenas son tortas.** Significa que el

que no tiene nada, cuando logra alguna cosa, aunque sea corta, debe consolarse y estar contento.

A pan duro diente agudo. Aconseja la actividad y diligencia que se debe poner para superar las cosas arduas y dificultosas.

A quien no le sobra pan no crie can. Enseña que no todos deben arreglarse á sus rentas, y no contraer empeños indebidos por gastos excesivos.

Al que come bien el pan, es pecado darle ajo. Advierte que con las personas que comen con gana las viandas regulares comunes, es superfluo gastar en salsas y manjares delicados.

Con pan y vino se anda el camino. Enseña que es menester cuidar del sustento de los que trabajan, si se quiere que cumplan con su obligacion.

El pan comido, y lo compañía deshecha. Se dice por los ingratos que, despues de haber recibido el beneficio, se olvidan de él y no hacen caso, ó se apartan de aquél de quien lo recibieron.

El pan pan, y el vino vino. Denota que se debe proceder con ingenuidad y franqueza.

Los amenazados comen pan. Da á entender que no todas las amenazas tienen efecto, ó que no se hace uso de ellas.

Ni tu pan en tortas, ni tu vino en botas. Explica que es regla de la economía el que ninguno emplee su caudal en cosas que brevemente y con facilidad se consumen.

Por mucho pan, nunca mal año. Enseña que el multiplicar las diligencias y medios para el logro de algun intento, siempre hace al caso, aunque parezca que están de sobra.

Pan y callejuela. Locucion con que se explica que á alguno se le deja libre el paso para que vaya donde quiera.

Pan y pan con ello, y pan para comello. Explica que una cosa es la misma que otra, y no tiene nueva utilidad, aunque se signifique como diversa.

Pan de ayer, carne de hoy y vino de antaño, traen al hombre sano. Para que estos efectos sean

saludables, el pan ha de ser sentado, la carne fresca y el vino añejo.

El buen paño, en el arca se vende. Las buenas prendas por sí mismas son apetecibles, y se dan á conocer sin necesidad de ostentarlas ni exagerarlas.

Paños lucen en palacio, que no hijosdalgo. Advierte que muchas veces se hace más aprecio de los sujetos por el vestido y pompa exterior, que por la calidad y las buenas dotes de que se hallan adornados.

Remienda tu paño, y pasarás tu año. Aconseja la economía y cuidado que se debe tener en las cosas de uso propio para que duren.

Quien se viste de mal paño, dos veces se viste al año. Es ahorro comprar los géneros de mejor calidad, aunque sean más caros que los ordinarios, porque duran mucho más tiempo.

Una en el papo y otra en el sacco. Nota al que no se contenta con lo que le dan, y pide más, y quiere llevar más para otra ocasión: alude al convidado poco político que ejecuta esto mismo con lo que se sirve de comida.

Quien no parece, perece. Entre muchos que tienen interes en una cosa, por lo comun sale perjudicado el que no se halla presente.

Despues de beber, cada uno dice su parecer. Advierte que el exceso en el vino expone á que sea revelado el secreto.

Pariante de rico, busca que comas. (V. *A son de parientes, busca que meriendes.*)

Quien da parte de sus cohechos, de sus tuertos hace derechos. El que regala ó soborna suele lograr sus pretensiones, aunque no sean justas.

Estierca y escarda, y cogerás buena parva. Cuando se ponen los medios convenientes, fácilmente se logra el fin deseado.

A ese paso el dia es un soplo. Locucion metafórica con que se reprende al que gasta sin reparo ni moderacion.

Pato, ganso y ansaren, tres cosas sueñan, y una

son. Reprende á los que usan de muchas palabras para decir una misma cosa.

El pato y el lechon, del cuchillo al asador. Denota la facilidad con que se corrompe la carne cruda de estos animales.

Poco y en paz, mucho se me haz. Cuando hay pobreza en una casa, con dificultad se puede mantener la paz.

Piedra movediza, nunca moho la cobija. (V. más abajo: *Planta muchas veces transpuesta, ni crece ni medra.*)

No hay plazo que no llegue, ni deuda que no se pague. Reprende la imprudencia del que promete hacer alguna cosa de difícil ejecucion; fiado sólo en lo largo del plazo que toma para ello, porque últimamente llega éste y le es preciso cumplir su promesa.

Los placeres son por onzas, y los males por arrobas. Advierte que en esta vida son más frecuentes y crecidos los disgustos y pesares, que las gustos y satisfacciones.

Planta muchas veces transpuesta, ni crece ni medra. Se nota la inconstancia de algunos, que en ningún estado están contentos; y buscando la mudanza de él, nunca adelantán.

A la plaza, el mejor mozo de la casa. Advierte que para los negocios económicos, debe echarse mano del criado de mayor confianza y de más habilidad.

Pleito bueno ó malo, de tu parte el escribano. Enseña la mucha mano que estas personas públicas tienen en los negocios que están á su cargo, y que de ellas pende tal vez su buen ó mal éxito.

El que mal pleito tiene, á veces lo mete. Reprende el desacierto de aquellos que, destituidos de razon, procuran confundirla para que no se aclare la verdad.

En pleito claro no es menester istrado. Denota que la justicia y razon no necesitan de defensores.

Más vale mal ajuste, que buen pleito. Enseña que se deben evitar y huir los pleitos, de cualquier modo

que sea, áun con detrimento en el ajuste, por la contingencia de perderlos, y la certidumbre de los gastos en ellos.

Pecadora de Sancha, querría beber y no tiene blanca. Denota lo sensible que es no poder satisfacer á alguno sus deseos por falta de medios.

Dame pega sin mancha, darte he moza sin tacha. Enseña cuán difícil es hallar mujer que no tenga algun defecto.

Tanto pica la pega en la raíz del torvisco, hasta que quebrante el pico. Enseña que las cosas no se deben llevar hasta el extremo.

Quien anda á tomar pegas, toma unas blancas y otras negras. No siempre se consigue cumplidamente lo que se quiere ó se busca.

Pedro, ¿por qué atiza? por gozar de la ceniza. Advierte lo mucho que suele influir el interes en las acciones humanas.

Algo va de Pedro á Pedro. Da á entender la diferencia que hay de un sujeto á otro. Tambien se dice: *Mucho va de Pedro á Pedro.*

Mucho os quiero, Pedro, no os digo lo medio. Reprende la afectada ponderacion del cariño cuando se pretende, ó cuando las obras no corresponden.

Pícame, Pedro, que picarte quiero. Reprende y procura contener á los que riñen y contienden tenazmente, sin querer ceder ninguno.

Tan bueno es Pedro como su compañero. Denota que tanto motivo hay para desconfiar entre dos sujetos del uno como del otro.

Acertádole ha Pedro á la cogujada, que el rabo lleva tuerto. Reprende irónicamente á los que se jactan de lo que no han hecho.

Bien está San Pedro en Roma. Se dice contra cualquier mudanza que se propone á alguno que haga, si él juzga que no es de su conveniencia, respecto del estado en que se halla.

Pedir sobrado para salir con lo mediado. Expresa que para conseguir algo, suele convenir pedir mucho.

Peine encordado, cabello enhebrado. Enseña, que

estando dispuestos los medios para alguna cosa, están ya casi conseguidos los fines.

Al peligro con tiento, y al remedio con tiempo.

En las cosas peligrosas se ha de proceder con detención, y en las que piden remedio, con actividad.

Cuando el pelo enrasa y el raso empela, con mal anda la seda. Enseña que todas las cosas que salen de su estado son viciosas, ó están cerca de perderse.

Súfrase quien penas tiene, que tiempo tras tiempo viene. Aconseja que no se pierda la esperanza, aun en los mayores ahogos.

Contra peon hecho dama, no pára pieza en tabla.

Enseña que el que desde estado humilde pasa á superior, intenta supeditar á los demás y atropellarlo todo.

Pera que dice Rodrigo, no vale un higo. Refran que se dice porque la pera que al comer rechina entre los dientes, no vale nada.

Perdiz azorada, medio asada. Dicese porque está más tierna la perdiz despues de fatigada por el azor.

Quien dice mal de la pera, ése la lleva. Zahiere al que disimula la voluntad ó gana que tiene de alguna cosa, poniéndole afectadamente reparos.

De persona beoda no fles tu bolsa. Enseña que nadie debe fiar sus intereses á las personas á quienes los vicios perturban la razon.

Perro alcucero, nunca buen conejero. Denota que el que se ha criado con regalo, no es á propósito para el trabajo.

Perro ladrador, poco mordedor. Enseña que de ordinario los que hablan mucho hacen poco.

El perro con rabia, á su amo muerde. Aconseja que no se apure al que está encolerizado ó airado, porque como se halla fuera de razon, es muy arriesgado, pues faltándole ésta no conoce ni respeta á nadie. Dicese tambien: *Can con rabia, de su amo trava.*

El perro flaco, todo es pulgas. Da á entender que al pobre, misero y abatido, todos le combaten y procuran reducir á mayor miseria.

Ládreme el perro y no me muerda. Enseña que no

son, temibles las amenazas, cuando se está seguro de que no tendrán efecto.

El perro del herrero duerme á las martilladas y despierta á las dentelladas. Reprende á los que sólo se presentan en las casas cuando hay algun motivo de placer ó de interes.

Como el perro del hortelano, que ni come las berzas ni las deja comer. (V. *Alguno está en el caño, que á sí no aprovecha y á otra hace daño.*)

Perrillo de muchas bodas, no come en ninguna por comer en todas. Todo lo pierde el que con codicia quiere abarcar muchas cosas.

Pescador de caña, más come que gana. Se dice contra los que, por no trabajar, buscan ejercicio de poco trabajo y corta utilidad.

Pescador que pesca un pez, pescador es. Se consuela á la persona cuya diligencia consigue alguna pequeña parte de lo que solicita.

El pece para quien lo merece. Enseña que el premio se hizo para el mérito, y á él se le debe dar.

El pez que busca el cebo, busca el anzuelo. Enseña que es error grave dejarse engañar de la apariencia de las cosas, ó de alguna conveniencia aparente, en que suele estar escondido algun daño.

Este te hizo rico que te hizo el pico. Da á entender la utilidad que se sigue al que se le costea su manutencion.

Beba la picota de lo puro, que el tabernero medirá seguro. Reprende á los ministros de justicia que tomando para sí lo mejor, permiten á los abastecedores vandan, lo peor y de mala calidad al pueblo.

Los pies del hortelano no echan á perder la huerta. Enseña que el que entiende las cosas que maneja, evita fácilmente los yerros que comete el que se introduce en ellas sin inteligencia.

Ni pidas á quien pidió, ni sirvas á quien sirvió. Advierte la mudanza que hace en los ánimos la del estado ó conveniencia.

No pierde por delgado, sino por gordo y mal hi-

lado. Da á entender que no siempre lo más grueso y basto es de más duracion.

Pierde el lobo los dientes, más nó las mientes. Se dice de las personas que, aún en la vejez, se complacen en seguir la vida libertina que tuvieron cuando jóvenes.

No se debe extender la pierna sino hasta donde llega la sábana. Aconseja que ninguno se exceda en los gastos más allá de su posibilidad, ni en las pretensiones solicite ni piense más que en las que son correspondientes á su calidad y estado.

Si la píldora bien supiera, no la doráran por fuera. Se dice hablando de objetos que algunos ofrecen con simuladas ventajas, y que se descubre ser engañosas, aunque con capa dorada.

Pobre, importuno saca mendrugo. Prueba que, para lograr lo que se desea, nada sirve más que la constancia.

No están bien dos pobres á una puerta. Explica el estorbo que se causan recíprocamente los varios pretendientes á una misma ocupacion ó empleo.

Del pobre la bolsa, con poco rebosa. Manifiesta que el pobre con poco se alegra, y le parece tener mucho.

Pobreza no es vileza. Enseña que nadie se debe afrentar y avergonzar de padecer necesidad, porque, llevada con paciencia, es muy accepta á Dios. Asimismo reprende á los que desprecian al que le padece, y particularmente si es un pariente ó amigo.

Llórame solo, y no me llores pobre. Explica que el que tiene quien le favorezca, alguna vez mejorará su fortuna.

Al pobre, el sol se lo come. Expresa que al desvalido nadie le atiende, ántes conspiran todos por lo regular á ajarle, maltratarle ó deslucirle.

Ni te abatas por pobreza, ni te ensanches por riqueza. Denota que en ningun estado ó clase se deje de obrar con modestia y decoro.

Pobreza, nunca alza cabeza. Advierte que del pobre y desvalido nadie hace caso, ni le da la mano para que pueda medrar y mejorar de fortuna.

De lo poco poco, y de lo mucho nada. Se dice por los hombres que, en mediana fortuna, parecen liberales, y en haciéndose ricos son miserables; y enseña que en toda suerte de fortuna, contraria ó favorable, es menester vivir con igualdad.

Muchos pocos hacen un mucho. Se aconseja el cuidado que se debe tener en los desperdicios cortos, porque continuados acarrearán gran daño; ó en no perder las ganancias pequeñas, porque repetidas hacen cúmulo.

El polvo de la oveja, alcohol es para el lobo. Enseña lo poco que se repara en el daño y perjuicio que se puede seguir cuando se logra el gusto que se pretende.

Pólvora poca, y municion hasta la boca. Aconseja que, para el logro de algun intento, se pongan todos los medios que sean conducentes y seguros; procurando omitir ó moderar los que pueden tener algun riesgo.

Alábate, polla, que has puesto un huevo, y ese huevo. Moteja á los que se alaban de haber hecho cosas que son de poca entidad ó importancia.

Pollino que me lleve, y no caballo que me arrastre. Aconseja la mediana, por ser más segura y permanente una fortuna moderada que no las muy grandes, las cuales de ordinario están sujetas á notables mudanzas y vaivenes. Suélese tambien aplicar y decir de los cuerdes y prudentemente económicos, que se contentan con la decencia y porte correspondiente á sus medios y rentas, sin gastar superfluidades que no puedan mantener, y que solamente sirven de acarrear molestia al ánimo.

El pollo cada año, y el pato madrigado. Aconseja que el pollo se coma ántes que llegue á ser gallo, y al contrario el pato, despues que haya padreado.

Pollo de enero, plumas á dinero. Dicese porque en enero hay pocos pollos, y ésos muy caros.

No es fácil que engañen los pollos á los recoveiros. (V. *A quien cuece y amasa, no le hurtas hogaza.*)

Perfía mata la caza. Enseña que, para el logro de las cosas difíciles, se necesita constancia.

Ponerse el parche ántes de que salga el grano.

(V. *Curarse en salud.*)

Facen potros como los otros. Advierte que no debe desestimarse el dictámen por ser de gente moza, pues pueden discurrir, y muchas veces discurren tan acertadamente como los ancianos y experimentados.

Al potro y al mozo, el ataharre flojo y apretado el bozo. Enseña que se les ha de dar buen trato y alimentarlos bien; pero que se les ha de sujetar la rienda para que no anden á su libertad.

Porfiar, mas no apostar. Aconseja que de dos males se evite el mayor.

En porfias bravas, desquícianse las palabras. Recomendación la atención y cuidado que se debe poner en no altercar ni contender con otro; y en caso de hacerlo, la moderación que se debe observar en las palabras.

Potros cayendo, y mozos perdiendo, van asesando. Explica que los trabajos y contratiempos hacen cuerdos á los hombres.

Dos potros á un can, bien le morderán. Da á entender las ventajas del mayor número en los combates y peleas.

Toda precaucion es poca. (V. *Más vale precaver que tener que remediar.*)

Bien predica quien bien vive. Denota que ayuda mucho á la persuasión el buen ejemplo.

Quien pregunta no yerra. Aconseja cuán conveniente y provechoso es el informarse con cuidado y aplicación de lo que se ignora, para no aventurar el acierto en lo que se ha de ejecutar. Algunos añaden: *Si la pregunta no es necia.*

Primero es lo primero. Cuando hay dos ó más asuntos que evacuar á la vez, debe atenderse preferentemente á aquéllos que ofrecen más urgencia, ó que son de mayor entidad.

El primer paso es el que cuesta. Principio quieren las cosas. Estos dos refranes dan á entender lo mismo que aquél otro que dice: *El salir de la posada es la mayor jornada.* (V.) También se usan en iguales

- circunstancias estos otros: *Buen principio, la mitad es hecho. Y: Lo que no se empieza no se acaba.*
- A más prisa más vagar.** No se deben atropellar las cosas ni sacarlas de su curso regular, porque se tarda más en la ejecucion ó logro de ellas procediendo atropelladamente, que cuando se conduce uno con cordura y lentitud.
- La privacion es causa del apetito.** Se pondera el anhelo por las cosas que no podemos alcanzar, haciendo poco aprecio de las que poseemos.
- No se puede repicar y andar en la procesion.** Enseña que no se pueden hacer á un tiempo y con perfeccion dos cosas diferentes.
- Quien ménos procura, alcanza más bien.** Se nota cuán dañosa es la demasiada solicitud en los negocios ó pretensiones, sucediendo varias veces, que quien hace ménos diligencias suele conseguir mejor lo que desea.
- No hay tonto para su provecho.** Explica que por poca capacidad que uno tenga, en llegando á su propia utilidad, discurre con acierto.
- Por la puente, que está seco.** (V. *Aquél va más sano, que anda por lo llano.*)
- Al matar de los puercos, placeres y juegos; y estos otros: *Al comer de las morcillas, placeres y risas: Al pagar de los dineros, pesares y duelos.*** Manifiestan los trabajos que suelen sobrevenir á los que inconsideradamente se empeñan ó contraen deudas, sin mirar primero el modo con que podrán pagarlas.
- Al puerco y al yerno, mostrarle la casa, que él se vendrá luego.** Enseña la facilidad con que se ejecutan las cosas en que se halla gusto ó interes, ó con que se va al paraje donde le pueda haber.
- Gomereis puerco, y mudaréis acuerdo.** Significa que el que usa cosas nocivas, tiene pronto que arrepentirse.
- Puerco fresco y vino nuevo, cristianillo al cementerio.** Dícese porque la carne de puerco fresca y el vino nuevo, son nocivos á la salud.
- Puercos con frio y hombres con vino, hacen gran**

ruido. Denota que cuando los puercos tienen frio, gruñen tanto como alborotan los hombres embriagados.

A cada puerco le llega su San Martin. Muestra cuán general es la tribulacion, y que no hay estado, edad ni calidad libre de trabajos.

Al más ruin puerco la mejor bellota. Advierte que las más veces logran las fortunas y bienes de este mundo los que ménos lo merecen.

El puerco sarnoso revuelve la pocilga. Se da á entender que en las comunidades y repúblicas suelen ser los más indignos los más quejosos, y por eso los más díscolos é inquietos.

Hurtar el puerco, y dar los piés por Dios. Se moteja á los que juzgan que, con cualquier bien que hacen, encubren el daño grave que ocasionan áun en la misma línea.

Puerco porfiado gruñe todo el año. Explica lo trabajoso que es el verse un hombre adeudado, por verse continuamente acosado de los acreedores.

Cuando una puerta se cierra, ciento se abren. Consuela en los infortunios y desgracias, pues tras un lance desdichado y fatal suele venir otro feliz y favorable.

A puerta cerrada, el diablo se vuelve. Enseña el cuidado que se debe tener en evitar las malas ocasiones.

Puerta abierta, al santo tienta. (*V. La ocasion hace al ladron.*) Dícese tambien de estos otros modos: *En puerta abierta, el justo peca. A puerta cerrada, el diablo se vuelve.*

Cada uno tiene su modo de matar pulgas. Frase metafórica con que se explica la variedad de géneros y modos particulares que cada cual tiene para discurrir ó ejecutar alguna cosa.

Hacer de una pulga un camello, ó un elefante. Sá-tira contra las personas que ponderan ó exageran cosas de ménos valer.

Buen corazon quebranta mala ventura. Exherta á no descaecer en los infortunios, porque con el ánimo se hacen más tolerables, y áun suele enmendarse ó evitarse la desgracia.

Más vale buena queja, que mala paga. Se dice del que abandona el premio por no parecerle correspondiente al mérito, y estima más quedarse con motivo á la queja que mal satisfecho.

Queso de muchas leches. Aplícase á los trabajos, especialmente literarios, en cuya confeccion han intervenido distintos sujetos.

La verdad adelgaza, pero no quiebra. Exhorta á profesar verdad siempre; porque aunque se quiera sutilizar y ofuscar con astucia ó mentira, siempre queda resplandeciente ó victoriosa.

Más hace el que quiere que nó el que puede. Enseña que la voluntad tiene la principal parte en los beneficios ó acciones, y que con ella los ejecuta áun el que parece que tiene ménos posibilidad.

Quien bien quiere, tarde olvida. Enseña que el cariño ó amor que ha sido verdadero, no le inmutan las contingencias del tiempo ni otras circunstancias, quedando siempre vivo, áun cuando parece que se entibia.

Quien bien quiere, bien obedece. Explica que el cariño y la amistad facilita en el que la profesa todos los medios de complacer y dar gusto.

Quien bien te quiera te hará llorar. Enseña que el verdadero cariño consiste en advertir y corregir al amigo en lo que yerra, posponiendo el pudor y sonrojo que le puede causar al fruto que pueda sacar con la reprehension.

Si quieres que no te den, ántes de darte quéjate.
(*V. Curarse en salud.*)

Quien todo lo quiere, todo lo pierde. Reprende la demasiada ambicion, y avisa que ella suele ser causa de que se pierda áun lo que se pudiera conseguir.

Si bien me quieres, trátame como sueles. Enseña que no es verdadero el cariño que no tiene constancia.

Quien se quemare, que sople. Previene y advierte que el que juzgare le comprende algun cargo que otro hace en general, procure purgarse de él.

Esos son otros quinientos. Explica que alguno hace ó dice algun despropósito sobre el que ya ha hecho ó dicho.

Quieres que el trigo te honre la barba, múllele la cama. Se dice porque, cuando se quitan las malas yerbas de la tierra, y no se ahorran labores á ésta, la cosecha es más abundante y provechosa.

Quien no miente, no viene de buena gente. Da á entender que los hombres de linaje, alabando sus pasados, suelen alargarse y mentir, y quien no lo hace, parece no ser de buena casta.

RAT

Rábanos y queso traen la corte en peso. Significa que se deben atender las cosas más mínimas en cualquier materia, para el logro de las mayores é importantes.

A la ramera y al juglar, á la vejez les viene el mal. Advierte que los vicios de la mocedad se pagan en la vejez con los males que ellos mismos acarrear.

Si mucho sabe la raposa, más sabe quien la toma. Aconseja que nadie se fie en sus astucias y fraudes, que tal vez serán descubiertos.

A raposo durmiente, no le amanece la gallina en el vientre. Da á entender que no es la buena fortuna para los descuidados y negligentes.

Mucho sabe el rato, pero más el gato. (V. el refran trasanterior.)

Lo que has de dar al rato, dáselo al gato. Aconseja se gaste de una vez con utilidad, y no se exponga al desperdicio ó hurto.

Raton que no sabe más que un horado, presto es cazado. Advierte la mucha dificultad que experimenta de escaparse de cualquier peligro, quien no tiene para ello más que un recurso.

Acogí al raton en mi agujero, y volvíoseme here-

- dero.** Enseña no deberse hacer confianza de quien puede sospecharse que con el tiempo abusará de ella.
- Ratones arriba, que todo lo blanco no es harina.** Enseña cuán expuesto está al error y engaño el que apetece y solicita las cosas por sólo lo que aparecen y demuestran á los sentidos.
- Allá vayas rayo, en casa de Tamayo.** Denota la indiferencia con que el amor propio mira los males ajenos.
- So la buena razon empece el engañador.** Advierte que el que tira á engañar, usa comunmente de buenas palabras y aparentes razones para lograr su fin.
- Di tu razon, y no señales autor.** Enseña que en las cosas que pueden tener inconvenientes, se calle el autor que las dijo ó hizo, áun cuando haya precision de publicarlas. Tambien se dice: *Digase el milagro, y cállese el santo.*
- Regla y compas, cuanto más, más.** Muestra cuánto conviene la cuenta y órden en las cosas,
- A lo hecho no hay remedio, y á lo por hacer consejo.** Enseña la conformidad que se necesita en lo que ya se hizo cuando salió mal, y la prudencia y prevencion con que se debe obrar en adelante.
- No hay mejor remiendo que el del mismo paño.** Enseña y aconseja que todo aquello que uno puede hacer por su mano y diligencia, no lo encargue á otro, si desea conseguirlo.
- A remo y sin sueldo.** Locucion con que se da á entender que alguno trabaja sin utilidad.
- Ares ó no ares, renta me pagues.** Enseña que, por dejar el labrador sin arar la tierra, no se excusa de pagar el arriendo.
- A la res vieja, aliviale la reja.** Significa que se debe procurar á los viejos el alivio en las cargas y trabajos.
- Al revés me la vestí, y ándese así.** Reprende á los dejados ó descuidados que quieren proseguir en lo mal hecho.
- Con el rey y la inquisicion, chiton.** Enseña el respeto con que debemos hablar del soberano y de los tribunales de justicia.

A rey muerto, rey puesto. Como por regla general nadie hace falta absoluta en este mundo, pues se encuentran aspirantes mil para cualquier empleo, de ahí que una vez vacante éste, lo que sobra son sujetos de mayor ó menor idoneidad que lo cubran inmediatamente.

Reyes tengamos, y no los veamos. La visita girada por los monarcas á sus estados, es por lo regular un manantial de gastos y de carestía para los pueblos por donde transitan.

Mata, que el rey perdona. Denota la seguridad con que algunos se arrojan á cometer excesos.

A rico no debas, y á pobre no prometas. Enseña á no comprometernos con persona que nos puede atropellar con su poder, ó molestar con sus instancias.

Del rico es dar remedio, y del viejo consejo. Denota que á los ricos hizo Dios sus tesoreros para el remedio de los pobres necesitados, y á los viejos maestros por la experiencia que tienen de los negocios.

De rico á soberbio, no hay palmo entero. Aconseja el buen uso de las riquezas para huir el vicio de la vanidad que regularmente las sigue.

Si quieres ser rico, calza de vaca y viste de fino. Reprende la profanidad en los trajes, y enseña que se use de los géneros de más duracion.

El mozo y amigo, ni pobre ni rico. Advierte que en criados y amigos la pobreza es carga pesada para el que trata con ellos, y los expone; y la riqueza los ensoberbece, y les hace desconocer su obligacion.

Riña de por San Juan, paz para todo el año. Da á entender que de una pendencia muy reñida suele originarse una firme amistad.

A rio revuelto, ganancia de pescadores. Nota al que se vale industriosamente de las turbaciones ó desórden para buscar y sacar su utilidad.

A rocin viejo, cabezadas nuevas. Reprende á los viejos que se afeitan y adornan como si fuesen mozos.

Pues ara el rocin, ensillemos al buay. Advierte no

se trastornen ni truequen las ocupaciones y ministerios de cada uno.

Ir de rocin á ruin. (V. *Mirad cómo subo: de pregonero á verdugo.*)

A Roma por todo. Con esta frase da á entender uno el ánimo y confianza con que acomete cualquier empresa por ardua que sea, y el poco caso que hace de los obstáculos que de presente puedan surgir, bien así como de las consecuencias enojosas que pudieran resultar en lo sucesivo.

Romería de cerca, mucho vino y poca cera. Da á entender que muchas veces se toman por pretexto las devociones para la diversion y el placer, y otras cosas que se debieran evitar.

A las romerías y á las bodas, van las locas todas. Se dice por el mal concepto que se hace de las mujeres que frecuentan las diversiones.

Quien muchas romerías anda, tarde ó nunca se santifica. Aconseja que no se ande vagando de una parte á otra, aún con pretexto de devocion, porque suele ocasionar vicios.

Romero ahito, saca zatico. Advierte la fuerza que suele hacer la importunidad del que pide, y la continuacion en instar en alguna pretension.

Más vale rostro bermejo que corazon negro. Comprende á los que, por demasiado ó reprehensible empacho ó rubor, dejan de comunicar sus aflicciones y necesidades á los que pueden remediarlas, ó servirles de alivio y consuelo. Dícese tambien del que oculta un disgusto ó enfado, y no le manifiesta al que le causó.

Ruin es Don Santos, promete escabeche, y paga con ajos. Se dice del que, despues de haber prometido una recompensa, se desentiende de ello cuando llega el tiempo de cumplirla. Tambien se dice: *Bien reza, pero mal ofrece.*

SAB

Al que quiera saber, mentiras en él. El que es ex-

tremada é imprudentemente curioso en asuntos que no son de su incumbencia, se expone á que cuando quiera averiguar la verdad le den en rostro con la mentira.

Al que se muere por su gusto, hasta la muerte le sabe. (V. *Sarna con gusto no pica.*)

¿En qué se parece un tonto á un sabio? En lo que calla. (V. *La mejor palabra es la que se queda siempre por decir.*)

Los dineros del sacristan, cantando se vienen, y cantando se van. Advierte que lo que cuesta poco trabajo en adquirirlo, se gasta con facilidad.

A gran salto, gran quebranto. Enseña que la caída es tanto más sensible, cuanto más elevado es el empleo de que se decae.

Más vale salto de mata, que ruego de buenos. Enseña que al que ha cometido algun exceso, por el cual teme que se le ha de castigar, más le aprovecha el ponerse en salvo y escaparse, que no el que pidan por él personas de suposicion y autoridad.

Curarse en salud. Precaver los males mucho ántes de que piensen en aparecer. Equivalen á esta locucion aquellas otras dos que dicen: *Ponerse el parche ántes de que salga el grano; y Si quieres que no te den, ántes de darte quéjate.*

Al buen callar llaman Sancho. Declara las ventajas y buenos efectos que produce el callar, y los fatales que trae lo contrario.

Allá va Sancho con su rocín. Da á entender la gran amistad que dos se tienen, y que no se hallan separados.

Por San Pablo, cigüeña en campo. Significa que por San Pablo ya no hay que temer que vuelvan los frios. Tambien se dice: *Por San Blas, la cigüeña verás.*

Con lo que Sancho sana, Domingo adolece. (V. *Lo que es bueno para el hígado, es malo para el bazo.*)

Lo mismo son sangrias que ventosas. Expresion con que se reprocha como inútil é impertinente el medio que alguno propone por equivalente, ni otro ya tomado.

Rogar al santo hasta pasar el tranco. Reprende á los ingratos que, hecho el beneficio, se olvidan de quien lo hizo.

Si quieres vivir sano, hazte viejo temprano. Persuade á los mozos á usar de las precauciones y práctica de los viejos en los medios de conservar la vida, aprendiendo de ellos los que han elegido por su madurez y experiencia.

Entre santa y santo, pared de cal y canto. Enseña ser muy peligrosas las ocasiones entre personas de distinto sexo, aunque sean de conducta arreglada.

Dígase el milagro, y cállese el santo. (V. *Di tu razón, y no señales autor.*)

Al santo enojado, con no rezarle está pagado. Si á pesar de haber practicado con una persona todos los deberes que el individuo y la sociedad imponen, persiste todavía aquélla en rehusar nuestro trato, lo más acertado que entónces podemos hacer es no volver á mirarla más á la cara, pagándole en la misma moneda. Dícese tambien en este sentido: *Lo que deja, lleva.*

Sardina que lleva el gato, tarde ó nunca vuelve al plato. Dícese por lo difíciles que son de rescatar las cosas que han ido á parar en poder de ciertas personas que no merecen la mayor confianza.

Sarna con gusto no pica. Expresion con que se pone á cubierto el capricho de aquél que hace cualquier cosa enojosa y molesta, cuando si se lo mandaran es lo más probable que se resistiria á ello, ó lo haria de mal talante.

Ser más viejo que la sarna. Aplícase á cualquier cosa que nos la quieren hacer pasar por nueva. Usase asimismo en este sentido de estos otros modos de hablar, igualmente hiperbólicos: *Ser más viejo que el repelón; que la ruda; que el comer; que el andar á pí; que préstame un cuarto,* etc.

Dijo la sartén á la caldera: tírte allá, culinegra. Reprende á los que, estando tiznados con vicios y demas defectos dignos de nota, vituperan en otros las menores faltas, y los creen más dignos de

huir su comercio que de acercarlos á su compañía. Cuando la sarten chilla, algo hay en la villa. Enseña que el rencor y voces del pueblo suelen tener algun origen.

Secreto entre muchos, malo es de guardar. Secreto de dos, secreto de Dios; secreto de tres, de todos es. Manifiestan lo difícil que es permanezca oculta una cosa que es sabida de muchos.

No hay secreto que tarde ó temprano no sea descubierto. Enseña que nadie debe hacer una cosa mala, confiado en que no se sabrá, porque el tiempo lo descubre todo; ó que no se debe fiar fácilmente el secreto, por el peligro de que lo descubran.

Mirais lo que bebo, y nó la sed que tengo. Dícese contra los que murmuran de las medras ajenas, sin considerar el trabajo que les cuesta el conseguirlas.

Sirve á señor, y sabrás de dolor. Advierte que el que sirve á los poderosos, no suele sacar más fruto que el pesar de verse desatendido.

Predicar en desierto, sermon perdido. Aplícase á aquéllos que no hacen caso de las correcciones ó amonestaciones de sus superiores. Dícese tambien: *Predícame, padre, que por un oído me entra, y por otro me sale.*

Quien sirve, no es libre. Enseña la precision con que el criado debe estar á la voluntad de su amo, aun cuando se atraviere la propia.

Quien fué á Sevilla perdió la silla. Se advierte que la ausencia suele causar la pérdida de empleos, ú otras mudanzas y novedades perjudiciales.

Dame donde me sienta, que yo haré donde me acueste. Se dice de los entrometidos, que con poco motivo que se les dé, toman más licencia que la que corresponde.

La sobrecarga mata, que nó la carga. (V. *A la bestia cargada, el sobornal la mata.*)

Siempre quiebra la soga por lo más delgado. (V. *Si da el cántaro en la piedra, ó la piedra en el cántaro, mal para el cántaro.*)

Quien no trae soga, de sed se ahoga. Denota cuán-

to conviene para todos casos la prevencion ó preparacion de los medios oportunos.

Aun hay sol en las bardas. Con esta frase proverbial damos á entender que aún es tiempo de alcanzar lo que deseamos, y que por tanto no hemos perdido la esperanza de obtenerlo,

Salga el sol por Antequera. Algunos añaden: *y póngase por donde quiera. (V. A Roma por todo.)*

Sol de invierno, sale tarde y se pone presto. Se dice de la amistad ó cariño que, habiendo sido extremado al principio, se acaba con facilidad y dura poco tiempo.

Sol que mucho madruga, poco dura. Enseña que las cosas intempestivas, por demasiado tempranas suelen malograrse.

Si quieres buena fama, no te dé el sol en la cama. Reprende á los perezosos, y alaba á los diligentes.

Sol de marzo, hiere con mazo. Advierte que el sol en este mes es muy fuerte y dañoso.

Cuando no tengo solomo, de todo como. Aplícase al ambicioso que cuando no puede conseguir mucho, no deja de tomar lo que le dan, aunque sea de corta entidad.

A son de parientes, busca que meriendes. Persuade á no darse al ocio en confianza de socorro ajeno.

Sopa en vino no emborracha, pero agacha. Manifiesta que cada cosa obra sus naturales efectos, aunque se disfrace ó disimule con cualquier pretexto.

Soplar y sorber, no puede junto ser. Manifiesta que no pueden lograrse á un tiempo las cosas incompatibles, como premio sin trabajo, ni libertad con servidumbre. Algunos dicen: *Sopas y sorber, no puede ser.*

No hay peor sordo que el que no quiere oír. Explica que son inútiles los medios con que se persuade al que con tenacidad y disimulo no quiere hacerse cargo de las razones de otros.

De gran subida, gran caída. Advierte que cuanto

más eleva la fortuna á los hombres es mayor la caída. Tambien se dice: *Cuanto mayor es la subida, tanto mayor es la descendida.*

Suegra, ni áun de azúcar es buena. Enseña que por lo comun las suegras se avienen mal con las nueras y con los yernos.

Para mí no puedo, y devanaré para mi suegro. Se aplica á los que piden favor para alguna persona indiferente, no teniéndole para sí.

Apaña, suegro, para quien te herede, manto de luto, corazon alegre. Reprende el desconfiado afan de los que atesoran riquezas que suelen venir á parar en un heredero que las gasta alegremente.

Al que teniendo cama duerme en el suelo, no hay que tenerle duelo. Exhorta á no condolerse de los que pasan fatigas, trabajos y privaciones por sólo su gusto, toda vez que estando á su alcance el evitar el daño, no lo hacen porque no quieren.

Lo que te ha tocado por suerte, no lo tengas por fuerte. Persuade á que sólo es digno de aplauso lo que adquirió la virtud y el mérito propio.

TEJ

No está la Magdalena para tafetanes. Da á entender que alguno está desazonado ó enfadado, y por consiguiente en mala disposicion para conceder alguna gracia ó hacer lo que se le pide.

Si tu mujer quiere que te tires de un tejado abajo, pídele á Dios que sea bajo. Manifiéstase cuán grande sea el ascendiente de la mujer sobre el hombre, pues por lo regular consigue el que prevalezca su capricho en cuanto se propone. Por eso se dijo tambien que: *Lo que quiere la mujer, lo quiere Dios.*

Quien tiene tejado de vidrio, no tire piedras al de su vecino. Da á entender que el que tuviere motivos ó causas para ser censurado en alguna culpa, no zahiera á los demas.

Tejado de un rato, labor para todo el año. Enseña que la obra hecha de prisa, ocupa más tiempo en repararla.

Más vale gordo al telar, que delgado al mular. Advierte que no se deben apurar tanto las cosas, ni quererlas tan exquisitas, que se pierda todo.

Cada loco con su tema. Explica la tenacidad y apego que cada uno tiene á su propio dictámen y opinion, como los locos, que por lo regular disparatan siempre sobre la especie que les ocasionó la locura.

Cual tiempo, tal el tiento. Aconseja la prudencia en acomodarse á las circunstancias y al tiempo, midiendo en ellas las operaciones ó intentos.

El tiempo cura al enfermo, que nó el unguento. Denota que el tiempo es la más eficaz medicina de los males.

Quien en tiempo huye, en tiempo acude. Expresa que quien sabe en tiempo retirarse y huir del peligro, sabe tambien acometer oportunamente.

Quien tiempo tiene y tiempo atiende, tiempo viene que se arrepiente. Enseña que no se pierda la ocasion que se ofrece, por la esperanza de que vendrá otra mejor.

A quien está en su tienda, no le achacan que se halló en la contienda. Explica que á los que cuidan de su obligacion, empleo ú oficio, y á los que ocupan bien el tiempo, no los suelen atribuir delitos, como sucede á los holgazanes y vagamundos.

Quien tiene tienda, que atienda. Enseña el cuidado y vigilancia que debe tener cualquiera en sus negocios, y que no es disculpable en él ninguna omision ó descuido. Dícese tambien cuando á alguno le quieren encargar el cuidado ó dependencia que peculiarmente toca á otro.

Tienes asaz; no gozas de lo mucho por llegar á lo más. Aplicase á los avaros, en quienes la sed insaciable por atesorar más de lo que poseen, es causa de que no disfruten lo mucho que tienen.

Callar y obrar, por la tierra y por la mar. Enseña que para negociar bien, se ha de hablar poco y obrar con diligencia.

En cada tierra, su uso, y en cada casa, su costumbre. Advierte que cada uno se debe política-

mente arreglar á los usos y costumbres del paraje donde vive, ó de los sujetos con quienes trata.

En tierra de ciegos, el tuerto es rey. Manifiesta que, con poco que se sepa, basta para sobresalir entre ignorantes.

En tierra ajena, la vaca al buey acornea. Da á entender que al que le falta el abrigo y proteccion, cualquiera, aunque sea inferior, se atreve á insultarle.

Apagóse el tizon, y pareció quien le encendió. Denota que, cuando los que estaban enemistados se hacen amigos, se persigue al autor de la discordia, ó se descubre quién la causó.

Gran tocado, y chico recado. Reprende á los que, con las apariencias y ornato exterior que ostentan, quieren disimular su poco valimiento y poder.

El tocino del paraiso, para el casado es arrepiso. Pondera que es raro el casado que no está arrepentido.

Más vale un toma, que dos te daré. Enseña que el bien presente que se disfruta es preferible á las esperanzas y promesas, aunque sean mayores y más halagüeñas que lo que se posee en la actualidad.

De toma á quieres, la mitad pierdes. En asuntos de comercio, sale más ganancioso el poseedor cuando le buscan el género para comprárselo, que nó cuando él lo propone para su venta.

Tomar las duras con las maduras. Se usa para significar que debe llevar las incomodidades de un empleo ú oficio el que tiene las utilidades y los provechos.

Pelean los toros, y mal para las ramas. Enseña que de las riñas, disgustos y oposiciones entre los cabezas de las familias y comunidades, suelen resultar perjuicios y quebrantos á los que andan cerca y viven á su sombra.

Toro y gallo, y trucha y barbo, todo en mayo. Acredita ser éste el mes en que están en sazón las carnes de estos animales para ser comidas con más regalo.

Tras el trabajo, viene el dinero y el descanso.

La experiencia acredita diariamente la verdad de este principio, que por ser tan claro no necesita de explicacion ni glosa alguna. Baste, pues, decir, que es una advertencia que se dirige al que es pobre á consecuencia de su holgazaneria, con el fin de que le sirva de estímulo para salir de su estado abyecto y degradante.

Tribulacion, hermanos: entre dos, tres pollos.

Usase de este dicho cuando hay poca comida que repartir entre muchos.

Si nó trigo ó cebada, todo lo demas es nada. O de otra manera: *Cuando siembres, siembra trigo, que chícharos hacen ruido.* Manifiesta que sólo debe trabajarse ó emplearse el caudal en cosas útiles ó que den lucro.

Nunca por mucho trigo es mal año. La abundancia de las cosas útiles nunca perjudica ni estorba.

Ni mio es el trigo, ni mira la cibera, y muela quien quiera. No debiendo entrometernos en asuntos extraños, á los cuales no somos llamados, poco debe importárenos el que cada cual obre en ellos como lo tenga por conveniente.

Tripas llevan piés, que nó piés tripas. El mejor medio para tener valor y fuerzas, es el estar bien alimentado.

No se pescan ó toman truchas á bragas enjutas. Manifiesta y enseña que, para conseguir lo que se desea, es necesario pasar trabajo y diligencia.

VAL

Más vale vaca en paz, que pollos con agraz. Advierte que valen más las moderadas conveniencias con sosiego y quietud, que nó las riquezas y abundancia con cuidados y disgustos.

So vaina de oro, cuchillo de plomo. Enseña no deberse fiar en apariencias y adornos, porque muchas veces suelen encubrir cosas muy despreciables.

Tanto vales como tienes. Se significa que el poder y la estimacion entre los hombres, pende por lo comun del tener ó nó dinero.

Más vale precaver que tener que remediar. *Más vale un por si acaso que un quién pensara!* Es preferible salir al frente de los sucesos siniestros á fin de evitarlos, á tener que ponerles remedio una vez presentados.

Vanidad y pobreza, todo en una pieza. (V. *El bigote al ojo, aunque no haya un cuarto.*)

Ayer vaquero, y hoy caballero. Advierte la mudanza y variedad de las cosas humanas.

Quando te dieren la vaquilla, acude con la soguilla. Aconseja que no abamos omisos en tomar lo que nos ofrecen, pues suelta perderse la utilidad en la dilación. Dicese igualmente: *Quando te dieren el bastado, échale la mano.* Ya *Quando te dieren el anillo, pon el dedillo.*

Todo andará bien si la varita no se quiebra. Manifiéstase el temor ó recelo que á uno le asista de que no saiga el resultado de una empresa tan próspero como otro se promete.

A buen varon, tierras ajenas su patria le son. Se significa que el hombre honrado y de buenas prendas, aunque esté en países extranjeros y léjos de su patria, encuentra amigos, conveniencias y felicidad.

Vaso malo, nunca cae de la mano. Regularmente los objetos deteriorados suelen conservarse y durar más tiempo que los que están sanos. Aplicase también á las personas achacosas.

A la vejez, viruelas. Dicese unas veces de todo aquello que en general llega tarde; y otras, coneretándose á la edad madura, de los viejos alegres y enamorados, quienes por razon de sus muchos abriles, parecen debian estar exentos de los ataques de Vénus como lo están, por lo regular, de las viruelas.

Quién le ha dado á V. vela en este entierro? Reconvencion que se hace á aquél que se entromete á tomar parte en un acto ó conversacion á que no es llamado, ó á emitir su dictámen sin habérselo pedido.

Quien tuvo, retuvo y guardó para la vejez. (V. *Natural y figura, hasta la sepultura.*)

A la vejez, aladares de pez. Moteja á los viejos que se tienen las canas para parecer mozos.

Vender gato por liebre. Engañar en cualquier negocio, dando una cosa mala en lugar de una buena.

Venga ó no venga, allá te la encajo. Dicese contra los obstinados en hacer que prevalezca su capricho, venga ó nó á propósito. Algunos varían la primera mitad de este refrán, diciendo: *Pegue ó no pegue, etc.*

Quando viene á pelo, aunque la burra caiga al sujeto. Da á entender lo conveniente que es el aprovechar las ocasiones cuando se presentan, aunque sea á costa de algun detrimento.

Las verdades amargan. Dicese por lo nada agradable que son á aquél á quien se les dirigen.

Mirad cómo subo: deregonero á verdugo. Dicese á los que pasan de una condicion ó clase inferior á otra infima.

Quien no tiene vergüenza, todo el mundo es suyo.

(V. *El portado albardan comerá tu pan.*)

De una via dos mandados. Dicese tambien: *Por alin y ver al duque.* (V. *De un camino dos mandados.*)

Para ese viaje no necesito alforjas. Réplica que se da á aquél que propone como nuevo un medio ó recurso que es anteriormente conocido de la persona á quien se lo dicta.

Vida sin amigo, muerte sin testigo. Las personas retraidas de todo trato social, experimentan los inconvenientes del aislamiento y soledad en toda suerte de sucesos adversos, y muy particularmente en el trance desagradable de la muerte.

Viaja mirrada, y niña de tres treinta. Aplícase á las personas que teniendo edad avanzada, se conducen como si fueran niñas.

Quien no le corre de jóven, la corre de viejo. Los hombres que en su juventud han tenido una vida sujeta y morigerada, suelen pasarla al llegar á la edad madura en el desenfreno y el libertinaje.

Vieja escarmentada, arregazada pasa el agua. Enseña que es necio el que cae dos veces en un mismo error, sin escarmentarse en dazo propio.

Vieja fue y no se coeó. Expresion con que se nota ó reprende la excusa vana é improporcionada que se da por haber omitido alguna cosa.

El viejo desvergonzado, hace al niño osado. Advierte lo poco que aprovechan los años y canas para tener respeto á los ancianos, si ellos con palabras y obras no se ayudan á adquirir la veneracion y estimacion de las gentes.

El viejo que se cura, cien años dura. Advierte cuánto conduce el buen régimen para alargar la vida, aun en la edad avanzada.

Hacer viejo á alguno. Frase con que se da á entender que los que se conocieron en menor edad, se hallan ya hombres, ó en edad crecida.

Quien viejo engorda, de mocedades goza. Significa que el hombre que engorda llegado á viejo, disimula la edad, y goza salud tan robusta como si fuera mozo.

No le quiere mal, quien le hurta al viejo lo que ha de cenar. Enseña la moderacion y regla que deben observar los muy ancianos, especialmente en la comida.

Quien quisiere ser mucho tiempo viejo, comiéndelo presto. Aconseja la moderacion en las acciones y modo de proceder; porque los excesos de la mocedad abrevian la vida.

A buen viento va la parva. Locucion familiar con que se da á entender que algun negocio, pretension, ó granjería camina favorablemente y con buena fortuna; y se reprende al que pone demasiada confianza en ella, siendo tan instable y varia la condicion de las cosas terrenales.

No hay villa sin su maravilla. Todas las personas y cosas, á semejanza de todas las poblaciones por pequeñas que sean, suelen tener alguna cualidad recomendable, y que las distingue de las demas.

Cuando el villano está rico, ni tiene parientes ni amigos. Da á entender que el que se ve en altura se olvida de sus principios.

Vióse el villano en bragas de cerro, y él fierro

que fierro. O Vióse el perro en bragas de carro, y no conoció á su compañero. Reprenden estos dos refranes la altanería de los que, elevados á empleos superiores, desprecian á los que ántes fueron sus iguales ó compañeros.

Ya es viejo Pedro para cabrero. Da á entender que el que tiene ya edad crecida, y puede vivir quieto y sosegado, no debe mezclarse ni tomar á su cargo lo que no puede hacer ni cumplir bien y cabalmente.

Al villano, dale el pié y tomará la mano. Aconseja que no se tengan familiaridades con gente ruin, porque no se tomen más confianza de la que les corresponde.

Villanos te maten, Alonso. Dicha que usaban los antiguos para maldecir á alguno, deseándole muerte eterna de su vida.

A villano, con la vara del avellano. Advierte que con el castigo no suelen bastar las palabras, y que para que cumpla con su obligación, y es necesario, vale el castigo.

Al villano, no le behetría no te tomes á porfia. Aconseja se eviten encuentros con villanos de behetría, porque como en estos lugares no hay distinción de estados, no respetan á la nobleza.

Cuando el villano está en el mulo, ni conoce á Dios ni al mundo. Advierte que la mudanza de fortuna ensoberbeca, y hace olvidarse del estado humilde, especialmente á los de bajo nacimiento.

Virtudes vencen señales. A veces el exterior poco recomendable de un individuo, ó los malos informes que de él se tienen, son desmentidos por sus bellas acciones.

Vino acedo, tocino añejo y pan de centeno, sostienen la casa en peso. Cuando estos tres majares reúnen las circunstancias expresadas, son una base de economía para las casas.

El vino es la leche de los viejos. Miétras más viejo, más pellejo. Denótase por estos modos de hablar, que el vino tomado con moderación en la

edad madura, sirve de alimento, y ayuda á la mejor digestion de los manjares.

De mis viñas vengo. Expresion de que se suele usar para dar á entender que no habiendo tenido una intervencion en algun negocio, mal pueda dar cuenta de él.

De todo tiene la viña: uvas, pámpanos y agras. Aplicamos este dicho á aquella persona ó cosa que á vueltas de circunstancias más ó menos recomendables, tiene otras que en manera alguna lo son.

Mi viña entre viñas, y mi casa entre vecinas. Dicese esto porque unas y otras están más resguardadas y defendidas de los ladrones.

La viuda llora, y otros cantan en la boda. Muestra la inconstancia de las cosas del mundo; pues cuando unos se alegran, se afligen otros.

La viuda honrada, su puerta cerrada. Aconseja el recogimiento, retiro y rescato que deben observar las viudas.

La viuda rica, con un ojo llora y con otro repica. Enseña que en las pasiones humanas prevalece el interés sobre cualquier otro respeto.

Como él viva, no faltará quien le alabe. Locucion irónica con que se moteja á los que acostumbra á alabarse y ponderar sus cosas propias. Dicese igualmente en este sentido: *Bien se conoce que no tiene abuela; ó Hace tiempo que se le murió su abuela.*

La voz del pueblo es voz de Dios. Enseña que el convenir comunmente todos en una especie, es prueba de su certidumbre.

YEG

Con la mala, yanta; y con la buena, ten baraja. Aconseja el poco trato y conversacion que se ha de tener con los malos, porque no son faciles de componerse sus desavenencias y disputas, y que no debe ser así con los buenos.

Yegua parada, prado halla. Advierte que en medio de las mayores dificultades la necesidad sugiera medios para lograr lo que se ha menester.

Donde hay yeguas, potros nacen. Enseña que no se deben extrañar los acontecimientos ó efectos por ser naturales, cuando están inmediatos, ó son conocidas las causas de que provienen.

Yo como tú, y tú como yo, el diablo nos juntó. Expresa que la conformidad en las costumbres, cuando son malas, es principio de muchos daños, y por eso parece que es obra del diablo ó disposición suya el que se junten, especialmente en casamiento, que es el blanco á que tira el refran.

ZOR.

La zorra da el fruto espinando, y el ruin llorando. Reprende al mezquino que hace el beneficio de mala gana.

La zamarra y la vileza, al que se le avara. Da á entender que es tanto el poder y fuerza de la costumbre, que llega á familiarizar las cosas más repugnantes.

Malo es el zamarro de espulgar, y el viejo de castigar. Enseña ser muy difícil arrancar los vicios de la persona que se ha endurecido en ellos y hecho naturaleza la costumbre de no resistirlos.

Gada uno sabe dónde le aprieta el zapato. Da á entender que cada cual conoce mejor que otro lo que le conviene.

Trabajo tiene la zorra cuando anda á grillos. Denota los cortos arbitrios que tiene alguno para su manutencion, cuando se ve obligado á buscarla empleándose en cosas de poquísima utilidad. Dicese tambien: *Quando la zorra anda á grillos, mal para ella y peor para sus hijos.*

La zorra mudará los dientes, mas nó las mientes. Manifiesta la eficacia y fuerza que tiene una costumbre.

El que toma la zorra y la desuella, ha de ser más que ella. Enseña que para vencer en cualquiera línea al hombre sages, astuto ó ingenioso, es necesario excederle en estas mismas dotes y talentos.

No hace tanto la zorra en un año, como paga en una hora. Significa el castigo que se da una vez al que ha cometido muchas culpas antecedentes, ó ha hecho muchas travesuras.

Mucho sabe la zorra, pero más quien la toma. Enseña que ninguno, por muy advertido que sea, debe confiar en su sagacidad, pues puede haber otro más astuto que le engañe.

Agrillas eran, dijo la zorra. Dicese de aquellos que, no pudiendo lograr una cosa, fingen despreciarla.

No hay zorra con dos rabos. Explica la imposibilidad de adquirir ó hallar una cosa que, siendo única en su especie, ha dejado de existir física ó moralmente.

FIN.

LIBRERÍA DE D. LEON PABLO VILLAVERDE,

MADRID, CALLE DE CARRETAS, NÚM. 4.

En dicha librería se halla un completo surtido de obras de todas clases, y entre ellas las siguientes, que se remiten porte pagado, mandando su importe en letra ó libranza á favor del Sr. de Villaverde.

Diccionario de la buena educación, ó de palabras escogidas para expresarse en lenguaje elegante, con un catálogo de palabras de dudosa ortografía para escribir correctamente, y otras cosas que completan el interés del libro, por P. G. de Sotomayor. 6 rs.
Guía Práctica de Labradores, Jardineros, Hortelanos y Arbolistas, por J. G. Sanz, 2 tomos, tercera edición, 24 rs.

Aritmética general decimal, con ejemplos prácticos de aplicación y tablas de correspondencia de todas las monedas, pesas y medidas del mundo con las de España, por Alvéra, 4 rs.

Nuevo arte de auxiliar la memoria, aplicado á toda clase de conocimientos y usos de la vida, por el Dr. D. Pedro Mata, aumentado con los medios de aprender fácilmente discursos, sermones, etc. 12 rs.

Manual teórico-práctico de los juicios, de inventarios y particiones de herencias, por D. Eugenio de Tapia, 5.ª edición arreglada á la legislación vigente, 14 rs.

Manual de Práctica Forense, por el Ilmo. Sr. Tapia, 5.ª edición aumentada con formularios y dispuesta según la Ley de Rejuiciamiento, 12 rs.

Historia del levantamiento, guerra y revolución de España, por el Conde de Toreno, 4 tomos 60.

Manual del repostero doméstico; 264 recetas para hacer un plato distinto cada día del año, por J. M. Blanca, 12 rs.

Los días en el campo, ó pintura de una buena familia, continuación de las *Tardes de la Granja*, del mismo autor, 3 ts. 16 rs.

Curso completo de la lengua española: contiene, lexicología, lexicografía, prosodia, ortología, sintáxis, ortografía, retórica y poética, por I. F. Monge, 12 rs.

Cuentos para la infancia, ilustrados con una lámina cada hoja, por Adar, y una colección de máximas y consejos morales, 4 rs.

Dichos y sentencias célebres de los principales filósofos, emperadores, oradores, poetas, doctores, etc., 4 rs.

El buen Sancho de España, colección de máximas, proverbios y refranes acerca de la agricultura, la ganadería y la economía rural, 4 rs.

Ortografía castellana en prosa y en verso, con sencillez, 2 rs.

